

EXPECTACION ANTE la VISITA del PRESIDENTE

# BARCELONA, CAPITAL POLITICA



● Se da como seguro que en el discurso anuncie la confirmación de los derechos sucesorios del Infante Felipe

## UN VIEJO SUEÑO

LA  
SUPRESION  
DEL  
PUERTO  
DE  
MONREPOS



Acaba de jubilarse en la Jefatura Provincial de Carreteras de Huesca, el ingeniero don Fernando Susin Hernández, después de 35 años de constante y vocacional servicio a las carreteras del Alto Aragón que, de siempre, llevaron fama de ser de las más cuidadas de España.

Antes de dejar la Jefatura de Huesca, don Fernando Susin ha entregado en el ministerio el proyecto para suprimir el puerto de Monrepós, con sus 300 curvas, en la carretera al Pirineo Aragonés. En las páginas interiores comenzamos hoy la publicación del proyecto que tanto interés tiene para Zaragoza y Huesca.

Un informe de la ETA que publica «Mundo»

## Así se FRAGUO el asesinato de Carrero

INFORMACION EN PAGS. 3 y 5



El Teniente General Fernández Vallespín

## Sucesor de Díez Alegria



INSTITUTO DE ESTUDIOS  
ALTOARAGONESES

Diputación de Huesca



SIMPOSIO SOBRE "LA CALIDAD DE VIDA", EN TENERIFE

## "Libertad de expresión

(PARA CONSEGUIR UNA CALIDAD MINIMA EN LA INFORMACION")

MADRID, 14 (Europa Press).—

**P**POTENCIAR la función de las Asociaciones de Consumidores, como instrumento para promover y orientar la acción del Estado, ha sido una de las conclusiones del Simposio sobre "La calidad de la vida", celebrado en el Puerto de la Cruz (Tenerife).

En relación con el tema general de la protección de los consumidores figuran, además, las siguientes conclusiones: extraer el máximo rendimiento de organizaciones privadas del nivel técnico, desvinculados de todo tipo de interés económico, con criterios sustitutivos de acción pública, para hacer más eficaz afín esta política. Iniciar la creación de instituciones y órganos de la administración pública, destinada a promover y asumir la defensa de los consumidores. Estas instituciones han de procurar introducir en su propia organización la presencia de consumidores, promover la reforma de la legislación para conseguir una normativa más clara, y procurar la democratización de las instituciones políticas, de forma que se introduzca en ellas la presencia de los consumidores y ordenar todas las técnicas, imposiciones, sanciones y dispositivos legales puestos en juego para la represión del fraude, no tanto a la persecución del fraude, como a la formación de una actitud generalizada por parte de las empresas productoras en favor de la calidad de los productos.

ASIMISMO, FIGURAN LAS SIGUIENTES CONCLUSIONES:

- 1 Fomentar la normalización de los productos alimenticios, atendiendo tanto a los factores cuantitativos como a los cualitativos.
- 2 Exigir la urgente supresión total y definitiva de las ventas a granel de alimentos y bebidas susceptibles de una normalización.
- 3 Implantar normas de etiquetaje informativo inspiradas por el principio de sistematicidad.
- 4 Para conseguir una calidad mínima en la información se requiere como condición básica la libertad de expresión dentro del contexto de libertades humanas.
- 5 Aunar los esfuerzos de los profesionales anunciantes y el público consumidor en pro de la calidad publicitaria. Solicitar el apoyo de los medios de difusión en orden a la realización de grandes campañas de educación al consumidor.
- 6 Iniciar a nivel de Enseñanza General Básica la información de una conciencia de exigibilidad sobre los bienes y servicios que una sociedad de consumo pone a disposición de los futuros ciudadanos.
- 7 Proponer una Ley de Ordenación y Responsabilidad Alimentaria, en la que se contemplen todos los posibles fraudes alimentarios que no están previstos en ninguna legislación actual, pero que sean merecedores de represión y sanción por disminuir el carácter nutritivo de los alimentos.
- 8 Elevar a la Presidencia del Gobierno el ruego y la sugerencia de que se establezca en su seno un órgano funcional, capaz de proporcionar directrices de coordinación administrativa en orden a la defensa de los consumidores, así como de marcar y corregir el desarrollo de la ordenación alimentaria que necesita el país.

## el tiempo

MADRID, 14 (Logos).— Información general.— El cielo ha estado poco nublado en Galicia y Baleares. Parcialmente nublado en las demás regiones, con neblinas en el Cantábrico y chubascos tormentosos en Centro, La Mancha, Extremadura y puntos del bajo Duero. Destacan los 32 litros por metro cuadrado recogidos en Getafe, 24 en el aeropuerto de Barajas y 20 en Ciudad Real.

### TIEMPO PROBABLE

Tiempo inestable con nubosidad de evolución diurna en la vertiente atlántica, con algún chubasco tormentoso disperso. Este régimen se extenderá a la Ibérica y puntos de Levante. En el Cantábrico y alto Ebro bancos de nubes o estratos.

### TENDENCIA PARA LOS DIAS 15 Y 16

Día 15.— Continuará el tiempo con parecidas características, extendiéndose los chubascos a puntos del cuadrante sudeste, disminuyendo el número de tormentas.

Día 16.— Empeoramiento en Galicia y Cantábrico, con chubascos. Chubascos dispersos en las demás regiones. Disminución de las temperaturas.

### TEMPERATURAS EXTREMAS

Máxima: 33 grados en Orense.  
Mínima: 8 grados en Teruel.

ARAGON  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S.A.  
Marcial, 2. Teléf. 216983  
Télex. 58054

# Arias Navarro llegará esta tarde a Barcelona

BARCELONA, 14 (Europa Press).—

El Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, llegará hoy viernes a Barcelona acompañado por varios ministros en su primera visita oficial a esta ciudad. Durante su estancia, de cuatro días, presidirá diversos actos y visitará algunas localidades barcelonesas.

Mañana, tras su llegada, visitará el Ayuntamiento y por la noche le será ofrecida una cena en la Diputación Provincial. Para el sábado día 15 tiene programado un discurso en el Palacio de Ferias y Exposiciones. Diversos rumores apuntan la posibilidad de que el presidente del Gobierno anuncie la confirmación de los derechos sucesorios del Infante Felipe, hijo del



Príncipe de España, dado que este año se conmemora el quinto aniversario de la proclamación del príncipe Juan Carlos como sucesor de la Jefatura del Estado. Terminado el acto se trasladará a la Universidad Autónoma de Barcelona y a la masía de C'an Deu, dirigiéndose más tarde a Montserrat.

A lo largo de los días 16, 17 y 18 visitará la fábrica "Vanguard" y se trasladará al Palacio Municipal, en el cual mantendrá una reunión con el Consejo Económico-Social de Cataluña. Posteriormente inaugurará un centro escolar y visitará el templo de la Sagrada Familia, así como la central térmica de Frigols. Por último le será ofrecido un cóctel de despedida en el Gobierno Civil. El día 19, martes, el presidente del Gobierno partirá hacia Palma de Mallorca.

## El proyecto de ley del LIBRO

- LA MUJER CASADA PODRÁ HACER CONTRATO SIN LICENCIA MARITAL
- LAS PERSONAS JURIDICAS PUEDEN SER AUTORAS, CON DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

MADRID, 14 ("Europa Press").— Probablemente, la próxima semana será publicado en el Boletín Oficial de las Cortes Españolas el proyecto de ley del libro, que acaba de ser aprobado por el Consejo de Ministros y que se divide en cinco capítulos.

Según fuentes del sector editorial, el proyecto —que cuando se apruebe sustituirá a la actual normativa, que data de 1946— contiene, entre otras novedades de relieve, las siguientes:

- Reconocimiento de que las personas jurídicas puedan ser autoras de libros, con los inherentes derechos de propiedad intelectual.
- Se crea un registro especial en el que se harán constar los ejemplares de las ediciones y el precio acordado entre autor y editor.
- La mujer casada podrá concertar contratos editoriales sin necesidad de contar con la licencia del marido.
- En la política del libro se hará efectivo el principio de libertad de expresión con arreglo a la vigente Ley de Prensa e Imprenta.
- Los contratos editoriales no transmiten la titularidad del derecho de propiedad intelectual, sino solamente el derecho de explotación de la obra.
- La inscripción en el registro no es discrecional, con lo que se trata de combatir el intrusismo y conocer la situación real del sector en todo momento.
- Se prevén medidas fiscales para el desarrollo del sector, con incentivos exportadores y líneas específicas de crédito, e igualdad de trato con los libros extranjeros cuyos países concedan a su vez un trato igual a los libros españoles.

EN 600 PESETAS LA TONELADA

## Sube la hulla

OVIEDO, 14 (Europa Press).— El precio de la tonelada de carbón para usos siderúrgicos va a aumentar en 600 pesetas, lo cual supondrá para "Hunosa" un aumento anual de ingresos de 1.400 millones de pesetas, según dice el periódico "La Voz de Asturias". Con el aumento, el precio de la tonelada se situará en unas 2.500 pesetas. La subida se decidió después de unas reuniones entre representantes de las siderurgias y de las minas, aunque en un principio los primeros propusieron que la subida fuera de 400 pesetas.

Por otra parte, está en estudio la concentración de la producción de hulla en Asturias, a través de la adquisición por el Instituto Nacional de Industria, y su integración en "Hunosa" de las minas privadas que subsisten en la provincia: "Hullasa", "La Camocha", "Minas de Figaredo" y "Mina de Lieres".

Dicha compra necesitaría una inversión de cinco mil millones de pesetas y supondría la propiedad por parte del I.N.I. del 100 por 100 de la minería de carbón asturiana.

PELAYO ROS,  
DELEGADO DE  
GOBIERNO DE  
LA TELEFONICA

MADRID, 14 (Cifra).— Se nombra delegado del gobierno en la Compañía Telefónica Nacional de España a don Tomas Pelayo Ros; se dispone el cese en dicho cargo de don Enrique de la Puente Bahamonde.

Así lo disponen sendos decretos de la Presidencia del Gobierno que aparecen publicados en el "Boletín Oficial del Estado".

También inserta el periódico oficial otra disposición por la que se confirma al teniente coronel de Infantería E. A. don Manuel Morales Fernández, en el cargo de secretario político del Gobierno General de Sahara.



Un informe de la ETA que publica «Mundo»

# Así se FRAGUO el asesinato de Carrero

MADRID ("ARAGON/exprés").— La revista "Mundo" publica un interesante informe en el que la E. T. A. da a conocer cómo se fraguó el asesinato del Almirante Carrero Blanco.

Por tratarse del primer documento que se hace público de los propios autores del atentado, ha sido acogido con enorme expectación hasta el punto de haberse agotado la edición en numerosos kioscos y puestos de venta.

Por su gran interés reproducimos íntegro el informe.

El «informe sorprendente» que «facilitaron» al aparato ejecutivo de ETA decía textualmente lo que sigue:

«El vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, asiste todos los días a la misa que de nueve a nueve y media de la mañana se celebra en la Iglesia de San Francisco de Borja, situada en la calle de Serrano, del residencial barrio de Salamanca, de Madrid. A simple vista no parece muy escoltado.»

## EL DIARIO DEL ATENTADO

Hemos podido constatar que ETA —tanto la dirección como el comando que intervino en el atentado— hizo su diario, puntual y exhaustivo, sobre el magnicidio. La semana pasada, casualmente, este documento excepcional —el documento oficial de ETA sobre el atentado— llegó a nuestras manos. Algunas de las cosas que cuenta ETA en su diario fueron dadas a conocer en su día deshilvanadamente. Otras se ignoraban.

He aquí el resumen de la operación del «comando Txikía», según su propio testimonio.

## ESCEPTICISMO

El «informe sorprendente» sobre Carrero Blanco al que antes aludíamos fue escuchado con «cierto escepticismo» por los dirigentes de la organización clandestina vasca.

«Las razones del escepticismo eran dos. No era la primera vez que se recibían falsos informes espectaculares, primero, y segundo, porque en el caso de que fuera cierto lo que se nos aseguraba, era probable que Carrero fuese asistido de una numerosa y bien entrenada escolta personal que, en su salida de civil, escapase a la obser-

vación de nuestros informadores.

«No obstante —cuenta la Dirección de ETA—, por la importancia del informe y el jugo político que podría extraerse en caso de ser cierto era preciso comprobarlo.»

## DOS MILITANTES, EN ACCION

«Inmediatamente, dos militantes del Departamento de Información del Frente Militar de ETA fueron encomendados para tal tarea. Provistos de documentos de identidad perfectamente falsificados, ambos se desplazaron a Madrid, donde alquilaron habitaciones en una pensión.

«Tras varios días de observación se llegó a la conclusión de que la información era completamente exacta. Carrero acudía a la iglesia a la misa de las nueve de la mañana en un vehículo «Dodge 3.700», de color negro, acompañado de su chófer y de un hombre de unos cincuenta años, moreno, de mediana estatura y compleción fuerte, con bigote y gafas y profundas entradas, quien, portando una cartera de mano, semejava más un secretario que un guardaespaldas.

«Mientras este último se situaba hacia la mitad de la iglesia, Carrero lo hacía siempre delante, desde donde, tieso y altivo, mostrando una gran fortaleza física a pesar de sus setenta años, seguía el desarrollo de la misa con gran atención.

«Verificada la información, los dos militantes volvieron al País Vasco y enviaron sus conclusiones a la Dirección. Esta, tras estudiarlas, comunicó al «comando Txikía» sus decisiones:

«Debían estudiar las posibilidades de secuestrar a Carrero Blanco con el fin de canjearlo por todos los presos políticos existentes en el Estado

español cuya pena excediese de un determinado número de años, independientemente de que fueran o no de ETA, de que fueran o no vascos.»

## RECONOCIMIENTO DEL TERRENO

El comando operacional comenzó la observación de los elementos que era necesario conocer para poder llevar a cabo con éxito la acción:

- Estudio del edificio en que se hallaba radicada la iglesia.
- Estudio de los alrededores del edificio.
- Movimiento de Carrero desde su salida de casa para ir a misa hasta su regreso al término de ella.
- Observación de todos los posibles elementos de escolta personal de Carrero.

## CONCLUSIONES

Primera. — El edificio —residencia jesuita— se halla cercado por las calles de Serrano, Maldonado, Claudio Coello y Diego de León, de la que le separa una oficina de Correos y un edificio en construcción.

Frente a la iglesia, cruzando Serrano, se encuentra la Embajada de los Estados Unidos de Norteamérica, que se prolonga en dirección a la Castellana hasta la de Inglaterra. Ambas, vigiladas por tres miembros de la Policía Armada y sus respectivos porteros. Cruzando también Serrano, la calle de Diego de León se prolonga en la de los Hermanos Bécquer, en cuyo número 4, distante cincuenta metros de Serrano, se halla la casa de Carrero custodiada por tres o cuatro miembros de la Policía Armada. Otros portales de Hermanos Bécquer, Serrano y calles adyacentes son también vigilados por la Policía Armada. En suma, una zona habitada por numerosos personajes de la política peninsular e internacional y, por lo tanto, con gran concentración de Policía, tanto de uniforme como secreta, en funciones de custodia.



Segunda. — Los movimientos que realiza Carrero eran los siguientes:

- Salida de casa y, por Serrano, llegada a la iglesia a las 9'04 horas, sin apenas variación de un minuto.
- Una vez en ella se situaba en el segundo banco de la izquierda. Comulgión diaria en la mitad izquierda del reclinatorio.
- Terminada la ceremonia salía acompañado de un anciano de corta estatura y cabello blanco, del que se separaba en las escaleras exteriores.
- A continuación se introducía en su coche para regresar por la ruta siguiente: por Serrano hasta alcanzar Juan Bravo, por ella hasta Claudio Coello, para, siguiendo ésta, tomar Diego de León y, tras cruzar Serrano, acabar en Hermanos Bécquer.
- Allí baja y entra en casa bajo la protectora y atenta mirada de la Policía Armada.

## PREPARACION DE INFRAESTRUCTURA

—Obtenida toda la información necesaria sólo faltaba preparar la infraestructura —explica ETA.

Y es aquí precisamente cuando la suerte cambia.

«Aún no estaba preparada la infraestructura suficiente cuando Carrero es nombrado presidente del Gobierno, lo que hizo pensar en un posible cambio de residencia o aumento de la escolta. Afortunadamente para nosotros ninguna de esas cosas tuvo lugar. Manteniase, pues, nuestro plan en marcha.

(Pasa a la página 5)





# La enseñanza en ESPAÑA

ESPAÑA Y PORTUGAL, LOS ÚLTIMOS PAÍSES DE EUROPA -CON ARREGLO A LA POBLACION- CON ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS

MADRID, 14 (Europa Press).— El Servicio Sindical de Estadística ha publicado un amplio informe con el título de "La enseñanza en España. Su evolución en los últimos cincuenta años", del que es autor don Antonio Amor Fernández, director del Servicio de Estadística en el Sindicato Nacional de la Enseñanza.

Este estudio llega a la conclusión de que "la característica principal de la enseñanza en España en estos últimos cincuenta años ha sido la rigidez del sistema, con una fuerte influencia de la tradición y una acusada falta de previsión, así como que los presupuestos del Ministerio de Educación y Ciencia han representado, hasta la última década, un porcentaje muy exiguo de los generales del Estado. Incluso en la actualidad, no obstante los aludidos incrementos experimentados por estos porcentajes en la última década, el gasto público en educación en España (expresado en porcentajes del producto nacional bruto) queda por debajo de los correspondientes a diversos países de Europa y América".

Alude el estudio a que todo el sistema educativo ha estado centrado en tres ciclos —enseñanza primaria, media y superior— sobre los que se asentaban todas las enseñanzas, con condicionamientos poco flexibles para pasar de unas a otras. La llamada "explosión" del alumnado —agrega—, primero en el bachillerato, y pocos años después también, aunque en menor proporción, en la Universidad, con serios conflictos derivados, en buena parte, de esta masificación, no debía haber sorprendido, ya que hace tiempo que venía anunciándose a través de estas series estadísticas cuya tendencia era claramente expansiva.

## LA MASIFICACION

Se centra luego el autor del estudio en el tema de la selectividad y cita al proesor López Medel —titular del Sindicato Nacional de la Enseñanza—, quien ha afirmado en relación con la masificación de los estudios superiores y la pretendida solución con la selectividad, que hay que resolver previamente

"el porqué, el cómo, el cuándo y el para qué" de la misma. El señor Amor opina por su parte que antes de la selectividad debía existir una planificación, para lo cual debería disponerse de estadísticas que hoy no existen.

Hay que tener en cuenta también —añade— que esa masificación universitaria es un problema mundial y con mayores cifras que en nuestro país, sobre todo en USA, la URSS, Grecia, Dinamarca, Holanda, República Federal Alemana, Noruega, Finlandia, Bélgica, etc. y ello, subraya, porque los estudios superiores han dejado de ser para reducidas élites intelectuales y sólo deben limitarse por razones de empleo, de acuerdo con las necesidades de la economía del país.

Con abundantes estadísticas, el estudio demuestra que España es superada en cifras relativas por otros muchos países —entre ellos Checoslovaquia, Irlanda, Italia, Yugoslavia, Austria, Rumanía, Polonia, Hungría y otros países más desarrollados— tanto en estudiantes como en licenciados.

En otro orden, el estudio subraya la importante participación de la iniciativa privada, especialmente de la Iglesia, en todos los tipos de enseñanza, aunque especialmente en el bachillerato. Y agrega que mayor importancia ha tenido quizá la creación de estudios y centros nuevos sobre relaciones públicas, ciencias empresariales, informática, marketing, autoescuelas, etc. en los que la iniciativa privada se adelantó a la oficial.

Finalmente, el estudio dice que frente al sistema anterior a la Ley General de Educación ésta, con todos sus defectos, queda muy favorecida, pues posee mucha más flexibilidad, sus programas de estudio están más de acuerdo con las necesidades que con la tradición, y, sobre todo, existe una programación con vistas al futuro.

## Los profesores del Colegio Universitario de Málaga

# CONTINUAN SU PROTESTA

MÁLAGA, 14 (Cifra).— "La no constitución del preceptivo patronato benéfico-docente y la falta de los consiguientes preceptivos contratos laborales del profesorado han ido creando las condiciones de malestar que han provocado esta actitud", dice una nota del colegio de doctores y licenciados de Málaga en apoyo de las peticiones de profesores del Colegio Universitario de Málaga, secciones de letras y ciencias.

Los profesores del citado Colegio Universitario han decidido continuar en su actitud de aplazar los exámenes, en apoyo de unas propuestas formuladas a las corporaciones locales y otros organismos, que no han sido satisfechas hasta el momento.

En la nota que hace pública la

junta de gobierno del colegio de doctores y licenciados malagueño se manifiesta más adelante su disconformidad "por no haber cumplido las corporaciones (Diputación y Ayuntamiento) plenamente con la obligación legal derivada del decreto 21 de julio del 72, que regula los colegios universitarios.

El escrito del colegio se refiere en otro párrafo a la fundación benéfico-docente que debía preceder a la creación de tales centros universitarios y que, hasta el momento, no ha sido instituido. Por lo cual —añade la nota— el profesorado que ahora plantea sus reivindicaciones carece por completo de cualquier tipo de contrato, a pesar de que el Colegio Universitario funciona desde 1969.

## EN LA LECHE HABIA AGUA OXIGENADA

● LOS SERVICIOS DE SANIDAD YA TIENEN EL RESULTADO DE LOS ANALISIS

VIGO, 14 (Europa Press).— En relación con la recogida de la leche pasteurizada que se produjo el pasado martes en Vigo, los servicios de sanidad de la provincia de Pontevedra disponen ya de los resultados de los análisis de laboratorio en cuanto al producto expedido en la zona, que pasarán a la Jefatura de Comercio Interior o a los Servicios Centrales de ésta.

Por otra parte, a raíz del incidente ocasionado con la leche pasteurizada, servida por la central lechera "Larsa", se ha dado orden para que los servicios veterinarios municipales verían el sistema de inspección, de tal forma que a los análisis por muestra del producto envasado que se venían realizando habitualmente se sumen otros dos: uno de la leche almacenada en los depósitos y otro de la envasada, antes de que salga de la central.

En medios fabricantes del producto en la provincia se señala que es probable que la empresa en cuestión sea sancionada por el incidente del lunes y martes, a causa de que la leche pudiera haber sido servida con contenido de agua oxigenada. En la recogida, se añade, no intervino solamente "Larsa", sino que en parte tuvo que participar la policía municipal.

POR PARTE DE UNA CENTRAL DE TRAFICO INTERNACIONAL

## ● Estafa en Valencia

VALENCIA, 14 (Cifra).— Unos veinte millones de pesetas ha estafado a diversos consignatarios y clientes, la firma "Grenner y Grenner", establecida en Valencia y dedicada al embarque internacional de mercancías, según informa hoy el diario "Levante".

La estafa ha sido descubierta a causa de la queja que un fabricante de calzado de Elche recibió de un cliente de Kuwait, quien, en un telegrama, le indicaba que el calzado remitido por el primero no había sido embarcado el 31 de marzo en el buque "Septimus", como indicaban los documentos enviados por el fabricante ilicitano, sino el 17 de mayo a bordo del "Ciudad de Atebas".

Iniciadas las gestiones para aclarar el "error" se descubrió que el "Septimus" no había podido atracar en Valencia hacía tiempo porque había sido subastado meses atrás en Beirut para el desguace. También se supo que los principales "managers" de la "Grenner Line" habían desaparecido de Valencia sin dejar rastro, tras haber certificado diversos embarques que nunca efectuaron, pero cuyos fletes y costos de aduana, muellaje, estiba, ocupación de superficie, etc., se apresuraron a cobrar a consignatarios y clientes.

El periódico no da el nombre de los autores de la estafa, que evalúa en unos 20 millones de pesetas, pero indica que otros ejecutivos de la firma, en compañía de los propios empleados ajenos por completo a los manejos de los primeros, han formado una cooperativa para continuar el negocio que antes llevaba la "Grenner Line" y han prometido devolver a los perjudicados el dinero que sus ex-jefes percibieron fraudulentamente.

## Cadreita, en venta

¿200 MILLONES?

● EL PUEBLO NAVARRO PERTENECE EN SU TOTALIDAD A LOS HEREDEROS DE LA DUQUESA DE ALBURQUERQUE

PAMPLONA, 14 (Europa Press).— No se ha concretado todavía la cifra de la presunta venta de la localidad navarra de Cadreita por parte de los herederos de la duquesa de Alburquerque.

En dicha localidad, los vecinos no conocen por el momento una oferta formal de los dueños del pueblo. Según algunas fuentes, la cifra que se baraja era de doscientos millones de pesetas, cantidad que, al parecer, tampoco responden la realidad.

Se sabe que, en caso de que hubiera una oferta por parte de los propietarios de Cadreita en favor de los agricultores, la Diputación Foral de Navarra respaldaría tal operación en beneficio de los vecinos del pueblo.

Existe otra duda sobre el problema y es que, posiblemente, lo que se trata de vender no es todo el pueblo según algunas versiones, sino 1.500 hectáreas del término.

Cadreita, que cuenta en la actualidad con unos 2.000 habitantes, pertenece en su totalidad a los herederos de la duquesa de Alburquerque.

## EN SABADELL

NO SE AUTORIZO UNA CONFERENCIA SOBRE PICASSO

SABADELL (Barcelona), 14 (Europa Press).— Ha sido suspendida una conferencia que bajo el patrocinio de "Omnium Cultural" debía pronunciar don Francisco Vicens, dentro de la semana de cooperación que se desarrolla en esta ciudad, según noticias procedentes de la organización.

El título de la conferencia era "Picasso y la seeva obra", que debía ser pronunciada en catalán ayer noche. Al parecer, no ha recibido el necesario permiso gubernativo.

LEA TODAS LAS TARDES ARAGON/express



# Así se FRAGUO el asesinato de Carrero

(Viene de la página 3)

A mediados de julio comenzaban las vacaciones ministeriales del Estado español. Por diferentes razones, la infraestructura para la acción no fue preparada para tales fechas.

Como estaba previsto, Carrero dejó de acudir a misa a mediados de julio, y su ausencia se prolongó hasta septiembre. Pero, tras las vacaciones, las medidas de seguridad a su alrededor habían sido considerablemente reforzadas: ya no sólo le acompañaba el guardaespaldas con aspecto de secretario, sino también un nuevo «Dodge 3.700», color gris, con cuatro miembros del Cuerpo General de Policía. Con frecuencia, como sucedería el día del atentado, el «secretario» no le acompañaba, siendo sustituido en su puesto junto a Carrero por el Inspector Bueno, jefe de escolta.

En medio de tales medidas de seguridad, el secuestro se presentaba totalmente impracticable. La zona estaba estrechamente vigilada, lo que obligaba a realizar la acción en el interior de la iglesia; y aun así eliminaba toda posibilidad de éxito en caso de tener que sostener un prolongado tiroteo. El «secretario» podría haber sido reducido sin hacer uso de armas de fuego, pero la nueva escolta, distribuida estratégicamente en la iglesia, era imposible reducirla sin un intenso enfrentamiento armado.

Durante casi un mes el comando prosiguió la observación, en espera de que fueran reducidas las medidas de seguridad. Finalmente llegó a la consideración de que tal cosa no sucedería. La Dirección pensó entonces en la oportunidad política de darle muerte. Era el mes de octubre.

## ¿AMETRALAMIENTO DIRECTO?

La posibilidad de quitarle la vida, de frente mediante un ametrallamiento directo quedó descartada desde un principio, debido a las peculiaridades de la zona.

Y pronto se descubrió que en la calle de Claudio Coello, en su portal número 4 (en el Itinerario diario de Carrero, por tanto), se alquilaba un semisótano situado justamente detrás de la iglesia.

Tras innumerables entrevistas con el dueño del local (que demostró ser un redomado «aprovechategui») se consiguió comprarlo por la desorbitante cantidad de 579.000 pesetas. ¡Un local de apenas treinta y cinco metros cuadrados! 80.000 de entrada y el resto en plazos mensuales de pesetas 6.500 y con el compromiso oral —de seguro no lo hubiera cumplido llegada la ocasión— de devolver las 80.000 pesetas en caso de que interesase abandonarlo antes de abonar la totalidad.

A finales de noviembre el «comando Txikía» podía ya utilizar la más costosa de sus adquisiciones. Pero entonces se plantearon dos nuevos problemas, de orden político:

Primero. — El año 1974 se presentaba como de crisis internacional de la economía capitalista. La economía peninsular, por su dependencia en relación con los monopolios europeos y americanos sobre todo, habría de sufrir intensamente los efectos de la crisis. A la vista de ello se prevían fuertes movimientos reivindicativos con ocasión de los convenios que deberían firmarse a primeros de año.

Ante esta situación, ¿qué debía hacerse? ¿Esperar las luchas populares

con sus consecuencias para en su momento de reflujo llevar a cabo la acción? ¿La dureza de las consecuencias asustaría a los trabajadores frenando sus iniciativas? ¿La muerte de Carrero serviría de pretexto para una campaña contra las organizaciones de masas?

Así, pues, el atentado sería llevado a cabo, en principio, antes de los convenios.

Segundo. — El día 20 de diciembre comenzaba el Proceso 1.001, en el que se juzgaba a diez miembros dirigentes de Comisiones Obreras. Con ocasión de ello se esperaba, por parte de algunos sectores políticos de oposición, importantes movilizaciones de masas en contra del Régimen. La intervención de ETA podría frenarlas y aparecer como un intento de sustituir las.

En esta ocasión ETA no creía en la posibilidad de lograr tales movilizaciones, pues no se había realizado ninguna campaña previa de cierta efectividad. No obstante aparecía como un error cerrar toda posibilidad basándonos exclusivamente en nuestro análisis de la situación. Decidimos esperar a que la práctica confirmase o corrigiese nuestra visión del momento.

El sector de Comisiones Obreras dependiente de PCE había realizado un llamamiento popular para el día 12 de diciembre como protesta contra el Proceso 1.001 y el aumento de carestía de la vida. La acción, pues, estaría preparada, y el resultado del llamamiento nos indicaría la decisión a tomar. En caso de ser positivo relegaríamos la acción para el momento en que el flujo popular hubiese pasado; en caso negativo sería realizada de inmediato.

## COMIENZA EL TUNEL

El viernes día 7 de diciembre el comando comenzó el túnel que había de conducirlo al centro de la calzada. El local tenía unos cuatro metros de ancho por unos nueve de largo. Había en él water, lavabo, una pequeña cocina de gas, dos camas viejas, alguna silla y un armario con varios productos farmacéuticos. Sabían que debían picar los cimientos de la casa para llegar bajo la acera, y en previsión del ruido que forzosamente se verían obligados a hacer alquilaban el local como estudio de escultor.

El trabajo técnico consistía en lo siguiente: excavar un túnel desde la base de la pared del sótano hasta el centro de la calzada y a partir de allí extenderse en «T» varios metros, colocando una carga explosiva en cada extremo de la horizontal de la «T» y otra en el centro. De esta forma, por muy veloz que cruzase el vehículo de Carrero, el riesgo de fallar era prácticamente nulo. Desde el detonador en contacto con las cargas se extendería un cable conductor de electricidad que saliendo por la ventana del local sería tendido siguiendo la línea de teléfonos hasta alcanzar Diego de León, donde quedaría conectado a una batería consistente en dos pilas de 4'5 voltios unidas en serie.

## CUATRO MILITANTES

El «comando Txikía» estaba compuesto por cuatro militantes. Uno, quien había alquilado el local haciéndose pasar por escultor; otros dos, encargados de tender el cable disfrazados de electricistas, quienes, además, deberían producir la detonación; el cuarto, responsable de la operación, cubriría a sus compañeros de todo peligro. El «escultor» podía entrar

en el local a la vista de todo el mundo, pero el resto del comando debía hacerlo sin que nadie les viese, de tal modo que no se conociese su amistad con el escultor en el momento en que, disfrazados de electricistas, tendiesen el cable.

En estas condiciones comenzó el trabajo. El primer día se dedicó íntegramente a perforar los cimientos de la casa, que tenía sesenta centímetros de espesor. El sábado por la mañana se consiguió ver tierra. Por la tarde ya se había conseguido profundizar lo suficiente como para que entrase una persona. La tierra estaba sumamente contaminada por emanaciones de gas y el trabajo resultaba en extremo penoso. Se picaba con una azada a la que se había cortado el mango para mayor facilidad de movimientos. La tierra picada se colocaba en bolsas de basura de plástico que eran extraídas por medio de un cesto de mimbre atado con cuerdas,

cuyos extremos tenían el picador y el del exterior. Las bolsas llenas de tierra se almacenaban en el sótano, y era tal la contaminación que no se podía abrir puerta ni ventana alguna, pues el olor se extendía por la casa y la calle. Para disimularlo, el comando tuvo que utilizar ambientador en cantidades industriales, lo que hacía la atmósfera aún más irrespirable, causando dolores intensos de cabeza e incluso desvanecimientos.

El lunes día 17 se dio por terminado el trabajo. El túnel tenía ocho metros desde el borde interior de la pared al centro de la calzada, y de allí a los extremos de la «T», cuatro y tres metros. Sus dimensiones eran de unos 45 centímetros de ancho por 60 centímetros de alto.

Otro nuevo importante factor dio mayor impulso y fuerza a la decisión tomada: en un espacio de quince días tres militantes de ETA habían encontrado la muerte en acción armada. Además ya había pasado el día 12 de diciembre y nuestra previsión fue confirmada: el Proceso 1.001 no daría lugar a movilizaciones apreciables. Y la acción se fijó para el miércoles día 19.

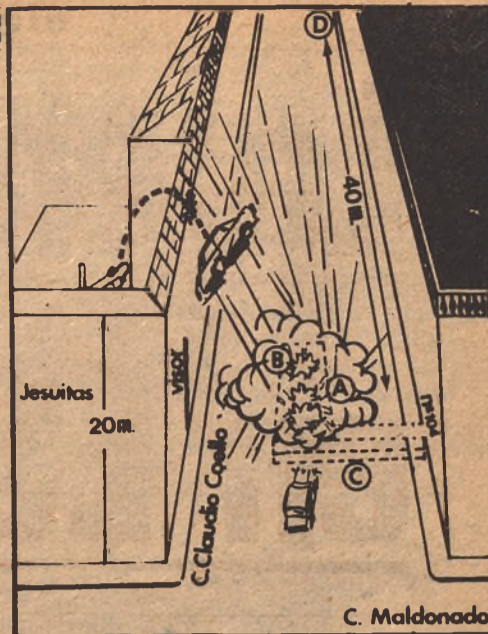
## MOMENTOS DE APURO

—Pasamos realmente momentos de apuro —dijeron en su informe los miembros del comando—. El lunes 17, al anochecer, estando en el local, llamaron a la puerta. Era el portero. No podíamos abrirle, pues descubriría el pastel, pero tampoco podíamos

negarle la entrada, pues esto le causaría extrañeza. No obstante, el «escultor» le dijo que estaba trabajando, y cuando trabajaba acostumbraba no abrir a nadie. El portero pasó una nota por debajo de la puerta. Era una convocatoria para una junta de vecinos que tendría lugar al día siguiente. Mientras tanto, «Z», «nombre de guerra de un comando», se había sentado en una de las camas, con tan mala suerte que ésta se derrumbó, crujiendo estrepitosamente. El «escultor», con una extraordinaria agilidad mental, dijo: «Estate quieto, coño». De esta forma consiguió disipar toda sospecha del portero, haciéndole creer que si no le había abierto la puerta era porque estaba acostado con una mujer.

## LA VISITA DE KISSINGER

El martes día 18 los electricistas debían tender el cable. Pero estando Henry Kissinger de visita en Madrid la zona era más intensamente vigilada que de ordinario: la Embajada de los Estados Unidos estaba allí mis-



C. Maldonado

mo. Kissinger marchaba el miércoles a mediodía; por ello se decidió aplazar hasta el atardecer de dicho día la instalación del tendido eléctrico y hasta el jueves día 20 el atentado.

Así se hizo, aunque la vigilancia de la zona no disminuyó tras la marcha de Kissinger. El miércoles a la tarde, bajo una lluvia que calaba hasta los huesos, se instaló el cable. El jueves, a las siete de la mañana, se introdujeron tres cargas de dinamita

—goma, de unos 25 kilos cada una— en los extremos y centro de la horizontal de la «T». Cada carga fue atada con cordón detonador y éste fue extendido hasta el sótano. En medio de los tres cabos de cordón detonador se colocaron varios fulminantes. En el centro de éstos iba el fulminante eléctrico que mediante el cable tendido el día anterior se enlazaba con la batería. A ésta se acopló un timbre interruptor, apretando el cual se liberaría la energía contenida en la batería, causando la explosión del fulminante e inmediatamente las de las cargas de goma. Parte del túnel fue de nuevo taponado con tierras con miras a conseguir un mayor impulso en la dirección vertical de la explosión, así como disminuir su intensidad en dirección a la pared que separaba el sótano y la casa del portero a fin de evitar daños a su familia.

Para indicar el momento en que pasaba Carrero sobre la carga, así como para obligar a reducir la velocidad de su coche se había situado un «Austin 1.300», color beige, aparcado en doble fila. En su interior había sido depositada otra carga de unos diez kilogramos, que tenía como objetivo explotar por simpatía (lo que no sucedió), dañando lo más posible al vehículo de escolta.

A las nueve de la mañana del jueves día 20 todo estaba preparado. A las 9'20 horas, el «escultor», sentado en el coche de la retirada, un «Seat 1.430 blanco», esperaba con las puertas abiertas próximo al lugar de la acción. Los electricistas esperaban en la confluencia de Claudio Coello y Diego de León; uno, mirando en dirección a Juan Bravo, y otro, junto al timbre acoplado a la batería; el cuarto hombre cubría a éste, en previsión de los efectos de la onda expansiva. A las 9'35 apareció el coche de Carrero.

Es inimaginable —comentan— la angustia de los miembros del comando durante estos minutos de espera. Todo ello se desarrollaba a la vista de un «Jeep» de la Policía Armada situado a unos cien metros, en la puerta de la Embajada de los Estados Unidos. El encargado de un quilo de tabaco, a dos metros de distancia, miraba distraído a los dos electricistas. Todavía a las 9'30 dos jóvenes se acercaron a pedir fuego al encargado de detonar las cargas, quien amablemente encendió sus cigarrillos. Lógicamente, ni unos ni otros pudieron apreciar nada: en Madrid, el espectáculo de empleados de electricidad y teléfonos arreglando tendidos es completamente normal.

Una vez producida la explosión, los tres electricistas escaparon corriendo hacia el «Seat 1.430» gritando: «Gas, gas, una explosión de gas!». Ello desorientó al público y a la Policía, facilitando la retirada prevista por el comando. Carrero acaba de morir. ● JOSE MARIA PORTELL.



UNA ENTIDAD PERIODISTICA:

## PUBLICARA 19 'COMICS' DIFERENTES

MADRID, 14 (Europa Press).— Ha solicitado su inscripción en el registro de empresas periodísticas la entidad "Josefa. Perales Orellana", domiciliada en Barcelona, que pretende la publicación de una serie de "comics" para adultos sobre temas de terror, fantasía y

ciencia-ficción, hasta un total de 19 de ellos, todos dirigidos por la periodista doña Rosa Massague Dalmasas.

Todos estos "comics" tendrán una tirada prevista de 20.000 ejemplares y se venderán al precio de 30 pesetas. Cinco de ellos serán de aparición quincenal.



## Vacaciones 74 DE MAYO A OCTUBRE

MAS DE  
DURACION

DESDE  
PTAS.

### SALIDAS DE ZARAGOZA

8	TODOS LOS LUNES A	3.175
15	MALLORCA	4.250

8	TODOS LOS MARTES A	7.175
15	CANARIAS	8.175
22		9.950

### SALIDAS DE BARCELONA varias salidas semanales

8-15	Menorca	3.150
8-15	Ibiza	5.025
8-15	Rimini (Riviera Italiana)	7.750

### SALIDAS DE MADRID varias salidas semanales

8-15	Costa del Sol	4.150
8-15	Costa Brava	4.100
3-4-8-15	Londres	4.950
8-15	Roma Capri-Florenza	7.950
8-15	Copenague	9.600
8-15	Nueva York San Francisco-Hawaii	13.900
8-15	Miami	18.950

Incluye viajes en avión, hoteles, traslados y servicios, excepto aumento carburante.

CON GARANTIA Y CREDITO MELIA

Con el mayor agrado le facilitaremos  
PROGRAMA A TODO COLOR

ELIJA SU VIAJE EN

Viajes **Melia** AVGA  
0050, 49  
TEL. 208822  
AVD. OOIA, 68  
TEL. 211440

Achacar a la agricultura la elevación del coste de vida

# ES DEMAGOGICO

Señala la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos

MADRID, 14 (Logos).— "Dentro del índice del oeste de vida, sigue dándose a la alimentación un peso y una dimensión totalmente inadecuados", afirma un informe de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos.

En la medida exacta en que un país incrementa su desarrollo económico, es progresiva y constante la disminución porcentual del coste de la alimentación, el descenso del factor alimenticio en el coste de vida, y, sobre todo, la cada vez más escasa participación del sector agrario en la alimentación considerada en su conjunto. El aumento de las manipulaciones industriales de los productos alimenticios.—que cada día se consumen en mayor medida envasados, transformados y semipreparados—, hacen que si el peso de la alimentación es, en nuestro país, de un 35 por 100 del gasto que la vida exige, la participación directa del sector agrario en este componente alimenticio se quede en una tercera parte de aquel porcentaje. Exactamente en un 10,5 por ciento. Carece de consistencia, consiguientemente, —dice la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos— cualquier campaña demagógica que se monte sobre la tan traída y llevada "cesta de la compra", integrada también por productos —como el pescado, por ejemplo— que no es agrario, y que no hay que producir, sino simplemente "recoger".

Resulta incuestionable, por lo tanto, —concluye la Hermandad—, que si bien es cierto que la alimentación barata de las clases económicamente débiles debe ser preocupación constante de la Administración, no es menos cierto que tal objetivo

no puede conseguirse únicamente con el sacrificio del sector agrario. La necesaria actuación debe dirigirse a la modernización de las estructuras comerciales; y de modo especialísimo a la dotación económica que exige y precisa la solución de una integración vertical, producción-industrialización-comercialización.

Por lo que se refiere a los precios agrarios —la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos señala que "constituyen, junto con los costos de producción, una de las variables básicas en el desenvolvimiento de las rentas empresariales agrarias.

Y para establecer una adecuada política de precios Hañade— es fundamental al conocimiento estadístico de las necesidades de producción y de las superficies necesarias para obtenerlas. Superficies existentes para cada cultivo, censos ganaderos, consumos actuales y previsibles, relación oferta-demanda para cada producto, son factores indispensables para una ordenación de cultivos. Para saber, en cada momento y en cada coyuntura, lo que se debe o no se debe producir.

En ocasión se argumenta que es difícil establecer unos precios rentables y justos, en razón de que, para un mismo producto existen diferentes estructuras, diversos rendimientos o variadas climatologías. En tales diferencias, que producen ciertamente una distinta rentabilidad, deben ser corregidas con tratamiento fiscal adecuado. Es una elemental política de justicia distributiva, si se contempla el conjunto nacional. Un conjunto que, además, no debe limitarse al sector agrario, sino que debe ser válido para la totalidad de los españoles.

## Otro médico del sanatorio de Conjo, cesado

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 14 (Europa Press).— Ha sido cesado como médico del centro psiquiátrico de Conjo el doctor don Luis Sánchez Harguindey, que lleva 40 años de servicios en la institución, después que hace días también fuera cesado el director de la misma, doctor Besada Varela.

En el sanatorio psiquiátrico de Conjo, que depende de la Diputación Provincial de La Coruña, se produjo semanas atrás un conflicto en torno a los criterios opuestos que existen sobre la línea médica seguida para el tratamiento a los enfermos.

## AUMENTA EL CONSUMO DE GASOLINA "EXTRA"

MADRID, 14 (Europa Press).— Entre enero y abril de este año el consumo de gasolina "extra", correspondiente a 98 octanos, se ha elevado a 15.724 toneladas, lo que significa respecto a los mismos meses del pasado año un aumento del 21,23 por 100, según datos de Campsa.

El consumo de gasolina normal (de 85 octanos) ha sido, en el mismo período de este año, de 321.083 toneladas frente a 294.689 de 1973. En este caso el incremento ha sido del 8,96 por 100.

La gasolina "super" (96 octanos) es donde más se ha notado la subida del precio. En los primeros cuatro meses de 1974 se han consumido 818.785 toneladas, con un aumento de solo el 1,52 por 100 en relación a 1973.

La gasolina de 62 octanos está, en la práctica, desapareciendo del mercado. La cifra de consumo, en el primer cuatrimestre de 1974, ha sido de 39 toneladas, con un descenso del 85 por 100 respecto al pasado año.

Instituido por



## III PREMIO

### «RAMON J. SENDER»

## para trabajos periodísticos

"ARAGON/express", siguiendo su línea fundacional de estimular y fomentar cuanto pueda contribuir a presentar ante España y el mundo, una auténtica imagen del Aragón de hoy, convoca el "III Premio Ramón J. Sender" para artículos, crónicas, etc., sobre temas aragoneses, en cualquiera de sus vivencias actuales y futuras, quedando excluidas las coplas de jota, los chascarrillos, los cuentos y cualquier otro género que tienda a la caricatura o al chiste, con arreglo a las siguientes bases:

PRIMERO.— Podrán concurrir libremente todos los escritores españoles, cualquiera que sea su residencia.

SEGUNDO.— Los trabajos, mecanografiados a dos espacios y por una sola cara, tendrán una extensión máxima de cuatro folios y mínima de dos y podrán ir acompañados de fotografías.

TERCERO.— Los originales firmados con seudónimo deberán ser enviados bajo sobre a la Redacción de este diario, Marcial, 2, Zaragoza, poniendo en el sobre "Para el Premio Sender", y con el artículo otro sobre cerrado con la indicación del seudónimo en el que se consignará el nombre y domicilio del autor.

CUARTO.— "ARAGON/express", efectuará una selección previa entre todos los trabajos recibidos y los seleccionados se publicarán en el periódico a partir del mes de septiembre.

QUINTO.— El plazo de admisión comienza el 15 de Junio y terminará el 30 de septiembre.

SEXTO.— Entre los artículos publicados será elegido el ganador por un jurado cuyos nombres se darán a conocer al mismo tiempo que el fallo.

SEPTIMO.— El premio es indivisible y está dotado con 25.000 pesetas; si se declarase desierto, su importe quedaría automáticamente acumulado al del año siguiente.

OCTAVO.— El fallo del jurado es inapelable y todos los concursantes, por el mero hecho de concurrir, aceptan estas bases.

NOVENO.— "ARAGON/express" se reserva el derecho de decidir en las casuísticas incidencias que pudieran producirse, así como de hacer cuantas aclaraciones sean precisas para un mejor logro de los fines del concurso.

VIERNES, 14 DE JUNIO DE 1974

Diputación de Huesca



SEGUNDO MANIFIESTO

de los "CRISTIANOS para el SOCIALISMO"

Decididamente MARXISTAS

MADRID, 14 ("Europa Press").-

El grupo español de "Cristianos por el Socialismo" acaba de publicar un segundo manifiesto. Hace un año, en un documento fechado en Avila...

En este nuevo documento, aseguran que el manifiesto de Avila tuvo una difusión de 60.000 ejemplares. Registran varias reacciones ante el mismo.

"PARTIDO DE CRISTIANOS"

Al caracterizar lo que es "Cristianos para el Socialismo", afirman que no es "un partido político de cristianos, porque rechazamos toda confesionalidad política..."

Reconocen que han de mantenerse en la "clandestinidad frente al poder civil y también hoy por hoy, frente a la Iglesia-Institución".

Aseguran que el proceso de renovación de la Iglesia en España ha de ser algo más que una reorganización política e ideológica contra los enemigos de clase...

Los autores del manifiesto anuncian dos tipos de lucha: lucha política, que neutralice la incidencia de la Iglesia en sectores populares...

LUCHA POLITICA Y LUCHA IDEOLOGICA

españoles por el Secretario General de Conferencia Episcopal, en carta del 30 del pasado mes de mayo, "por el especial interés y actualidad del tema".

CONDENADOS POR LA IGLESIA

N. de la R. de Europa/Pres.- Los movimientos de "Cristianos por el Socialismo" están condenados por la Iglesia. En varias ocasiones han sido desautorizados por el diario vaticano "L'Osservatore Romano"...

fe, según la teología de la liberación.

"FRENTE REVOLUCIONARIO"

Esperan que sus posturas concretas en el ámbito nacional e internacional, con una movilización de los cristianos para la lucha, "pueden fortalecer notablemente el frente revolucionario".

Su pretensión es "ser cada día más cristianos y más se trata". "El camino de cristianos para el socialismo está definitivamente abierto", con derecho a ocupar un puesto dentro de la Iglesia, concluye.

Este manifiesto junto con otro artículo sobre el tema del padre jesuita, Bartolomé Sorge, publicado en "Citta Católica", han sido enviados a los obispos

El ex-abad Dom Franzoni, líder de la contestación de la Iglesia

NO ACEPTA el EXILIO

ROMA, 14 (Efe).- Se perfila una especie de "armisticio" entre la jerarquía católica italiana y Giovanni Franzoni, ex-abad benedictino de San Pablo (Roma) considerado como uno de los principales líderes de la contestación en la Iglesia...

Dom Franzoni, que hace un año abandonó la Abadía Benedictina de San Pablo -donde había desempeñado el cargo de Abad desde 1964- fundando la "Comunidad laica de San Pablo" con unas 500 personas que comparten su deseo de experimentar una nueva forma de comunidad monástica dentro del mundo...

El ex-Abad expuso entonces a su superior el deseo de consultar la propuesta con los miembros de la "Comunidad laica de San Pablo" quienes al término de un debate iniciado el pasado sábado han invitado a dom presbítero a rechazar la propuesta, sosteniendo entre otras cosas que "según las escrituras y también según el espíritu del Concilio Vaticano II, no es posible a ningún obispo o superior religioso desplazar de una comunidad cristiana a un presbítero sin haber entrado previamente el diálogo directo y leal, no sólo

con tal presbítero, sino también con la comunidad interesada".

Por su parte, el ex-Abad benedictino presente en la asamblea donde fue dada lectura a la "respuesta de la comunidad laica de San Pablo" intervino para revelar que esta mañana había mantenido una entrevista con el cardenal Ugo Poletti, Vicario del Papa para la Diócesis de Roma, quien aun insinuando la conveniencia del "exilio voluntario", se ha mostrado favorable a una solución más conciliadora, aunque temporal. En sustancia, Dom Franzoni podrá disponer -según él mismo lo ha revelado- de un período de uno o dos meses, para aclarar juntamente con la "Comunidad de San Pablo" sus relaciones con el Vicariato. Se trata, en síntesis, de un esclarecimiento relativo esencialmente a dos problemas: Las relaciones del Ex-Abad y su comunidad con la institución eclesial y las relaciones entre la fe y política. Este segundo aspecto incluye la "opción de clase" por parte de la "Comunidad de San Pablo" y la posibilidad de militar en grupos o partidos izquierdistas.

Al término de este período "experimental" que podría comenzar inmediatamente, si Dom Franzoni y su comunidad lo aceptan el vicariato tomará una decisión definitiva sobre el estado del ex-Abad benedictino: Considerarle a todos los efectos parte de la Iglesia Católica o, por el contrario, dar curso a los procedimientos canónicos iniciados con la suspensión "a divinis" y que podrían conducir a la expulsión de Franzoni de la Orden Benedictina con la consecuente reducción al estado laical.

La asamblea de la "comunidad" ha concluido esta noche después de haber escuchado a Dom Franzoni, sin haber adoptado ninguna decisión.

PERO SE PERFILA AHORA UNA ESPECIE DE "ARMISTICIO" ENTRE EL Y LA JERARQUIA

EVITAR la VIOLENCIA

(Y entrar por el camino del diálogo)

PAMPLONA, 14 (Europa Press).-

La Oficina de Prensa del Arzobispado de Pamplona ha enviado a los medios informativos la siguiente nota:

"Posteriormente a nuestra nota del pasado 2 de junio, la situación laboral que desde hace días nos afecta dolorosamente, se ha recrudecido por los últimos acontecimientos, en especial por los que han tenido lugar en nuestro primer templo diocesano, la Santa Iglesia Catedral.

"Este Arzobispado se hace solidario del sufrimiento de muchos porque no se avanza con la celeridad que todos deseamos hacia una justa solución del presente conflicto y quiere ofrecer en estos momentos una iluminación cristiana que facilite a los fieles adoptar una postura y compromiso de fe ante estos hechos y esta delicada situación.

"Esta iluminación cristiana no puede hacerse sino partiendo del principio fundamental en el que se basa la misión propia de la Iglesia en el mundo. Ella está para servir mediante el ministerio de la Palabra y de los sacramentos, al Evangelio de nuestro Señor Jesucristo y ser de este modo, sacramento universal de salvación para los hombres.

"Dentro de este servicio, está la promoción y defensa por parte de la misma Iglesia de todos aquellos valores que, necesariamente, integran la evangelización y promoción cristiana de los hombres, como son, entre otros, la verdad, la justicia, la libertad y la solidaridad. En este

sentido, afirma el Concilio Vaticano II que la actividad de la Iglesia tiene también una conexión íntima con la misma naturaleza humana y con sus aspiraciones. En realidad, el Evangelio fue el fermento de la libertad y del progreso en la historia humana, incluso temporal, y se presenta constantemente como germen de fraternidad, de unidad y de paz".

LAS COSAS TEMPORALES

"El Plan de Dios sobre el mundo es que los hombres restauren concordemente el orden de las cosas temporales. A la luz de este principio iluminado por el Vaticano II, manifestamos que este Arzobispado no ha impedido el uso de los templos cuando éstos han sido utilizados por los trabajadores para sus reuniones, siempre que lo hiciesen con la debida corrección y respeto, insistiendo a sus responsables para que en ellas no se tratasen asuntos ajenos al problema laboral en cuestión. Sin embargo, debemos recordar que los templos no son de suyo el lugar propio para esta clase de asambleas.

Somos conscientes de que el creciente desarrollo del mundo laboral lleva sin duda a la necesidad de crear nuevas y más amplias estructuras que den cauce a la consecución de las legítimas aspiraciones de los trabajadores. En concreto, las autoridades sindicales de nuestro país han admitido esa necesidad en intervenciones públicas sobre asuntos laborales. Siguiendo la declaración de la Conferencia Episcopal española de 1970, insistimos en el derecho que todo hombre tiene a asociarse y reunirse libremente para fines lícitos, por lo que urge facilitar el diálogo y los lugares adecuados para realizarlo dentro de los justos límites del problema.

"Lamentamos la entrada que por segunda vez hizo la fuerza pública en la Santa Iglesia Catedral en la tarde del viernes, día 7 de junio, sin previa notificación ni autorización de este arzobispado, y no podemos menos de reprobar la forma en la que los allí reunidos fueron forzados a abandonar el templo. El número 3 del artículo 22 del Concordato permite a la fuerza pública la entrada en el templo en caso de urgente necesidad para el ejercicio de sus funciones. Sin embargo, no vemos que en esa circunstancia se haya dado este caso. Aun en la hipótesis de que se hubiera dado, dicho artículo no da pie a la forma en que se llevó a cabo la citada intervención".

EL CONCORDATO

"Por eso, hacemos nuestra la afirmación que con ocasión de un hecho similar ocurrido en una parroquia de Barcelona, hizo pública el Cardenal Jubany de que este tipo de actuaciones por parte de la fuerza pública "al tener lugar en sitios sagrados y dependencias eclesiales, que tienen un fin propio y determinado, pueden resultar lesivas del vigente Concordato".

"Nuestro deber de iluminación cristiana tratando de afrontar estos acontecimientos en su mayor amplitud y objetividad posibles, nos lleva también a afirmar que la Iglesia, precisamente para poder cumplir su deber de servicio a la causa del evangelio, no puede permitir que ninguna voluntad de poder, sea al nivel que sea, personas, instituciones, movimientos, grupos, etc., se quiera servir de ella para lograr evidentes o encubiertas finalidades políticas o unas ventajas que respondan a intereses particulares, al margen o en contra de las exigencias del bien de todos.

"El señor Arzobispo invita a todos a la oración y ruega especialmente a quienes son más responsables de la solución del conflicto actual, a que eviten cualquier tipo de violencia y entren en camino de diálogo, buscando todos como objetivo primordial la solución más justa de este problema laboral. El, por su parte, desde el primer momento del conflicto, ha ofrecido su colaboración y ha agotado de forma incansable todos los medios a su alcance para un arreglo pacífico del mismo.





## UNA CARTA ABIERTA AL ARZOBISPO DE ZARAGOZA

**H**EMOS recibido en nuestra Redacción una carta abierta dirigida al arzobispo de Zaragoza, Dr. Cantero Cuadrado, en la que se expresan determinadas discrepancias en torno a su Carta Pastoral sobre el Día de la Caridad que se celebró ayer.

La carta, escrita a máquina y sin ningún sello, domicilio, ni membrete de legitimidad alguna, lleva al pie los nombres de varios "Grupos Cristianos" de la capital y sus barrios, también mecanografiados y sin ninguna otra referencia que garantice la legitimidad del documento.

Por ello, rogamos a dichos grupos cristianos que se denominan "Grupos Cristianos del Picaral", "H.O.A.C.", "Vanguardia Obrera", "Grupos Cristianos de Torrero", "Grupos Cristianos de la Química", "Grupo de Sacerdotes solidarios asamblea conjunta", "Apostolado de la Carretera (camioneros)", "Grupos cristianos universitarios", "Grupos cristianos Delicias", "Comunidad Cristiana de Begoña" y "J.O.C." que nos remitan, a la mayor brevedad, al menos, una firma por cada grupo, así como su domicilio, bien entendido que respetaremos el anonimato a la hora de publicar y comentar, si procede, dicha carta.

Mientras no recibamos testimonio de la plena autenticidad de la carta, así como de la responsabilidad de sus remitentes, forzadamente hemos de abstenernos de su publicación. La ley de Prensa y la ley moral exigen el pequeño detalle de que todas las cartas deben firmarse.

Esperamos que superado este ligero olvido, podremos informar a nuestros lectores del contenido de dicho documento que consta de tres folios mecanografiados a un espacio y que se advierte que ha sido cuidadosamente preparado con textos a la vista de trascendentales documentos de la Iglesia.

## APARCAMIENTOS

En C/ Sanclemente, 8-10

DISPONEMOS DE PLAZAS EN VENTA

INFORMACION:

Gral. Mola, 58 - entlo. dcha. Tf. 27 54 03

ZARAGOZA



**L**A presidencia de la Junta Nacional de Expendedores de Tabacos está siendo desempeñada, desde el pasado mes de abril, por don Pelayo Martínez Hernández, que asimismo preside tal Agrupación Sindical en la provincia de Zaragoza. Nadie mejor que él para hablarnos de los problemas que tienen planteados los profesionales del ramo y que han vuelto a ser recordados en la reunión que hace pocos días celebró la Junta general de la Agrupación Sindical de Expendedores de Tabacos de la provincia de Madrid.

—¿Cuáles son esos problemas?

—Hay varios: conseguir el derecho de sucesión de los establecimientos de expendedurías; obtener una subida sustancial de los márgenes comerciales hoy en vigor; lograr asimismo un derecho de cobranza sobre el adelanto de impuestos que realizamos para el Estado; y acceder a una Seguridad Social plena.

—Creo que el de los márgenes comerciales es uno de los problemas que más les preocupa...

—Así es, pues no han sido modificados desde 1967, a pesar del encarecimiento que desde entonces han experimentado el coste de la vida.

—Sin embargo, hace un par de años ya fueron revisados los porcentajes de beneficios...

—En efecto, pero sólo respecto a dos o tres labores de tabacos y no en general, que es lo que nosotros pretendemos.

—¿No es, acaso, un negocio rentable el de las expendedurías?

—Le aseguro que para la mayoría no es rentable. Existe, eso sí, una minoría de gente, que se puede contar con los dedos de una mano, que ganan uno o dos millones anualmente, pero le repito que son los menos.

—¿Qué rentabilidad obtienen, por término medio, los más?

—No puedo ahora mismo hablarle del resto de la Nación, pero en Zaragoza hay doscientos sesenta y tres expendedores que ganan menos de cien mil pesetas anuales; al obtener el cómputo de los ingresos brutos que le reporta su establecimiento, es inferior al salario mínimo.

—¿Y cuántas personas componen el gremio en esta provincia?

—Somos, en total, cuatrocientos treinta y cinco, pero debemos contar con que estos señores tienen, por lo común, la responsabilidad de una familia a la que mantener.

—¿Cómo se las arreglan con sólo cien mil pesetas de ingresos brutos?

—Muy sencillo: ésa es la cifra que obtienen por la venta de tabacos, pero en las expendedurías, sobre todo en las de los pueblos, ofrecen también a la gente otros artículos, que a veces están relacionados con el hábito de fumar, y en otras ocasiones, no.

—¿No es posible que algunos expendedores hayan falseado las declaraciones sobre sus ingresos?

—Me imagino que muchas personas pensarán esto, pero puedo asegurarle que es totalmente imposible, ya que tales cifras provienen del Ministerio de Hacienda. No cabe, por lo tanto, su falseamiento.

—¿Cuántos expendedores hay en España, actualmente?

—Somos veintiséis mil, que regentamos otros tantos puestos de venta, pero al mismo tiempo existen veintidós mil máquinas, que en teoría deben ser abastecidas por la expendeduría más próxima.

—¿Qué quiere decir con eso de "en teoría"?

—Lo digo porque me consta que a veces tales máquinas son abastecidas por "canales" que no proceden de la expendeduría más próxima.

—Me ha dicho usted que hay veintiséis mil expendedores en España. ¿Está justamente relacionada la fuerza que posee su Agrupación Sindical con el número de miembros que agrupa?

—Representamos, de hecho, una fuerte organización de pequeños propietarios, que en 1973 entregó al Tesoro nada menos que cuarenta y ocho mil millones de pesetas; o sea, seis mil quinientos millones más que en 1972. Sin embargo no tenemos fuerza por cauces legales para defender nuestros intereses y esto lo demuestra el hecho de que muchas de nuestras aspiraciones, como, por ejemplo, el reconocimiento del derecho de sucesión de las expendedurías, las venimos planteando desde el año cuarenta.

—¿No será que los anteriores presidentes de la Agrupación se movieron poco?

—Le aseguro que hicieron cuanto estuvo de su mano, pero de nada sirvió. Algunos llegaron incluso a enfrentarse claramente con la Tabacalera y con la Administración.

—¿Y usted?

—Ya me he entrevistado, el 17 de mayo pasado, con el presidente de Tabacalera, don Alberto Monreal Luque, para tratar de estas cuestiones.

—¿Qué respuesta obtuvo?

—Me parece que Tabacalera está hoy en la mejor disposición para colaborar con nosotros, pues se han dado cuenta, por fin, de que en este tipo de negocios es muy importante disponer de una buena cadena de distribución. Monreal Luque me dio seguridades de que el tema de los márgenes comerciales será estudiado, para atender a nuestros intereses.

—¿Una aspiración suya muy concreta?

—Aparte de solventar esos problemas

# Las expendedurías de tabaco no son renacimiento

- DICE EL PRESIDENTE DE LA AGRUPACION DE EXPENDEDORES DE TABACOS, DON PELAYO MARTINEZ HERNANDEZ, QUE...
- ALGUNOS PROBLEMAS ESTAN PENDIENTES DE RESOLVERSE DESDE LOS AÑOS CUARENTA

que vienen de antiguo, quisiera que el expendedor estuviera amparado por la Seguridad Social plena. Hablé también de esto a Monreal Luque, y se formará una comisión para estudiar el tema, pues antes habrá de contarse con un informe de la

## Los EXAMENES EXTRAORDINARIOS

La vieja máxima de que "una vez al año los públicos algunos de los anecdóticos detalles habitualmente restringidos a un público limitado convocatoria del Premio Extraordinario. El título financia a la Universidad, tiene pleno derecho a digamos por razones de espacio, sólo se celebran estas actuaciones.

Para irles introduciendo en materia, los exámenes de Licenciatura, tienen un requisito legal: la Licenciatura.

A la vista de las actas de los exámenes, lógicamente sospechable que las pruebas serán además de concurridas muy reñidas, no, a medio; resulta que en casi todos los casos en estos pocos imprevisibles, una gran parte de la atención los resultados.

Me estupor es máximo cuando al cobrar constato la enorme eficiencia de estas actividades. He tratado de buscar alguna explicación a lo concluido que el responsable se halla en el carácter biológico.

No pretendo analizar aquí los aspectos de éstos quedan reservados a las autoridades correspondientes escritos. Me voy a ir a chocantes cuando no ridículas.

El pasado miércoles 5 y con una meteo en la de la primera parte del examen.

La convocatoria estaba fijada para las 10 horas cumplida con puntualidad. Cuando ya había transcurrido todavía faltaba el Presidente del Tribunal, por persistente ausencia del Sr. Vocal; Medicina de con su presencia. La habitual tensión pre-examen, llegando a implicarse a algún incidente de ausencia. Al final, con elevada impaciencia, desveló y el motivo del retraso del Cateo para los examinados.

Tras las frases de rigor, las recomendaciones lista comenzó el examen, del que hay que estar Presidente y del Vocal.

El Secretario permanece en su puesto bien también decide desaparecer.

Al día siguiente se realizó la correspondiente producción aquí otra señalada gracia de una

Habitualmente la deliberación conjunta del Tribunal el hecho de que este Tribunal se reunió a las quince minutos que por lo visto no había preocupación general aumentó cuando a las 10 señores que no tienen tiempo material para leer y que además desarrollan, se supone que eficaz tres, muchos de los cuales requerirían un solo ¡Enhorabuena por su excelente capacidad de trabajo!

Cuando ya había transcurrido 72 minutos sorpresa, y esta vez por todo lo alto.

En el tablón de anuncios se fija una lista de los examinados, el anterior examen, impreso llamamiento tenía el carácter de UNICO.

La Real Academia de la Lengua, se caracteriza suficientemente concretas para una moderna interpretación de tres categorías de realidad del sentido común impone la necesidad significando una sola vez.

Però más interesantes son las consecuencias de valoración de las pruebas del Premio Extraordinario distintas versiones de un MISMO tema. Como cómo piensa realizarse esto con dos prioridades categoría científica del Tribunal, alguno de los de Apuntes, pero tengo que recurrir a la lista para que pueda explicarse un fallo justo en



de  
ables

NDICAL  
MARTINEZ  
SOLUCION

fuera tributaria que podemos presentar de cara a nuestra integración en la Seguridad Social. Para septiembre próximo tendremos noticias en este sentido.

-Que sean buenas.

IS a  
/expres

de PREMIO  
en MEDICINA

lo hace daño", me ha decidido a hacer que ocurren en la Facultad de Medicina, y en este caso en relación con la Efinitiva, la sociedad, que en último término me conocer lo que en ella se hace, aunque me comunican un reducidísimo número de

de otorgar que los Premios Extraordinarios de la obtención de sobresaliente en la

Licenciatura, expuestas públicamente, es la obtención del Premio Extraordinario, no, se equivocan ustedes de medio, sin esto doy mi enhorabuena más efusiva a la población estudiantil prevé con gran

comparar los resultados de los últimos años, vivines.

ca: a este fenómeno y por exclusión he a "gen" que por lo visto no sólo transmite

os que han sido ignorados por el tribunal; de-competentes ante las cuales elevo los a presentarles algunas circunstancias

era indiferente, se procedió a la realización

doras, que como es casi norma no pudo ser ha transcurrido más de un cuarto de hora, embargo, la mayor inquietud la produjo la u de espera no fue suficiente para contar re ven; nos llegó a hacer temer por su salud, carretera de Huesca, como causante de su mos asistir a su llegada; el misterio no se to Vocal permaneció ignorado, al menos

es oportunas y la consiguiente pasada de q estar la "fuga" en el minuto siete del

bien entrada la mañana, momento en que

lectura pública de los trabajos realizados, de bunal.

aliza de forma inmediata, siendo curioso o alizar el examen para deliberar durante ban más tiempo de deliberación. La es días todavía seguían deliberando unos ar presentes en la realización del examen, ficiencia, once puestos a repartir entre los p solos la dedicación de toda una vida. d abajo!

de deliberación se produce una nueva

convocatoria para aquellos que todavía no imprescindible señalar que el anterior

e asignando al término único, unas para no admitir la más mínima duda; esta hace surgir la perplejidad, hasta que la tidad de que el término "único" siga

ts que se derivan de esta medida. Si la tinario se basan en la comparación de las en los examinados. Vds. me explicarán uiferentes. Doy por sentada la enorme os miembros es autor de más de dos Kgs. cia de una gran clarividencia y previsión r circunstancias

Francisco GOMEZ CASAL.



Ver pensar opinar...  
ALBERTO VILLACAMPA

## "Ruinas urbanas"

EL complejo problema de la vivienda y de la construcción no ha terminado. Junto a los problemas ya conocidos de la falta de viviendas a precios asequibles para el trabajador, de la falta de garantías necesarias de habitabilidad, de la especulación sin límites de los terrenos y solares, ahora se une el problema —difícil problema— de los edificios declarados en ruinas. Edificios que deben ser demolidos por estar en peligro inminente de hundimiento o por haber recaído en ellos la declaración de ruina ordinaria, es decir, cuando el valor de la reparación es superior al cincuenta por ciento del valor de la construcción.

Lógicamente, los edificios que se encuentren encuadrados en estas características deberán derribarse en evitación de un posible hundimiento y evitando un nuevo suceso, como el que, no hace mucho tiempo, ocurrió en la madrileña calle de Fuencarral.

Hasta aquí todo es correcto. Las casas que encierran un cierto peligro y una buena dosis de riesgo deben "ir abajo". Pero el problema es más complejo de lo que parece. Por un lado están los inquilinos, por otro los caseros, los propietarios del edificio, por otro el Ayuntamiento y, más aún, la Dirección General de Bellas Artes.

Como ya es habitual, el que saldrá perdiendo de todo esto será el sufrido inquilino, que se verá de la noche a la mañana de patatas en la calle y al precio que se cotizan hoy las viviendas, ya me dirán ustedes qué solución tienen.

En muchos casos, se da la circunstancia de que bastantes edificios se han declarado en ruina, por no haberse llevado a su debido tiempo una reparación adecuada. Muchos propietarios prefieren pagar las sanciones del Ministerio de la Vivienda, impuestas a

de denuncia de sus propios inquilinos, que reparar la casa. Es un círculo vicioso. El inquilino se queja al propietario; el propietario no hace caso, llega la denuncia, la paga y vuelta a empezar. Sin embargo el Ministerio de la Vivienda no le obliga, multa aparte, a reparar el edificio, con lo que los inquilinos siguen viviendo en malas condiciones.

Yo creo que sería conveniente averiguar por qué algunos edificios son declarados en ruina. Hay muchos edificios antiguos cuyos inquilinos pagan precios insignificantes, nunca suficientes para compensar las inversiones en la restauración del edificio. En tal caso, hay algo dentro de la legislación vigente que no concuerda, algo falla.

Pero lo que realmente es de lamentar, que en estas ocasiones, generalmente se derriban edificios antiguos, en los cuales acostumbran a vivir familias humildes, sin grandes posibilidades económicas para poder adquirir otra vivienda. Nunca ocurre —realmente no puede ocurrir— en barrios residenciales de adinerados ciudadanos que tienen posibilidades de trasladarse a otra vivienda. Siempre son los mismos los perjudicados, familias modestas y humildes que, una vez por una cosa y otra vez por otra, se ven abocados a la calle.

Estoy de acuerdo que los edificios que amenazan ruina deben derribarse, pero por otro lado se debe buscar una solución lo más rápida posible para éstas familias que se ven afectadas con el derribo del edificio donde ellas tenían su pequeña, pobre, humilde y modesta vivienda, pero que al fin y al cabo era "su" casa y "su" cobijo.

El problema de la vivienda no ha terminado, sino que ahora se encamina por otros derroteros tan complejos y tan difíciles como siempre.

Y después, la especulación...



Francés Guitart

## La pintura en movimiento

EN una escapada a Barcelona he tenido la oportunidad de conocer a Francesc Guitart y a su bellísima esposa. Un matrimonio de artistas catalanes que pasaron varias horas hablándome de sus cerámicas de Argelia, los dibujos de sus dos hijas, la pintura en movimientos de Francesc y los esmaltes maravillosos de su mujer. El exponía sus telas en Galería Nova y mi hermano me habló de la inauguración barcelonesa, con Vázquez Montalbán, Carandell y tantos amigos de todos. Luego, en el estudio, hicimos ir y venir a Guitart para que nos mostrara su obra "sin etiquetas". Carandell dice que "una asociación de ideas" le trae a la memoria la habilidad de la mujer que hacía encaje impecablemente mediante la música de los bolillos: El escritor, viendo los colores de Guitart. Mi hermano metido en sus exámenes, hacía una pausa en su trabajo sobre la poesía surrealista, y nos acompañaba en la visita. El mundo es un pañuelo chiquitito, y encontramos enseguida que teníamos una gran cantidad de amigos y de gustos

comunes. En todo caso yo mismo habré realizado, —sin la perfección de Guitart, naturalmente—, alguna de sus múltiples ideas. Hablamos de salas de arte en Zaragoza, ciudad que no se conoce sobradamente en Barcelona, y mucho menos desde un punto de vista pictórico, porque a mitad de camino entre la capital de España, y la ciudad Condal, hay en nuestro ambiente cultural como un diletantismo terrible, que nos mantiene en una posición indefinida. ¿Como explicar nuestro fenómeno cultural, —suponiendo que éste exista?

Lo importante, y eso es lo que quería decir, es que Francesc Guitart hace una pintura como quien descifra interminablemente un solitario. Pintor catalán que un día bien podríamos visionar en nuestras salas. Lo que se hace en Barcelona sale a Madrid, me dicen, —y aunque tímidamente todavía—, cruza el atlántico azul, y se coloca en México. Yo querría que alguna vez se viniera también hasta nosotros. — J.J.M.

## JUZGADO DE GUARDIA

### UN RARO DESODORANTE ESCABECHADO

Si usted no quiere ser abandonado a media tarde, no se ponga debajo de la axila una lata de sardinas, confundida con un desodorante, en el supermercado. Porque si lo hace de esta manera puede ocurrirle lo que al cliente de este caso que ahora mismo vamos a contarle.

— ¡Qué cara tan rica tienen estas latas de sardinas escabechada! Lo malo es que casi valen diez duros cada una. ¡Así serán de buenas! ¿Pero y dónde me pondría yo esta lata de sardinas para que no se me viera? ¡Donde el desodorante! Prieto el codo al cuerpo y a ver quién es el majo que puede imaginar que llevo en el sobaco una lata de sardinas en escabeche. ¡Hum...! ¡Qué ricos me sabrán!

— ¡Vaya! Aquel gachó del arpa se ha metido en el sobaco una lata de conserva. Voy a acercarme a él con toda corrección, y lo saludaré. Le tenderé mi mano y al estrechármela no tendrá más remedio que levantar el brazo y se le caerá la lata al suelo. Bueno, a no ser que vaya tan sucio que se le quede pegada a los pelitos... ¡Eh, caballero!

— ¿Es a mi?

— Sí. A usted. ¿Qué tal está?

— Muy bien y usted.

— Perfectamente.

— Pero observe que estoy dándole la mano para que me la estreche. Salúdeme, hombre. ¡No me deje con la mano en el aire.

— Yo no tengo por costumbre saludar a los desconocidos, adiós

— ¿Y va a hacerme ese feo?

— Le digo que adiós muy buenas.

— Vamos, hombre; déme su mano. Que ya retiro el pie para que no me dé en el dedo gordo con la lata.

— ¿Con qué lata?

— Con esta. ¿Ve? Con esta lata de sardinas que si no retiro a tiempo el pie me hace cisco el dedo gordo.

— Pero si no se ha caído al suelo ninguna lata de sardinas.

— No se ha caído porque usted la lleva bien pegadita en el sobaco.

— Pero si es que no puedo levantar el brazo porque llevo un golondrino.

— Yo se lo extirparé. ¿Se da cuenta? Ha sido con lata y todo el golondrino. Y escabechado. Golondrinos en conserva. Registre la patente. ¡Qué grano, eh!

En un Supermercado de esta ciudad existe una vigilanta, con más de cincuenta años que es un auténtico "ojo percursor" que lo ve todo y son muy pocas las personas que se le van con algo sin pagar.

En un solo día —el de autos— consiguió sorprender a tres "clientes" que se habían apoderado de distintos productos de los que venden en el establecimiento.

Pues bien, esta vigilanta observó la otra tarde cómo un hombre se metía en la axila una lata de sardinas. Pasó por Caja y abonó otras cosas que había adquirido, pero no la lata camuflada en el sobaco. Cuando ya estaba en la puerta del establecimiento se le acercó la vigilanta haciendo como que le era conocido y tendiéndole la mano (en ademán cariñoso de ir a saludarlo). Pero claro, el otro, como tenía la mano izquierda ocupada con una bolsa de compra y el brazo derecho apretado a su cuerpo, no correspondió al saludo con su mano derecha, pues se le hubiera caído, naturalmente, la lata de las sardinas.

— Pero hombre ¿es que ya no me conoces que ni siquiera me das la mano? ¡Qué orgulloso te has vuelto!

— Que no es orgullo, oiga. Que yo soy muy llano. Pero lo que no hago nunca es darles mi mano a las personas desconocidas.

La vigilanta insistió, pero al ver que el otro no llevaba ninguna intención de separar el brazo de su cuerpo, acabó diciéndole que sacara la lata de sardinas que llevaba debajo del brazo, como así hizo.

Y aún no acaba aquí el día más largo en actividad de la eficiente vigilanta de este Supermercado. Porque aquel mismo día vio como otra "cliente" se metía en un bolsillo, y en su bolso, un pequeño paquete. También pasó por caja sin abonar estos artículos y cuando fue sorprendida a la salida, por la vigilanta la "sustraedora", que es una mujer de 70 años, aún quiso alcanzarla a razones, diciéndole de esta manera:

— ¡Jesús, pero qué barbaridad! Por poca cosa se ponen. Con la de cosas que tienen en la tienda.

Y a la Comisaría que fueron llevados después de ser requeridos los Servicios públicos del 091

EXPRES/003

ARAGON/express, PAG. 9

Diputación de Huesca



## LA CORRESPONDENCIA DIRIGIDA A RAMON J. SENDER

Queremos decir a todos ellos que, por expreso encargo de Ramón Sender a "ARAGON/express", todas las cartas se las reexpediremos por avión a su domicilio de San Diego. Es un servicio que muy gustoso presta nuestro periódico en atención a nuestros comunicantes y en homenaje al escritor aragonés.

Es muy numerosa la correspondencia que recibimos en nuestra Redacción con el ruego de hacerla llegar a Ramón J. Sender, en la que figuran varias del extranjero y muchas de España, y entre ellas, una muy cordial del Centro Aragonés de Barcelona en la que invita al universal aragonés a visitar aquella Casa.

## NUESTRO FUTURO INDUSTRIAL

**D**URANTE una hora, las primeras autoridades de Zaragoza y su provincia, mantuvieron una entrevista con el ministro de Industria, don Alfredo Santos Blanco, en la mañana del miércoles. La comisión zaragozana, presidida por el gobernador civil, señor Trillo-Figueroa, planteó al ministro los problemas y perspectivas de futuro que tiene nuestra provincia —no sólo la capital— de cara a su desarrollo industrial. Problemas de todo orden —necesidades de suelo industrial, infraestructura necesaria, descongestión y promoción industrial en las cabeceras de comarca, problemas de concentración para la pequeña y mediana empresa, y tantos otros más— presentados y a falta de una completa solución en un

momento francamente esperanzador, al menos por lo que se refiere a nuestra capital.

Como resultado de esta visita de trabajo, se tiene ya la promesa en firme de que el ministro, señor Santos Blanco, se trasladará después del verano a Zaragoza a fin de estudiar sobre el terreno los asuntos que anteayer le planteó la comisión zaragozana.

Quizás sea este momento de optimismo desarrollista para Zaragoza el tiempo de recordar la inmensa multitud de problemas de todo tipo que se van a desencadenar: escasez de viviendas, obras públicas urgentes, etc. etc. En realidad es todo el Gobierno el que ha de estudiar los numerosos aspectos problemáticos de nuestro inmediato futuro.

## EL VERDADERO MILAGRO DE SAN ANTONIO

**D**ECENAS de miles de zaragozanos desfilaron ayer por la basílica de San Antonio. El número de otros años se quedó corto por el hecho de que ayer la fiesta del Corpus permitió que durante toda la mañana y toda la tarde, el desfile fuera incesante y multitudinario.

En torno a San Antonio, como ya es tradición, surgieron, incluso con varios días de anticipación, los puestos de venta de las rosquillas. Miles de docenas de roscos se distribuyeron ayer por toda la ciudad. Pero el milagrero San Antonio no ha conseguido este año el milagro más importante que cabía esperar de su magnanimidad: los precios de los roscos han vuelto a subir hasta 30 pesetas la docena. Como está ocurriendo lo mismo con los milagros que le atribuyen las jóvenes casaderas en su búsqueda de la otra media naranja, va a descender el índice de nupcialidad alarmantemente.

¿Qué explicación tiene el fenómeno de San Antonio en una sociedad que tiene un aire bastante más desacralizado y civil que antaño? No es fácil entender cómo muchas personas que no pisan las iglesias habitualmente, se rinden ante un santo que se les debe perder en las nebulosas de una Edad Media muy mal conocida. Sin negar el valor real



que para los cristianos tiene el culto a quienes se distinguieron especialmente por su entrega a los demás, ¿qué lugar está ocupando San Antonio en nuestra mitología? ¿A qué fuerza, valor, mito, impotencia o esperanza está sustituyendo? Culto poco clasista, armónicamente repartido entre ricos —que encuentran en él un precioso cauce limosnero al viejo estilo— y pobres, para quienes representa una esperanza, un remiando cuando menos en su

indigencia, la figura de San Antonio en los últimos años está siendo menos mercantilizada. Lo que es positivo. Evolucionan también las fórmulas, al menos desde sus responsables. Pero los miles de "devotos" siguen ahí, como si nada estuviera cambiando. Hay algunas contradicciones que no se explican claramente. Sin quitar nada, por nuestra parte, a lo que tenga de verdadero el interés religioso popular.



## EL BARRIO DE VENECIA, UN EJEMPLO

capacidad, en una muestra de la espléndida acogida que la iniciativa laboriosa de la Asociación ha tenido ya.

El acto de la inauguración, coincidiendo con la fiesta de San Antonio, patrón del barrio, fue sumamente sencillo. El mayor interés radicó en la exposición que sobre los problemas de este sector de la ciudad había sido instalada en las dependencias de la futura guardería infantil. En carteles murales y fotografías, se recogen los principales problemas planteados por el barrio y su asociación, el curso de algunas de

las peticiones, el déficit de puestos escolares, la progresiva subida de los precios de todo tipo, el estado actual de algunas zonas muy poco favorecidas desde el Ayuntamiento y muchas otras cosas más. Esta exposición, que estará abierta al público durante varias semanas, pretende dar una idea gráfica y clara de la situación real de todo Torrero y en particular de la zona de Venecia.

Diversos actos culturales señalarán en estos días el comienzo de una nueva realidad hecha desde y para el barrio, sin ningún tipo de ayudas, por el momento. Obra de quinientos socios que sin duda atraerá el interés del resto de las familias de Venecia, en un intento de unión a fin de solucionar ininidad de problemas por la inquietud y el trabajo de los propios interesados.

**V**ARIOS centenares de personas asistieron ayer a mediodía a la inauguración —provisional y simbólica todavía— de los nuevos locales de una de las asociaciones de barrio más activas de Zaragoza, la de Venecia-Torrero. La última baldosa del terrazo era colocada a primeras horas de la madrugada del día anterior, después de un esfuerzo colectivo por adecuar los locales a sus nuevas funciones. Dentro de muy pocos días, sin embargo, podrá comenzar a funcionar el único club de ancianos de todo el barrio y se espera que en los primeros días de septiembre esté ya montada la guardería infantil. El número de solicitudes para ambos servicios ha superado ya incluso la futura



1974  
**CAMPEONATO NACIONAL DE ARADA Y TRACTORISTAS**

Organizado por la  
**HERMANDAD NACIONAL DE LABRADORES Y GANADEROS CAMARAS OFICIALES SINDICALES AGRARIAS Y HERMANDADES SINDICALES LOCALES**

Patrocinado por el  
**MINISTERIO DE AGRICULTURA**

Con la cooperación de  
Programa de Promoción Profesional Obrera, S.A.F. (P.P.O.)

Colaboran  
Asociación Nacional de Fabricantes de Maquinaria Agrícola

**Caja Rural**

Asegura LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

**FINAL NACIONAL**  
DIAS 21 Y 22 DE JUNIO

Finca "LA PELMAZA", Término Municipal de "EL FRESNO", carretera Avila-Burgohanda  
**PROVINCIA DE AVILA**  
¡AGRICULTORES! Acudida presentar la competición de los más expertos tractoristas de cada provincia! Importantes premios en metálico y trofeos para los ganadores.  
Organizad vuestra viaje colectivo a través de la Hermandad Sindical o de la Agencia de Extensión Agrario.

## TEATRO PRINCIPAL

HOY: TARDE 7 — NOCHE 11

¡ULTIMO DIA!

## BALLET FOLKLORICO

## FESTIVALES DE ESPAÑA

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

MAZURCA — LA REVOLTOSA — GUAJIRAS — SEGUIRILLAS — FANDANGOS — BAILE DE LUIS ALONSO — TIRANA — GOYESCAS — BOLERO — DANZA DE LA PASTORA — EN LA ALHAMBRA — LA VIDA BREVE — ZAPATEADO — BODA DE LUIS ALONSO

SEGUNDA PARTE

GUAJIRAS — FABRICA — SEGUIRIYA — DANZAS VASCAS — LA LINDA TAPADA — JOTA DE LA BRUJA — JOTA DE LA ALCALDESA — JOTA DE LA DOLORES

DIRECCION ARTISTICA:

**ALBERTO LORCA**

BUTACA: 100 PESETAS — ANFITEATRO: 25 PESETAS

HOY ¡DESPEDIDA!

SABADO y DOMINGO: Tarde 7 - Noche 11

PRESENTACION

**BALLET GALLEGO REY DE VIANA**

¡DOS UNICOS DIAS!

COMISION DE FESTEJOS DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO Y MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

### COLOCACIONES

Empresa de Servicios necesita personal masculino que disponga de tiempo libre, producto de gran aceptación en el mercado. Interesados llamar 23-94-64. Solicitando entrevista.

### COLOCACIONES

Empresa de Servicios necesita exclusivista para Huesca, Teruel y Calatayud. Bien relacionado. Oficina y solvencia económica. Interesados llamar al 23-94-64.

LEA SIEMPRE  
**ARAGON/express**



# ECONOMIA

## CIERRE de Potas de Navarra

MADRID, 14 ("Europa Press").— En medios relacionados con el sector minero se ha señalado a "Europa Press" la posibilidad de que el Instituto Nacional de Industria se vea en la necesidad de cerrar las explotaciones mineras de su empresa "Potas de Navarra S. A.", situadas en los términos municipales de Salinas, Guendulain y Esparza, en la provincia de Navarra.

Esta medida se llevaría a cabo en el caso de que las investigaciones, ahora en curso, para conocer las posibilidades que todavía se encierran en la cuenca potásica navarra no dieran los resultados apetecidos. Se cree que para el próximo otoño se podrán ya tener resultados más concretos de estos trabajos, a la vista de los cuales el INI, propietario del 97,5 por 100 del capital de la sociedad, decidirá: cuál es el futuro de la misma.

"Potas de Navarra S. A." se constituyó en abril de 1960 con el objetivo principal de explotar los minerales del yacimiento potásico de la sierra del Perdón (Navarra). Se dedicaría también a la venta de abonos y productos derivados del pleno aprovechamiento de las sales potásicas y magnésicas de la referida cuenca. Durante los últimos años sus resultados económicos han sido negativos llegando a superar a Hunosa en pérdidas por personal empleado.

### POLITICA DE FOMENTO DE LA EXPORTACION

#### NUEVO PROGRAMA DEL MINISTERIO DE COMERCIO

MADRID, 14 (Europa Press).— En el último Consejo de Ministros, el titular de Comercio, señor Fernández-Cuesta, presentó un informe sobre un programa de política de fomento a la exportación.

Este programa, según fuentes bien informadas, incide sobre tres aspectos principales: la financiación, la asunción de riesgos y la información del mercado.

En el capítulo de financiación se pretende mejorar, con mayor agilidad y operatividad, el crédito comprador, la clasificación según los gastos y su naturaleza, la financiación de los gastos locales en el crédito comprador y en el proveedor, los sectores beneficiados, la operatividad del crédito para capital circulante y la conexión con la carta de exportador individual y/o

sectorial, así como la mayor participación del Banco Exterior de España en la provisión de cobertura financiera a la exportación.

En cuanto a la asunción de riesgos, se prevé la revisión y racionalización de las tarifas de primas del seguro de crédito a la exportación, con nuevas figuras de seguro, entre ellas el de obras y el de riesgos políticos de las inversiones en el extranjero.

Por lo que se refiere a la información de mercado y la promoción comercial, se prevé la aplicación de una cierta selectividad según sectores y mercados, con ampliación de los recursos disponibles y el inicio de nuevos programas, mejorando los actuales de misiones comerciales, ferias y exposiciones, catálogos, repertorios, clarificación del mercado comprador, conocimiento de su solvencia, etc.

SI NO HAY RESULTADOS POSITIVOS EN LAS INVESTIGACIONES EN CURSO

### DIFICULTADES EN LOS SUMINISTROS DE ACEITES LIGEROS PETROLIFEROS

MADRID, 14 ("Europa Press").— El sector de aceites y grasas industriales atraviesa en estos momentos una difícil situación, según expone en la revista "IQ" editada por el Sindicato Nacional de Industrias Químicas, el presidente de la agrupación correspondiente, señor Alentorn Vila.

Uno de los problemas más importantes corresponde a la dificultad en el suministro, por parte de Campsa, de aceites ligeros petrolíferos necesarios para las empresas de este sector por serles necesarios para la elaboración de sus fabricados.

A este respecto, el señor Alentorn indica que el Sindicato de Industrias Químicas ha llamado la atención de forma reiterada a los organismos correspondientes de la administración destacando que la crisis petrolífera no se ha notado, en nuestro país, en el suministro de carburantes y sí, en cambio, en las entregas de dichos aceites, cuya producción está directamente relacionada con los primeros.

### LAS PRODUCCIONES DE BICICLETAS Y MOTOCICLETAS EN ALZA

MADRID, 14 (Europa Press).— La producción española de bicicletas en el pasado año 1973 se elevó a 372.480 unidades, cifra que supone un aumento del 8,79 por 100 respecto a la alcanzada en el año precedente, según informan fuentes del sector.

Se observó también un incremento importante en el pasado año en la producción de motocicletas llegando a alcanzarse la cifra de 54.390 unidades, sobrepasando en el 11,67 por 100 la correspondiente al año anterior. Este aumento se ha distribuido prácticamente en forma igualitaria entre las motocicletas de menos de 150 c.c. y las superiores a esa cilindrada.

Asimismo, la

producción de ciclomotores ha subido en el ejercicio 1973 en un 19,06 por 100, respecto a 1972, al haberse situado en 174.360 unidades.

### La mañana en la BOLSA

#### ACUSADO DESCENSO DE OPERATIVIDAD

MADRID, 14 (Especial del Banco de Vizcaya para "ARAGON/exprés").— Situada entre dos días inhábiles, la sesión de hoy en los tres mercados ha dado poco de sí, como era de esperar, desarrollándose de una manera intrascendente siendo prácticamente una tanda de transición con un cierto sostenimiento de los cambios, y un acusado descenso del volumen de operatividad.

Las posiciones de Bancos han resultado más casadas, y únicamente destaca la demanda para Banco de Santander, debido a las favorables noticias sobre su pasado ejercicio.

El desarrollo del sector eléctrico ha sido similar a días anteriores registrándose hoy recuperaciones suaves.

Ligera mejoría en químicas, siderúrgicas e inmobiliarias, aunque predomina el aire sostenido con algunas recuperaciones aisladas; irregular monopolios.

El cierre no presentaba variación en la tónica, participando de un ambiente incierto y sin perspectivas de mejora para la próxima semana.

### SEGUN EL BOLETIN DE GESECO

#### Las DIFICULTADES de la tesorería se unen a las económicas

BARCELONA, 14 (Europa Press).— A las dificultades de tesorería que para todo el aparato productivo español significa la tensa situación de liquidez del sistema, han venido a sumarse las dificultades económicas que repetidamente se había manifestado que se iban a presentar en 1974. Por tanto, ya puede hablarse de descensos en las carteras de pedidos de prácticamente todo el sector industrial, así como se confirman unas problemáticas expectativas para los meses venideros. Donde el descenso de la cartera de pedidos y aumento de los stocks han incidido con mayor fuerza ha sido en las

industrias productivas de bienes de consumo, y, básicamente en la debilidad de la demanda la causa principal de estos hechos.

Así se expresa el boletín de "Geseco" con relación al informe de coyuntura en que puede afectar una posible subida del tipo de interés básico a la rentabilidad de la inversión bursátil; —añade— en estos momentos creemos que una elevación del tipo de interés dentro de los márgenes habituales no puede tener ningún efecto directo sobre la economía: los tipos oficiales son demasiado bajos para que una subida de medio punto puede eliminar la permanente exceso de demanda de dinero,

que se satisface, extraordinariamente, mediante tipos mucho más altos. No creemos que una elevación del tipo básico tenga una repercusión apreciable sobre los beneficios de las empresas, porque los costes financieros pasan a segundo plano cuando la tasa de inflación anual se prevé de 20 y las posibilidades de repercusión en los precios son, sino infinitas, al menos bastante generosas.

Y concluye "lo que sí hace una elevación del tipo de interés es anunciar el espectro de reaccionamiento: todo el mundo sabe que el aumento del tipo de interés no sirve para nada; y que, en cuanto ello quede demostrado una vez más, las autoridades pasarán a limitar directamente (vía cantidades, no vía precios) la expansión crediticia. En esta ocasión las autoridades parecen haber prescindido del ritual aumento del tipo básico para pasar de inmediato a la elevación del coeficiente de caja. Y ahora sí que todos sabemos que, ante la imposibilidad —o la inutilidad— del uso de precios para la asignación de los recursos financieros, habrá que distribuir estos a dedo: el racionamiento, forma de distribución de recursos de larga solera en nuestro país, es la única salida momentánea.

### UNOS 200 MILLONES DE PASAJEROS TRANSPORTO RENFE EN 1973

MADRID, 14 ("Europa Press").— Un total de 193,3 millones de pasajeros transportó Renfe en el pasado año 1973, lo que representa un aumento del 8,68 por 100 con relación al año anterior, según datos que recoge la memoria de esta empresa. Se transportaron 37,6 millones de toneladas, siendo en este caso el incremento del 8,90 por 100. Tanto en pasajeros como en mercancías se han alcanzado las cifras máximas en la historia de Renfe.

Distribuidos por meses el transporte de viajeros, los valores máximos correspondieron a los meses de agosto, 21,3 millones, y julio con 21. El mínimo fue en febrero con 10,9 millones de pasajeros.

## Matesa exporta por valor de 323 millones

BARCELONA, 14 (Europa Press).— Según datos que han sido dados a conocer tras la presentación de Matesa en la Feria de Sao Paulo, la cartera de pedidos de Matesa al final del pasado ejercicio ascendía a 669 millones de pesetas siendo 1.025 telares de los diferentes modelos los facturados en el mismo.

Matesa exportó en 1972, 176,1 millones de pesetas y dicha partida en 1973 ascendía a 323,9 millones de pesetas con este desglose: 687 telares con un valor de 279 millones; recambios, 39 millones, y otra maquinaria textil en servicio de comisión, etc. en periodo de iniciación 5,9 millones.

Al parecer, Matesa está desarrollando su actividad careciendo de los medios que utilizan las empresas exportadoras de bienes de equipo al no disponer de líneas de crédito a la exportación y de la percepción de las desgravaciones fiscales correspondientes.

### Cambios de la sesión de hoy

FACILITADOS POR



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

40 AGENCIAS URBANAS

Oficina Central: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

• NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

### BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	1.398	1.402
Banco Exterior	645	—
Banco Central	1.362	1.355
Banco Español de Crédito	836	840
Banco Hispano Americano	748	748
Banco de Santander	1.402	1.419
Banco Popular Español	1.026	1.026
Banco de Bilbao	1.280	1.285
Banco de Vizcaya	1.055	1.055
Banco Occidental	980	980
Banco Atlántico	1.055	1.060
Banco Industrial de Cataluña	640	640
Banco Ibérico	1.006	1.008
ELECTRICAS		
Hidro Española	203,5	205
Sevillana	206	207
Cantábrico	199	—
Eléctrica Viesgo	192	—
Hidro. Cataluña	146	149
Iberduero	283	284,5
E. Reunidas	134	136
Unión E. Madrileña	184	186
Fenosa	145	146
Fecsa 5.000	174	185
Fecsa 1.000	187	190
MINERAS		
Ponferrada	180	—
Duro Felguera	151,75	153
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	230,5	233
Auxiliar F. C.	105	105
ALIMENTACION		
Azucarera	150	—
Ebro	760	755
Aguilas	245	—
QUIMICAS		
Petróleos	475	475
Explosivos	381	385
Energías	191	190
CONSTRUCCION		
Dragados	1.075	1.080
Urbis	320	321
Inmobiliaria Metro	331	333
Vallehermoso	310	309
VARIOS		
Telefonica	406,5	405,5
Galerías Preciados	607	613
Campsa	346	347
Tabacalera	620	620
Astilleros	132	133
Metro	185	183
Unión Fénix	690	—
Ahorrofondo	1.656,67	1.659,31
Seat	280	—



# Esta tarde llegará Nixon a Arabia Saudí

■ Se cree que será recibido con menos entusiasmo que en El Cairo



YEDDA (Arabia Saudi, 14 (Efe-Upi, por David Zenian).—

El austero rey Feysal de la Arabia Saudi, protector de la mayor parte de las reliquias sagradas del Islam, ofrecerá un triunfal recibimiento al Presidente Nixon, primer presidente norteamericano que visita su país.

A lo largo de los cuatro kilómetros de la ruta que separa el aeropuerto del palacio donde Nixon morará durante 24 horas, ondearán miles de banderas norteamericanas, en medio de profusión de carteles con la efigie del presidente estadounidense.

La llegada de Nixon, procedente de El Cairo, está fijada para las 4,30 hora local, de esta tarde (3,30 hora española) y será segunda etapa de su viaje.

El palacio donde Nixon y su esposa se alojarán construido en piedra y mármol blanco, del más puro estilo árabe, se levanta en medio de jardines floridos a orillas del Mar Rojo. Desde las ventanas del palacio la vista se extiende sobre las playas circundantes, cuyas arenas blancas reverberan al sol.

El rey Feisal acudirá a recibir al presidente Nixon al aeropuerto desde su palacio de verano enclavado en la zona montañosa de Taif, distante 130 kilómetros de la cosmopolita Yedda.

Se espera que acudan a dar la bienvenida al ilustre huésped varios miles de saudíes, que con su presencia cubrirán la ruta desde el aeropuerto hasta el palacio. No se espera sin embargo que el recibimiento que tributen al presidente estadounidense sea tan entusiasta como el que se le dispensó en El Cairo.

En las inmediaciones del palacio presidencial se han levantado barracones para alojar a las fuerzas de seguridad, pues aun cuando los riesgos de un atentado son menores que en los restantes países donde hará escala el presidente norteamericano, el Gobierno saudí no quiere correr ningún riesgo.

De la estancia de Nixon en el país se ha hecho público oficialmente un programa muy

escueto. Según una nota oficial, esta noche se celebrará un banquete en honor del egregio huésped en uno de los palacios reales. Mañana, a las 10,30 (9,30 hora española) el Rey y el Presidente estadounidense mantendrán una entrevista. Por la tarde, la despedida en el aeropuerto, desde donde saldrá en dirección a Damasco a las 4,30.

Arabia Saudi es el mayor país productor de petróleo y se cree que un tercio de las reservas mundiales del oro negro están bajo sus arenas. Durante muchos años Arabia Saudi ha mantenido amistosas relaciones con los Estados Unidos y la compañía petrolera árabe-norteamericana "Aramco" corre a cargo de la mayor parte de la producción del petróleo.

A pesar de esta amistad y mutua simpatía, Arabia Saudi es un ferviente defensor de la causa árabe en contra de los israelíes y durante la última guerra árabe-israelí el rey Feisal no dudó un momento en imponer el embargo petrolero a los Estados Unidos en apoyo de la causa árabe.

DICE UNA NOTA ENCONTRADA EN EL "KIBRUTZ", JUNTO A LOS CADAVERES DE LOS GUERRILLEROS:

## "NOS GUSTA LA MUERTE"

■ (TANTO COMO A VOSOTROS LA VIDA)

TEL AVIV, 14 (Efe-Reuter).— "Somos una unidad de combate del Frente Popular y tenemos un grupo de rehenes en nuestro poder", dice el texto de las octavillas encontradas por los periodistas en el kibbutz de Shamir, junto a los cadáveres de los guerrilleros. "Queremos, continúa diciendo el texto, la libertad de cien de nuestros camaradas, en un plazo máximo de seis horas, entre ellos el japonés Kozo Okamoto, las mujeres, los fedayín enfermos o heridos y otros que elegiremos, según el periodo de tiempo que hayan pasado en vuestras cárceles".

El texto del mensaje advierte a continuación que cualquier intento israelí para impedirles llevar a término su misión tendrá idénticas consecuencias a las de Kiryat Shemoneh. "Tenemos explosivos y los utilizaremos con inmediatas y severas consecuencias", subraya el texto de las octavillas.

Advierte, finalmente, a los israelíes que no les conviene intentar

atraparlos porque "nos gusta la muerte, tanto como a vosotros la vida".

ISRAEL RESPONSABILIZ A LIBANO

NACIONES UNIDAS, 14 (Efe-Reuter).— Israel hizo, anoche, al Líbano responsable del ataque perpetrado por cuadro guerrilleros árabes contra el Kibbutz Shamir, en el Norte de Galilea, ataque en el que murieron tres mujeres.

En una carta dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad, Moulaye el Hassan, de Mauritania, el representante israelí ante las Naciones Unidas, Jacob Doron, señala que el grupo autor de la operación es el mismo que, hace poco, llevó a cabo la matanza de Kiryat Shmoneh, y que ayer publicó un comunicado en Beirut, expresando su orgullo por el ataque contra el Kibbuta Shamir.

"El gobierno libanés, continúa diciendo la carta, es el principal responsable de esta situación y de estos crímenes, que están siendo cometidos desde el Líbano contra ciudadanos civiles israelíes".

extra



## Otro escándalo en la Casablanca

# Las JOYAS de las ESPOSAS de los FUNCIONARIOS

WASHINGTON, 14 (Efe).—

En 1968, el Presidente del Congo, Joseph Mobutu, entregó a la esposa del entonces Vicepresidente, Hubert Humphrey, un diamante valorado en cien mil dólares. La gema llegó ayer por vía aérea a la Oficina de Protocolo del Departamento de Estado, donde por Ley debería haber permanecido todo este tiempo.

Al igual que tan preciosa piedra, muchos otros artículos de gran valor, que en su tiempo fueron regalados a altos funcionarios de sucesivas administraciones o a miembros de su familia, están apareciendo como por arte de magia en la Oficina de Protocolo.

Las esposas del ex-vicepresidente Spiro Agnew, del presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, William Fulbright, del ex-secretario de Estado, William Rogers, y del actual presidente, Richard Nixon, se encuentran entre las recipientes de valiosas joyas, regaladas por los dirigentes de varias naciones productoras de petróleo de Oriente Medio.

Todas ellas han hecho entrega de los regalos durante este año, a raíz de informaciones periodísticas que señalaban la sistemática violación que se estaba haciendo de la "Ley sobre regalos y condecoraciones extranjeras", enmendada en 1966 para evitar que los funcionarios norteamericanos o sus familias recibieran dádivas extranjeras.

En dicha Ley se especifica que cualquier regalo, cuyo valor exceda los cincuenta

dólares, es propiedad del Gobierno norteamericano y debe ser entregado a la Oficina de Protocolo del Departamento de Estado, la cual habrá de decidir su utilización: Puede ser almacenado, ser devuelto a la persona que lo recibió para "uso oficial", ser entregado a otro departamento gubernamental, a un Museo, o ser vendido en subasta.

Entre las joyas que han llegado últimamente al departamento de Estado, con bastante retraso, desde luego, figuran:

—Un juego de diamantes y perlas (collar, pulsera, pendientes y anillo) entregado a Judy Agnew en julio de 1971 por el Príncipe heredero de Kuwait, jeque Jaber al Ahmad al Jaber.

—Un juego completo de rubíes y diamantes regalado por el Emir de Kuwait, a Adele Rogers en 1972.

—Un juego también completo, de esmeraldas y diamantes, enviado a Betty Fulbright en diciembre de 1972 por el Ministro del Petróleo del diminuto emirato de Abu Dhabi.

La administración Nixon fundó una oficina especial dentro de la propia Casa Blanca, bajo el nombre de "Unidad de regalos", en la que se suponía existían fichas de todos aquellos obsequios recibidos por el Presidente o por algún miembro de su familia.

Pero una reciente investigación mostró que una pulsera de diamantes y dos broches de piedras preciosas regalados a la esposa y dos hijas del presidente Nixon en julio de 1971 por el Príncipe Sultán de Arabia Saudita, no habían pasado por la citada

"unidad de regalos" para ser catalogadas y fotografiadas, hasta el pasado mes de marzo.

Evidentemente, la Ley enmendada en 1966 apenas existe más que en el papel, pues parece que nadie en concreto es responsable de su cumplimiento.

El fichero existente en la Oficina de Protocolo —fundado hace cuarenta y tres años— cuenta con mil veintitrés fichas, algunas de ellas relativas a mas de un objeto, representando a cuatrocientos seis individuos.

Desde que la nueva ley fue promulgada, es decir, desde hace una década, apenas ha llegado a un centenar el número de fichas abiertas a funcionarios de las tres ramas del Gobierno.

Las joyas de la señora Agnew fueron entregadas el uno de abril, seis meses después de que su esposo dimitiera como vicepresidente de Estados Unidos, tras ser hallado culpable de evasión de impuestos.

El juego de rubíes y diamantes regalado a la esposa del ex-secretario del Tesoro Rogers llegó a la oficina de Protocolo el veintinueve de mayo, nueve meses después de que el funcionario saliera del Gobierno, al ser sucedido por Henry Kissinger.

Las esmeraldas y diamantes recibidos por Betty Fulbright fueron entregados catorce meses después de que las joyas fueran entregadas a su esposo en el aeropuerto de Abu Dhabi, al finalizar una visita a aquel pequeño país.

Al preguntársele si las había utilizado, Betty Fulbright exclamó:

"¡Por Dios!, no. Se supone que no debía hacerlo". Fue precisamente el Comité

que preside Fulbright —y el que abandonará en febrero al haber sido derrotado en las elecciones primarias de Arkansas por el gobernador Dale Dumpers— el que se encargó de redactar la Ley de 1966, en la que se prohibía expresamente a los familiares de funcionarios norteamericanos apropiarse de los regalos entregados por cualquier "rey, príncipe o Estado extranjero".

El valioso diamante de 7,9 quilates que acaba de devolver el senador Hubert Humphrey jamás había sido montado, y se encontraba hasta anteaer guardado en una caja fuerte en Minnesota.

Varios diarios llevaban algún tiempo tratando de dar con el paradero de dicha piedra preciosa, así como de varias pieles de leopardo que le fueron regaladas a Muriel Humphrey por un alto funcionario de Somalia, en el curso del citado viaje a África.

Según informó ayer un portavoz del ex-vicepresidente, las diez pieles no pueden ser devueltas, ya que fueron vendidas en 1970 por 7.500 dólares, cantidad que fue donada a una Institución dedicada al cuidado de retrasados mentales.

Las malas lenguas aseguran que la actitud de tan importantes damas como Pat Nixon, Adele Rogers, o Betty Fulbright —que aparentemente no han hecho mas que "hacerse las remolonas" en entregar las joyas— puede considerarse "pecata minuta" al lado de las acciones y pretensiones de Jacqueline Kennedy, de quien se dice que incluso pretendió cambiar las piedras preciosas de la empuñadura de un sable que le había sido regalado a su esposo, por otras falsas.

## DEFICIT BRITANICO

# 979 millones de libras

LONDRES, 14 (Efe).— La decisión del "Comité de los Veinte" de permitir a los países con problemas en sus balanzas de pagos vender libremente sus reservas de oro en el mercado no afectó el jueves por la mañana en gran medida al precio del oro en el mercado de esta capital.

En la sesión de la mañana del mercado de metales preciosos londinenses el precio del oro fue fijado a 156,75 dólares la onza, una subida de 0,25 centavos de dólar respecto del cierre del día anterior.

Aunque la decisión del citado comité estuvo destinada a remediar los problemas de Italia, el Gobierno británico podría también usar de ellas por encontrarse con graves déficit en su balanza de pagos.

Las cifras del déficit en el primer trimestre del año publicadas hoy señalan el record mayor de la historia de Gran Bretaña con 979 millones de libras esterlinas. Según esta cifra la tasa anual del déficit de la balanza de pagos se calcula actualmente en dos mil millones de libras esterlinas.



# KISSINGER pasa a la DEFENSIVA

■ HA ENCARGADO A SUS ABOGADOS QUE ESTUDIEN A FONDO LOS CARGOS QUE SE LE IMPUTAN

WASHINGTON, 14 (Crónica de Laurence Stern, de "The Washington Post", en exclusiva para "ARAGON/exprés")

El Secretario de Estado, Henry A. Kissinger, ha solicitado del Departamento de Consejeros Jurídicos que investiguen todas las acusaciones formuladas en contra de Kissinger respecto a las grabaciones del Consejo Nacional de Seguridad y del caso Watergate.

Carlyle E. Maw, consejero jurídico y persona de confianza de Kissinger, está reuniendo información respecto a la revisión llevada a cabo por el Comité Senatorial de Relaciones Exteriores sobre el papel de Kissinger en la intervención telefónica de las conversaciones de 17 funcionarios gubernamentales y periodistas.

El Comité estudia la

cuestión, tal como ha sido formulada por el Presidente J. William Fulbright, de dedicar esta semana a comprobar la veracidad de las declaraciones que hizo Kissinger bajo juramento ante el Comité durante las audiencias para su nominación.

Ayer Maw trató de obtener, y se le concedió, permiso del juez de distrito John Lewis Smith, para que examinara los documentos aportados en el caso contra Kissinger por el ex-miembro del Consejo de Seguridad Nacional, Morton H. Halperin, uno de los 17 a los que se les escuchaba y grababan las conversaciones sin su conocimiento.

Maw podría tener acceso a los documentos tanto para él como para su ayudante especial Oliver T. Johnson, en nombre de Kissinger, la empresa neoyorkina de Cravath, Swaine Moore ha intervenido en el caso. Maw fue miembro de esta empresa y manejó cuestiones jurídicas particulares de la compañía antes de colaborar con él en el Departamento de Estado.

Según autoridades del Departamento. También presto su ayuda en la tramitación de la boda de Kissinger y fue el único funcionario del Departamento de Estado presente en el acto.

La intervención de Maw en el caso significa que Kissinger, preocupado, igual que Nixon, por sus viajes a Oriente Medio, está preparando el rechazo de las alegaciones contenidas en los expedientes e informes del FBI según los cuales fue el quien inició la petición de espionaje y grabación de conversaciones de algunos de sus subordinados y periodistas.

Kissinger, junto con otros acusados gubernamentales, ya está representado en el procedimiento seguido por los fiscales del departamento de justicia, Maw ha declarado que su papel es primordialmente el de representar los intereses de Kissinger en el procedimiento del Comité de Relaciones Exteriores, único en el que se puede enjuiciar la veracidad de las declaraciones juradas de Kissinger.

## Después de la confereencia monetaria internacional

### CONTINUARA EL SISTEMA DE CAMBIO «FLOTANTE»

■ HABRA MAYOR INTERVENCION GUBERNAMENTAL

WASHINGTON, 14 (Crónica por Robert Rowen, de "The Washington Post", especial para "ARAGON/exprés").—

El "Comité de los 20" del Fondo Monetario Internacional adoptó ayer una serie de reformas monetarias, con carácter provisional, para poder hacer frente a las necesidades de los países ricos y los menos desarrollados económicamente pero, como se esperaba, dejó para otra oportunidad el fijar un programa a largo plazo.

El sistema monetario mundial continuará estando basado especialmente en paridades de cambio "flotantes" paridades que podrán fluctuar en los mercados en ambos sentidos pero sin estar fijos como ocurría hasta principios de 1973.

El punto principal que decidieron ayer los ministros de finanzas, fue, que habrá una supervisión internacional del sistema de flotación. La incorporación de consultas más estrechas y nuevas

orientaciones experimentales sobre las paridades flotantes que tengan en cuenta, tnaot los intereses nacionales como internacionales.

Las orientaciones están destinadas a establecer una justificación aceptable a una intervención gubernamental para afectar a lo que, por otra parte, sería la paridad normal de sus monedas.

Un documento del F.M.I. señala que se ha llamado "orientaciones" y no "directrices" para recalcar su "carácter de ensayo". Sin embargo el Subsecretario Norteamericano del Tesoro, Paul A. Volcker, declaró en conferencia de prensa que dichas medidas "no eran simplemente de carácter asesor".

Igualmente se deja a una base voluntaria el que las naciones decidan que no utilizarán o intensificarán sus regulaciones comerciales (tales como cuotas) con vistas a ayudar a corregir los problemas de sus balanzas de pago.

El valor del oro y su situación en el sistema monetario internacional también será estudiado por este nuevo grupo.

#### GOLPE DE ESTADO EN YEMEN DEL NORTE

BEIRUT, 14 (Efe-Upi).— Las fuerzas armadas han mantenido el estado de alerta en Yemen del Norte, tras la destitución del Presidente Abdel Rahman al Iryani, en favor de un Consejo Militar integrado por siete hombres, informa la agencia Oriente Medio.

Según declaraciones del Consejo Militar, hechas ayer, el ejército había decidido prescindir de Al Iryani, juez musulmán, debido al empeoramiento de la situación política y la corrupción burocrática.

Los aeropuertos fueron cerrados y un toque de queda impuesto por el mando entró en vigor al mismo tiempo que se pedía a los ciudadanos que cooperasen, a fin de preservar el orden y la estabilidad, tras el golpe incruento. No se ha indicado el paradero de Iryani.

#### EN BELFAST SIGUE EL TERRORISMO

BELFAST, 14 (Efe-Upi).— Un grupo de pistoleros disparó esta mañana desde un automóvil contra un hombre, en el barrio católico de Falls Road, y le causó la muerte.

Con este asesinato se eleva a 1.034 el número de víctimas en casi cinco años de violencia entre la mayoría protestante, la minoría católica y el ejército inglés.

El incidente se produce tras la advertencia hecha por extremistas protestantes, "luchadores por la libertad de Ulster" (UFF), de que los dirigentes políticos católicos aún figuraban en su lista.

#### EL "CONCORDE" Y EL MEDIO AMBIENTE

BOSTON, 14 (Efe-Upi).— El reactor supersónico "Concorde" tiene previsto para hoy un viaje a Miami (Florida) a fin de demostrar su capacidad como avión comercial.

El avión anglo-francés regresará al aeropuerto internacional de Logan esta tarde y el domingo realizará otro viaje hasta París.

El vuelo fue realizado a pesar de los esfuerzos de los defensores del medio ambiente para impedir que el avión aterrizase en Boston.

#### AUMENTA EL DEFICIT DE LA BALANZA DE PAGOS DE JAPON

TOKIO, 14 (Efe-Reuter).— El déficit de la balanza de pagos del Japón aumentó el mes pasado a novecientos noventa millones de dólares, desde 760 millones en el mes de abril, ha anunciado hoy el Ministerio de finanzas.

El déficit comercial también aumentó a 580 millones de dólares en el mes de mayo, desde 379 en el mes anterior.

#### ATENTADO DE LA ORGANIZACION WEATHERMEN

PITTSBURGH, 14 (Efe-Upi).— Una bomba hizo explosión anoche, y destruyó casi completamente el piso 29 del edificio de la "GULF", minutos después de que la "Gulf Oil Comp.", recibiera una llamada de miembros de la facción Weathermen, advirtiendo que sería detonada una bomba.

La centralita recibió la llamada a las 9,40. Tres minutos después se produjo la explosión.

Añadió que la centralita había recibido llamadas similares el martes y el miércoles por la noche y que se habían enviado hombres, pero no habían encontrado nada en la búsqueda que se realizó en cada ocasión.

#### CLAUSURA DE UNA REVISTA

LIMA, 14 (Efe).— El Gobierno a través del Ministerio del Interior clausuró anoche la revista "Caretas" y decidió expatiar al director de esta publicación quincenal.

En relación con este hecho, la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República difundió el siguiente comunicado:

"El Ministerio del Interior pone en conocimiento de la ciudadanía que con esta fecha se ha dispuesto la expatriación de don Enrique Zileri Gibson y la clausura de la revista denominada "Caretas".

## Nuevas dificultades de Nixon en el Watergate

# UNO DE SUS CONSEJEROS HA SUFRIDO UN INFARTO DE MIOCARDIO

WASHINGTON, 14 (Crónica por Stuart Auerbavh, de "The Washington Post", especial para "ARAGON/exprés").

El Consejero de la Casa Blanca J. Fred Buzhardt,

uno de los defensores legales del Presidente Richard Nixon contra el procesamiento y las acusaciones del "Watergate" sufrió un ataque cardíaco ayer y permanecerá alejado de su puesto durante un mes por lo menos.

Buzhardt, de 50 años, se encuentra en grave estado

en la unidad coronaria de Fairfax (Virginia), a menos de dos kilómetros de su domicilio; ingresó a las 1,23 del jueves, quejándose de dolores en el pecho, tras ser trasladado al hospital en un automóvil.

Su enfermedad complica la lucha de Nixon para apartar las cintas de las conversaciones de la

Casa Blanca del fiscal del "Watergate" y de la Comisión Judicial de la Cámara de Representantes.

Buzhardt estaba encargado de guardar las cintas. Las había escuchado todas y había asistido al proceso de las transcripciones que han

sido facilitadas a la Comisión, al tribunal y al público.

Poniendo de relieve que Buzhardt había venido trabajando durante un periodo muy largo gran número de horas, un portavoz de la Casa Blanca dijo que el abogado había pasado gran parte de la noche del martes revisando los archivos de Ehrlichmann a fin de determinar qué documentos pudo haber visto el ex-Consejero de la Casa Blanca.

El Jefe de Comunicaciones de la Casa Blanca, Ken V. Clawson, estimó que Buzhardt venía trabajando de 16 a 18 horas diarias, siete días a la semana, durante todo el año.

Sus largas horas de trabajo y la tensión de su cometido serán los factores clave en la decisión de los médicos sobre la fecha en que se permitirá a Buzhardt regresar al trabajo.

Es casi seguro que Buzhardt sufrió un infarto de miocardio —un ataque cardíaco— originado cuando parte del músculo cardíaco está privado de oxígeno. En la medida que el músculo esté afectado determinará la gravedad del ataque.



## DAYAN EN NUEVA YORK

"UNA COSA ES EL ALTO EL FUEGO Y OTRA LA VUELTA DE LOS SOLDADOS A LA VIDA CIVIL"

NUEVA YORK, 14 (Efe-Reuter).— El ex-ministro de Defensa israelí, Moshe Dayan, dijo anoche que la reanudación de la vida normal al otro lado de la línea del alto el fuego de Egipto y Siria es tan importante como la separación de los ejércitos árabe e israelí.

"Una cosa es el alto el fuego y otra la vuelta de los soldados a la vida civil", dijo Dayan en una cena organizada para recaudar de fondos.

"Es muy importante para nosotros que se reanude la vida normal al otro lado de la línea de alto el fuego", dijo.

"Una de las consecuencias más importantes de los acuerdos es no solamente que nuestras fuerzas se hayan separado de las fuerzas sirias y egipcias, sino que lleguemos a desentendernos de la guerra, con el fin de poder dedicarnos a un trabajo constructivo".

Dayan, que actualmente está efectuando un viaje por Norteamérica, dijo también: "No sé que será más difícil para Israel, si la guerra militar o la lucha política".



# Hacia un desbloqueo de política mediterránea

BRUSELAS, 14 (Efe).— La preparación de nuevos mandatos de negociación con cinco países mediterráneos, entre ellos España, por parte de la C.E.E., podría dar un paso decisivo tras la decisión adoptada ayer en Luxemburgo por el Consejo de ministros de la C.E.E. sobre el principio de una ayuda comunitaria a los países en vías de desarrollo no asociados.

Gran Bretaña, muy interesada en la adopción de esta ayuda ya que entre los países citados se encuentran varios de la "Commonwealth", había negado su consentimiento a que el Mercado Común otorgase ayuda financiera a los países del Magreb (Argelia, Marruecos y Túnez) mientras no admitiese por lo menos el principio de una ayuda semejante a los países pobres del mundo no asociados a la comunidad.

Como, por parte comunitaria,

las negociaciones con cinco países del Mediterráneo, entre ellos España, están ligadas y han de avanzar al mismo tiempo como partes indivisibles de la política mediterránea, esta cuestión de la ayuda financiera al Magreb bloqueaba asimismo la adopción de un nuevo mandato para las negociaciones España-C.E.E.

Al haber conseguido Gran Bretaña ayer lo que iba buscando, es lógico suponer ahora que levantará su reserva sobre la ayuda financiera al Magreb y que, con ello, la preparación de los nuevos mandatos de negociación quedará desbloqueada y podrá seguir adelantándose, aunque aún quedan otros problemas, como el de las nuevas concesiones agrícolas globales de la C.E.E. a estos países, que siguen sobre el tapete.

Sin embargo, los expertos comunitarios opinaban que el

principal punto que bloqueaba a la política mediterránea era el de la mencionada reserva británica.

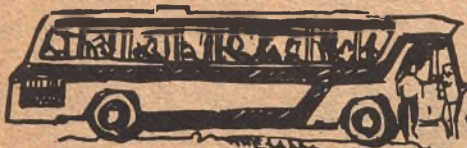
Dadas las pocas fechas que quedan para la reunión del Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la C.E.E., los 24 y 25 de junio próximos en Luxemburgo, es poco probable que se adopten para entonces los nuevos mandatos de negociación dirigidos a la comisión europea.

No se puede descartar, sin embargo, tal eventualidad ya que el problema mediterráneo está ya suficientemente maduro y discutido al nivel técnico comunitario y parece ahora posible una decisión rápida si existe suficiente voluntad política al nivel ministerial.

Los diferentes problemas pendientes son objeto de una solución global de compromiso, presentada ya hace tiempo por la presencia alemana, y que ya está siendo estudiada por los diferentes países comunitarios.

Dele descanso a su prisa

# MARSANS



disfrute de unas agradables vacaciones en

- PEÑISCOLA
- LAS FUENTES (ALCOCEBER)
- SALOU
- BENIDORM

ESTANCIAS DE 8 Y 15 DIAS

Salidas en autocar desde Zaragoza todos los domingos

PRECIOS DESDE 3.750 Ptas.

Incluidos transporte, hoteles y servicios



INFORMACION E INSCRIPCIONES

## MARSANS

Calvo Sotelo, 33 - Teléfono 219205 (Garage propio para nuestros clientes, con entrada por Calle de La Gasca)  
Avda. Independencia, 18 - Teléfonos 227009.

## VACACIONES de VERANO

SI PREFIERE MONTAÑA, LE BRINDAMOS EL LUGAR IDEAL EN URBANIZACION "NUEVO BROTO"

Chalets confortables, completamente equipados - Zona deportiva - Piscina, etc.

INFORMACION: General Mola, 58  
Teléfono 275403 - ZARAGOZA  
o en la propia Urbanización  
B R O T O (Huesca)

## ACCESO UNIVERSIDAD

PARA MAYORES DE 25 AÑOS

Centro de Estudios INTER

INFORMACION Y MATRICULA. DE 5 A 9. SABADO DE 9 A 1

San Lorenzo, 9 - 4.º - Teléfono 29 14 19

### FOTOGRAFIA-CINE

NUEVO, ocasión. Dispositivos películas, confección de diapositivas, a partir de negativo, blanco y negro, o color. Calatayud, 3.

LEA SIEMPRE



### Acuerdo egipcio-estadounidense

# Armas USA para Egipto

EL CAIRO, 14 (Efe-Reuter).— Estados Unidos han acordado conceder a Egipto reactores y combustible nuclear a fin de incrementar su suministro de electricidad, se informa hoy en El Cairo.

Una declaración conjunta del Presidente Nixon y del presidente Anwar Sadat, anunciando el acuerdo, pone de relieve que Egipto y la USA se dirigen hacia "una cooperación y relación de amistad amplias".

La declaración se produjo cuando el Presidente norteamericano puso fin a una visita triunfal de tres días a Egipto, antes de trasladarse por vía aérea a Arabia Saudita, a fin de continuar su viaje por Oriente Medio.

La declaración dice que la USA y Egipto "intensificarán las consultas a todos los niveles, incluyendo nuevas consultas entre sus presidentes y reforzarán su cooperación bilateral, a fin de que un esfuerzo común o paralelo haga viable la causa de la paz en el mundo.

"Continuarán su activa cooperación y su empeño enérgico para lograr la paz en Oriente Medio".

Los Estados Unidos acordaron contribuir a reforzar la estructura financiera de Egipto, y el Secretario del Tesoro, William Simon, visitará el Cairo en breve, con el fin de celebrar conversaciones de alto nivel.

Los dos gobiernos comenzarán negociaciones sobre

un acuerdo de cooperación en energía nuclear bajo salvaguardias establecidas, y una vez que se alcance, la USA está dispuesta a vender reactores y combustible nuclear a Egipto, añade la declaración.

El acuerdo capacitará a Egipto para generar una cantidad sustanciosa de energía eléctrica a principios de 1980, con el fin de apoyar sus crecientes necesidades para el desarrollo.

En espera del acuerdo total, se firmará uno con carácter provisional este mes para la venta de combustible nuclear a Egipto.

El acuerdo se produce dos décadas después de que Egipto rechazara lo que consideró una oferta de ayuda estadounidense insuficiente para construir la Presa de Asuan, proyecto realizado finalmente con ayuda soviética.

De esta forma Egipto ha cambiado sus lazos con Rusia en lo que se considera oficialmente en El Cairo como una política más determinada de no alineación, un cambio que ciertamente ha disminuido la influencia soviética en Egipto.

La declaración egipcio-estadounidense establece que los dos gobiernos crearán seis equipos de trabajo conjuntos a fin de discutir varios aspectos de cooperación entre ellos.

## EL MERCADO COMUN FAVORECE la VENTA de CARNE

Alemania e Irlanda han comprado 16.600 toneladas

BRUSELAS, 14 (Efe).— Tres series de nuevas medidas para mejorar el mercado comunitario de la carne bovina adoptadas por la Comisión del Mercado Común europeo entraron en vigor ayer en todo el territorio comunitario.

Una primera serie de medidas tiende a la ampliación del campo de aplicación de las restituciones a la exportación comunitaria de carne bovina. Estas restituciones, que hasta ahora estaban reservadas, en líneas generales, a los

exportadores comunitarios hacia los países de la cuenca mediterránea, se extienden ahora a las exportaciones hacia todos los países europeos no comunitarios.

Por otra parte, se disminuye el precio de venta de algunas carnes, dentro del marco del "jumelage" entre la importación de carne y la compra a los frigoríficos comunitarios.

En tercer lugar, se autoriza la venta de 14.600 toneladas en Alemania y 2.000 toneladas en Irlanda de cuartos traseros

congelados que se encontraban en los frigoríficos comunitarios, a precios reducidos en un 25 por ciento con relación a los precios pagados por las oficinas comunitarias de intervención, con tal de que esta carne se exporte a países terceros.

Estas tres nuevas medidas vienen a enriquecer la ya larga lista de medidas técnicas adoptadas por la comisión europea en el sector de la carne bovina desde principios de mayo de 1974.



# Sucesor de Diez Alegría

MADRID, 14 (Europa Press).— Círculos oficiales competentes aseguraron a primera hora de esta tarde que en breve plazo se hará público el nombramiento del teniente general don Carlos Fernández Vallespín como jefe del Alto Estado Mayor. El teniente general Fernández Vallespín, que desde 1972 es capitán general de la VIII Región Militar (La Coruña), sustituye en el cargo al teniente general don Manuel Diez-Alegría Gutiérrez, que viene ocupándolo desde 1970.

## BIOGRAFÍAS

El teniente general Fernández Vallespín tuvo una destacada actuación durante la Guerra Civil y en la División Azul. Ha sido agregado militar a la Embajada de España en Lisboa y director de la Academia Militar de Zaragoza.

Ascendió a general de brigada en 1965 y a general de división en 1969. En 1972 ascendió a teniente general y ese mismo año fue nombrado capitán general de la VIII Región Militar. Es diplomado de Estado Mayor de los Ejércitos de Tierra y Aire.

El teniente general don Manuel Diez Alegría y Gutiérrez nació en Buelna (Asturias) el 25 de julio de 1905. Inclinado a la carrera de las armas desde muy niño, se preparó para el ingreso en la Academia de Ingenieros del Ejército, a la que llegó como alumno en agosto de 1923; en julio de 1929, seis años después, obtuvo la graduación de teniente.

Durante la Guerra Civil era don Manuel Diez-Alegría, capitán, y durante su transcurso ascendió comandante por méritos de guerra. Diplomado de Estado Mayor ha tenido a su cargo numerosas comisiones especiales en el extranjero, permaneciendo en Brasil durante algún tiempo con el cargo de agregado militar

de la Embajada de España en el país.

Ascendió a teniente general el 20 de diciembre de 1967.

Después de haber sido profesor en la Academia de Ingenieros y en la Escuela Superior del Ejército, desempeñó los cargos de director de la misma Academia de Ingenieros y de la Escuela de Aplicación de Ingenieros y Transmisiones del Ejército con el empleo de general.

Durante todos estos años desarrolló una gran labor como publicista y confeccionista, actividades en las que destacó su formación de humanista. Conoce varios idiomas modernos.

En 1964 fue nombrado director de la Escuela Superior del Ejército. En febrero de 1968, el día 10, fue nombrado director

del Ceseden (Centro Superior de Estudios de Defensa Nacional), y en marzo del mismo año se efectuó la recepción del teniente general Diez Alegría en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas.

El día 23 de julio de 1970, el teniente general Diez Alegría fue designado jefe del Alto Estado Mayor, en el que sustituyó al capitán general don Agustín Muñoz Grandes. Por su condición de Jefe del Alto Estado Mayor pasó a formar parte del Consejo del Reino, jurando dicho cargo el 29 de julio de ese año.

El teniente general Diez Alegría regresó en la tarde de ayer, jueves, a Madrid tras realizar un viaje oficial de cinco días de duración a Túnez, invitado por el ministro de Defensa de ese país. A su llegada al aeropuerto de Barajas, fue interrogado por los periodistas sobre los rumores en torno a su posible cese, sobre el que el teniente general Diez Alegría no se pronunció claramente.

## QUINCE INDUSTRIAS MAS PARA EL POLO DE LOGROÑO

LOGROÑO, 14 (Europa Press).— Quince solicitudes, con una inversión de 4.145 millones de pesetas y la creación de 1.081 nuevos puestos de trabajo, se han presentado al III concurso

del Polo de Desarrollo Industrial de Logroño.

Entre las solicitudes presentadas figuran las de fibras Sintéticas Españolas S. A. —con

1.538 millones de inversión y la creación de 753 puestos de trabajo— y Firestone-Hispania, S. A., con 1.500 millones de inversión y 700 puestos de trabajo.



**PREMIO UNICO DE REPOSTERIA:**  
Srs. Salvo y Latorre del HOTEL CORONA DE ARAGON

**PREMIO ESPECIAL Y UNICO DE COCINA ARAGONESA:**  
D. Angel Blasco Aparicio del GRAN HOTEL DE JACA

**TERCER PREMIO DE COCINA:**  
D. Angel Gonzalez Pina del HOTEL CORONA DE ARAGON

**6 PREMIOS Y 2 ACCESITS CONCEDIDOS POR EL JURADO**  
**3 PREMIOS OBTENIDOS POR**



**Cadena Hotelera Corona**  
prestigio de la hostelería aragonesa

ZARAGOZA

HOTEL CORONA DE ARAGON	RESTAURANTE Parrilla Albarracín	RESTAURANTE el cachirulo
CAFETERIA FORMIGAL	CAFETERIA FORMIGAL	HIELO

CALATAYUD	HUESCA	JACA
HOTEL ROGELTO	HOTEL PEDRO I DE ARAGON	GRAN HOTEL

OFICINAS CENTRALES: Via Imperial 5/n, Ap. Correos 626  
Telef. 224945, Telex. 58067 HOCAZ — ZARAGOZA

## EN RADIO ZARAGOZA HOY

7.00.— APERTURA: BUENOS DIAS, por Mari Carmen Pino.  
10.00.— "RADIO ALEGRIA", por Paco Ortiz y J. J. Chicón.  
13.30.— "ESTUDIO 7". La actualidad ante el micrófono.  
15.30.— "ALDABA", por Lisardo de Felipe.  
19.25.— "SINTONIA 3-4-4", por J. J. Chicón.  
21.00.— "PENTAGRAMA DEPORTIVO", por Paco Ortiz y Manuel Muñoz.

y en F.M. 95.4 mgs.

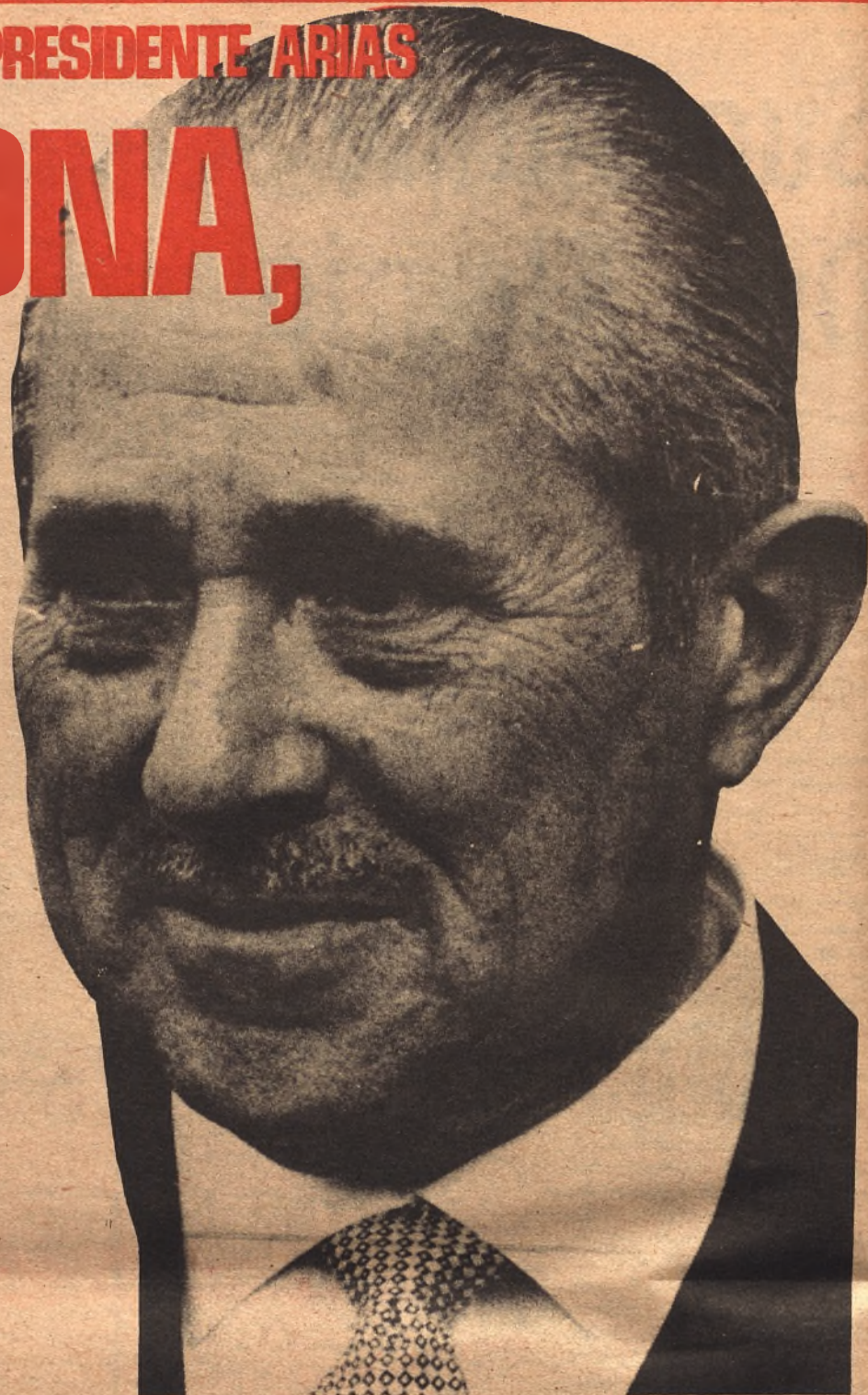
23.30.— "HORA 25". Deportes, comentarios, entrevistas.  
Desde las tres de la tarde, mediodías famosas para todos los gustos, canciones y de actualidad, boletines informativos.



EXPECTACION ANTE la VISITA del PRESIDENTE ARIAS

TEMAS  
Candentes

# BARCELONA, CAPITAL POLITICA



BARCELONA, 14 (Europa Press).—

**T**ODOS los diarios barceloneses publican espacios editoriales y comentarios firmados a la primera visita oficial del presidente del Gobierno, quien llegará esta misma tarde a la Ciudad Condal.

En una carta abierta que publica Wifredo Espina en "El Correo Catalán", expone el columnista los aspectos que informan el actual momento político y los rumores más insistentes: declaración política de don Juan de Borbón el día de su onomástica; anuncio comunista de la constitución de un "Gobierno Provisional" el día 23 en Ginebra; el supuesto cese del jefe del Alto Estado Mayor, general Díez-Alegría; reuniones de diálogo abierto de distintas tendencias en Aravaca y el Ritz; política de inteligente tolerancia en la información y la cultura...

## "UN SPRINT DE OSADIA" ("EL CORREO CATALAN")

"Señor presidente —añade Espina—: Cataluña, tierra de diálogo y de pacto, desea la apertura, la apertura hacia la convivencia de todos los españoles sin distinción y hacia el futuro. A Cataluña le gustaría un sprint de osadía en la línea iniciada el 12 de febrero. Y vería con decepción cualquier paso atrás, aunque Cataluña, país del "seny", sabe entender de ritmo y de posibilidades para no encrespar las, cada vez más minoritarias, fuerzas de la reacción. Por esto Cataluña espera de ese importante discurso que lleváis bajo el brazo, la confirmación de la apertura hacia adelante, con un programa acelerado de pasos concretos y plazos con fecha, como ya hicisteis en la ley de "régimen local y la ley de incompatibilidades". "Porque, en esta hora de cierta confusión y en que los extremos se agitan, las vacilaciones serían sin duda fatales. El momento y el mañana serán de quien tenga ideas claras y abiertas, decisiones concretas y posibles y pulso firme para defender los logros y avanzar.

## "SATISFACER LA DESCENTRALIZACION" ("MUNDO DIARIO")

Un editorial de "Mundo Diario" dice que la

visita no sólo debe resultar informativa de los deseos y compromisos del Gobierno, sino también necesariamente debe ser útil para el propio ejecutivo.

"La presencia de una parte del Gabinete ha de contribuir a un total entendimiento, si acaso queda todavía alguna duda, de que estas tierras precisan de la mayor atención operativa, porque su desarrollo es el mismo desarrollo de España.

Y a la vez ha de servir para satisfacer la tantas veces solicitada descentralización, en aras de una eficacia administrativa, una rapidez decisoria, un menor gasto de energías y un mejor acuerdo político".

## "BARCELONA ES, SOCIALMENTE, EL FUTURO" ("LA VANGUARDIA")

"La Vanguardia" publica un editorial en el que señala que haber escogido Barcelona para esta visita oficial en la que ha de pronunciar un discurso en el que, pasados cuatro meses, precise y complete lo expuesto en su programa de Gobierno, es una señal clara del tino político de un hombre que conoce bien la responsabilidad que ha asumido. "Porque Barcelona —añade— es, socialmente, el futuro. Los problemas que se plantean ya hoy aquí, a

veces casi angustiosamente, se van a plantear mañana en otras zonas metropolitanas de España. El ambiente político, económico, social que puede pulsarse en esta ciudad es el ambiente propio de unos problemas y de unos anhelos que ya se sienten también en otras partes, pero a los que la densidad de una zona de la periferia peninsular en que trabajan apretadamente más de tres millones de personas da una intensidad especial".

Señala "La Vanguardia" los problemas de todo orden que tiene planteados Barcelona y concluye dando la bienvenida al presidente Arias destacando que escoger Barcelona es optar por el progreso, el sentido innovador y la continuidad.



## COINCIDENCIA EN TORNO AL DISCURSO DEL 12 DE FEBRERO ("DIARIO DE BARCELONA")

El colaborador habitual Manuel Jiménez de Parga se refiere a la declaración de la Asamblea de Excombatientes por la que se dijo que las palabras del presidente del Gobierno habían sido coincidentemente tergiversadas".

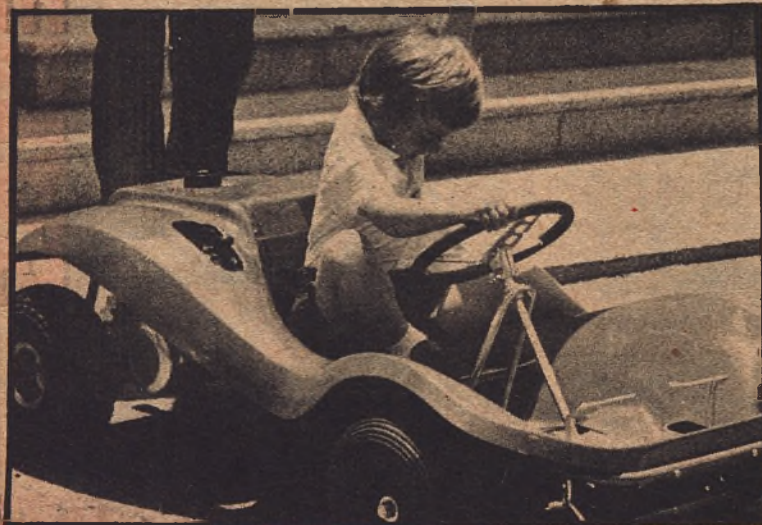
"Yo estimo —dice el comentarista— que ha sido muy oportuna esta denuncia de una "coincidencia" entre los juicios emitidos acerca del discurso del 12 de febrero. Si todos los comentaristas —o la mayoría absoluta— coincide al señalar el sentido y alcance de las palabras de un programa, el valor político de estas afirmaciones es, precisamente, el atribuido a las mismas por la mayoría coincidente".

"Diario de Barcelona" habla también del "espíritu del 12 de febrero" y dice que "para nosotros —y estamos seguros que también para muchos millones de españoles— el "espíritu del 12 de febrero" representa la gran oportunidad de terminar de una vez para siempre con nuestra guerra entre hermanos. Y significa también el comienzo de una etapa donde todos podamos sentirnos más dueños y responsables de nuestro futuro, porque el futuro se nos ofrece ahora como una tarea de todos".

## MAXIMA CLARIDAD ("SOLIDARIDAD NACIONAL")

El diario del Movimiento, por medio de su comentarista "Hermens", precisa que España entera se ha percatado de la transcendencia de este viaje y no sólo los círculos estrechamente vinculados a la política, sino todos los españoles en general. Dice que existe un tema dominante y motivo de preocupación para todos, que es el de la apertura política que el propio presidente fijó como uno de los objetivos básicos de esta etapa de Gobierno.

"No exageramos nada al decir que todos estamos pendientes del nuevo rumbo que han de seguir los condicionamientos de esta política y creemos expresar el sentimiento de la mayoría nacional al pedir que quien tiene las máximas responsabilidades y poderes, fije las normas de este desarrollo progresivo con la máxima claridad".



El Infante Felipe juega con su padre D. Juan Carlos, en el palacio de la Zarzuela. Se da como seguro que Arias Navarro confirme en Barcelona los derechos sucesorios del Infante



# MONREPOS: PESADILLA del PIRINEO ARAGONES



## Ya está en el MINISTERIO

INFORME

Se propone la construcción de un túnel de casi cinco kilómetros

La carretera actual tiene 300 curvas en sólo 18 kilómetros

# el PROYECTO de VARIANTE

En la última reunión de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Huesca, el Delegado Provincial de Obras Públicas, Don Fernando Susín Hernández manifestó que, estando próxima su jubilación había tenido la satisfacción de firmar como autor, y remitir a la Superioridad, el proyecto de Acondicionamiento de la Variante de Monrepós en la carretera C-136 de Huesca a Francia por Sallent, para cumplimentar las órdenes dadas por la Dirección General de Carreteras en diciembre último a la 4ª Jefatura Regional.

En el informe del Consejo Económico Social Sindical de Huesca sobre la Planificación Territorial del IV Plan de Desarrollo, realizado recientemente y del cual forma parte como Vocal asesor el Delegado de Obras Públicas, Sr. Susín, se indica como objetivo más importante, en materia de comunicaciones para el Plan de Desarrollo, la ejecución de la Variante de Monrepós.

En el citado informe de Planificación se exponen algunos detalles de gran interés sobre dicha Variante.

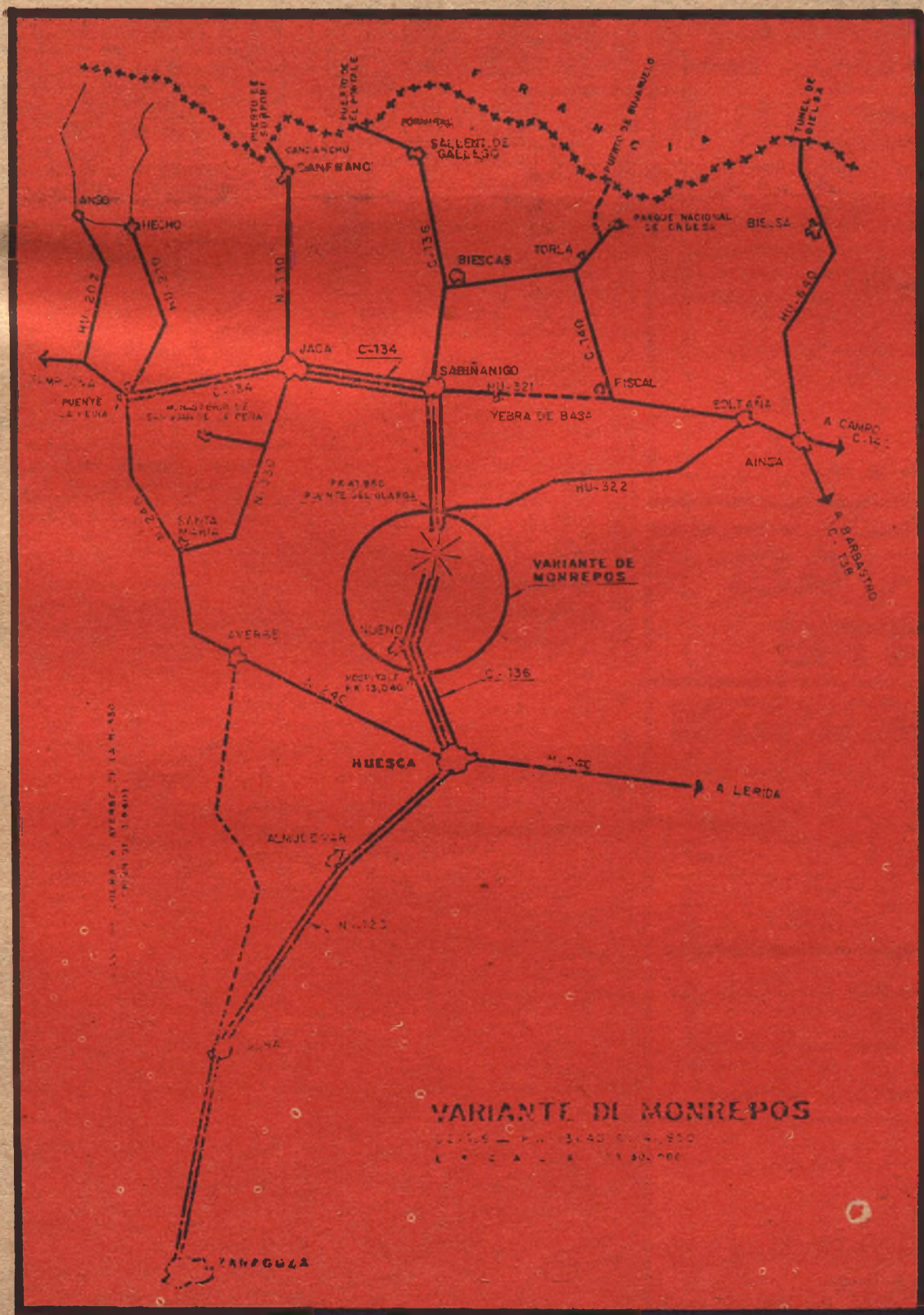
Esta carretera es el más directo acceso, desde Zaragoza y Huesca a todo el Pirineo aragonés, exceptuando sólo el valle de Benasque.

Para salvar el puerto de Monrepós, la Jefatura de Obras Públicas ha estudiado una solución a cielo abierto que consiste en la mejora y acondicionamiento de las 300 curvas del trazado actual, aumentando los radios actuales, muchos de ellos de 30 metros, para adaptarlos a las necesidades modernas de circulación, que reduce a 70 el número de curvas cuyo radio mínimo será de 120 m. Esta solución, si bien representa alguna mejora sobre la carretera actual, conserva gran parte de sus defectos: Las fuertes pendientes que son del 6 por ciento y en algunos trozos hasta del 7 por ciento, y su gran longitud de desarrollo, que supone poco acortamiento sobre el trazado actual, además del aspecto decisivo de no eliminar el puerto de Monrepós que constituye en la época invernal un gran entorpecimiento a causa de la nieve, el hielo y las gravillas que se esparcen para paliarlo.

### CONSTRUCCION DE UN TUNEL

La otra solución directa estudiada por la Jefatura Provincial de Carreteras de Huesca consiste, esencialmente, en la construcción de un túnel a través del macizo de Monrepós que tendría una longitud de 4.715 m. Este túnel, aunque largo, sería más corto que el que ya existe en Viella, para el acceso al valle de Aran, y de construcción tanto o más justificada que este. Se proyecta también otro túnel para atravesar el macizo de Escusaguas, de 2.342 m. de longitud. Estos dos túneles tienen una pendiente del 3 por ciento.

El número total de curvas en los 18.837m. de la solución directa de variante es de 30, con 200 m. de radio mínimo y con clotoides de transición; dato que puede



dar una idea de la mejora que representa este trazado, si se compara con el de las 300 curvas del actual.

La variante directa de estas características permitiría, sin duda alguna, alcanzar una velocidad media de 80 km./hora, con vehículos modernos, para los cuales, dada su elevada potencia, no representan obstáculo las rampas máximas del 5 por ciento.

Como la solución directa, en realidad, sólo afecta a la última parte del trazado, y teniendo en cuenta que para la primera parte no se ha estudiado mas que una solución común, se ha dividido el proyecto en dos trozos: El primero de un presupuesto de 292.672.082 pesetas, que es común, tiene una longitud de 7.800 metros y está comprendido entre el Hospitalé, p.k. 13,041 y la urbanización de Arguis, p.k. 21,300, y el segundo trozo, que es el que puede tener dos soluciones: La directa que nos da una longitud de 11,047 kms. (que supone un acortamiento de 9.603 m.), y la solución que se apoya en el trazado actual, mejorado y ensanchado, que da una longitud de 18,565 Kms, solamente un poco más corto que el actual que tiene 20,650 Kms.

El trozo segundo que es el más interesante, no sólo económicamente, como se demuestra más adelante, sino por las molestias que originan a los usuarios las numerosas curvas del trazado actual, tiene, por tanto, dos soluciones.

El presupuesto de la solución directa del trozo segundo es de 604.420.198 pesetas, y el costo de la solución de acondicionamiento y mejora del trazado actual es de 450.590.005 pesetas.

La diferencia de presupuesto de las dos soluciones es de 154 millones, que hace parecer mas cara la solución directa, pero existen otras circunstancias (algunas de las cuales se exponen en el Informe de Planificación Territorial) que demuestran que es mucho mejor para la

(Pasa a la página 18)



# MONREPOS: PESADILLA del PIRINEO ARAGONES



(Viene de la página 17)

economía nacional la solución directa.

## MEJORAS PARA LA RUTA TARRAGONA-SAN SEBASTIAN

Las razones que se pueden alegar son las siguientes:

Primera.- La carretera N-240 de Tarragona a San Sebastián que es el camino más corto entre las provincias catalanas y las vasco-navarras, con una diferencia de 40 kms. en relación con el itinerario que pasa por Zaragoza utilizando la carretera N-II (y congestionando la misma) exigirá muy pronto un acondicionamiento entre Huesca y Pamplona, especialmente el tramo comprendido entre Ayerbe y Puente de la Reina, de 32 kms., el cual es la causa de que esta carretera a pesar de ser la más corta entre el Cantábrico y el Mediterráneo, no goce de la preferencia que tiene el itinerario congestionado que pasa por Zaragoza.

Solamente con que se llegara a construir el segundo tramo de la variante de Monrepós, una gran parte del tráfico que hoy se hace por las carreteras nacionales que unen Lérida con Zaragoza y Pamplona, derivaría por el itinerario que, pasando por Monrepós y Jaca llega a Pamplona, y desde luego el que hoy utiliza la N-240 entre Huesca y Pamplona, debido a que ambos ganarían en tiempo y en comodidad.

Consecuencia de esto sería que en lugar de dos itinerarios a acondicionar desde Huesca a Jaca y Pamplona, habría uno solo, con la economía consiguiente que se calcula en más de 1.000 millones de pesetas, reuniendo en una sola carretera todos los accesos al Pirineo y a Francia, (salvo el de Benasque), como son el acceso a Francia por Sallent, por Somport y por Bielsa.

La solución del trozo segundo no directa, es decir, la de acondicionamiento y mejora de la carretera actual, no sería competitiva con el

itinerario actual entre Huesca y Puente de la Reina, ni, por supuesto, sustitutiva, puesto que representa, además de un trazado poco satisfactorio con pendientes que llegan al 7 por ciento, un alargamiento muy considerable, y conserva todos los inconvenientes invernales inherentes al paso del puerto de Monrepós.

Es decir, que con la solución a cielo abierto no se evitaría la necesidad de acondicionamiento de la carretera N-240 (al menos en las condiciones que de no construir la solución directa serían necesarias), en ese tramo actual de Huesca a Puente de la Reina, que, como se ha dicho, representa una inversión bastante superior a los 1.000 millones de pesetas y sería necesaria la construcción del tramo de la N-330 de Zaragoza a Francia, Zuera-Ayerbe, de una longitud aproximada de 50 kms. para el itinerario Zaragoza-Jaca y Zaragoza-Pamplona por Puente de la Reina, cuyo costo de 500 millones de pesetas habría que añadir a los 1.000 millones de costo del acondicionamiento de la N-240.

Por lo tanto, la solución directa de la variante de Monrepós podría unificar los tres itinerarios de Zaragoza-Huesca-Jaca, correspondientes a las N-123, N-240, N-330, C-136 y C-134, y además el itinerario Lérida-Huesca-Pamplona correspondiente a la N-240.

Teniendo en cuenta esta economía que se produce adoptando la solución directa para el trozo segundo, resultaría que el verdadero costo de la solución de mejora y acondicionamiento del trazado actual a cielo abierto, se aproximaría con las implicaciones adicionales que lleva consigo, a los 2.000 millones de pesetas, contra los 580 millones que es el costo de la solución directa.

## VENTAJAS DE LA SOLUCION-TUNEL

La solución de mejora y acondicionamiento sólo se podría aceptar como provisional, porque a medida que vaya creciendo el tráfico, la solución en túnel se impondrá en un plazo no muy lejano, bien por la fórmula de construcción estatal o bien por la fórmula de peaje, de una sociedad particular, y hay que tener en cuenta que una doble inversión sería en contra de la economía del país, porque tanto el capital del Estado, como el de los concesionarios y el de los usuarios, que pagan el peaje, todos integrados, constituyen parte de esta economía.

Adoptando la solución directa, por ser definitiva, se evitaría esa doble y antieconómica inversión.

Tercera.- El acortamiento de la solución directa, sobre la de cielo abierto, es de 7,5 kms. y de 10,1 kms. sobre el trazado actual.

Con una intensidad de tráfico de 1.500 vehículos día, la solución directa representa un ahorro de 4.100,00 Km. al año, sobre la solución a cielo abierto. Valorando en 5 pts. el gasto total que supone en un vehículo el recorrido de 1 kilómetro, promediando ligeros y pesados, resulta que, con la construcción de la solución directa, se produciría un ahorro anual superior a los 20 millones de pesetas.

Este ahorro, a pesar de ser el menos importante de los enumerados, justifica por sí solo la construcción de la

solución directa, pues en 7 años quedaría amortizada la diferencia de costo entre las dos soluciones, que como se ha dicho anteriormente, es de 154 millones de pesetas.

## AHORRO DE DOS MIL MILLONES DE PESETAS

Cuarta.- Además, no se ha tenido en cuenta la interferencia de las obras, para la construcción de la solución a cielo abierto, con el tráfico de la carretera. Este problema se puede resolver de dos maneras: Bien desviando el tráfico por Puente de la Reina y Jaca, hacia Sabiñánigo y el valle de Tena, lo cual supone grandes molestias para los usuarios y un aumento de recorrido de 52 kms., durante el tiempo que dure la construcción, con la repercusión que pueda tener en el turismo, principalmente en las estaciones invernales, o bien habilitando desvíos o pasos provisionales, especialmente en el túnel de la Manzanera, que no resolverían totalmente el problema.

En el acondicionamiento de la Pista de Escalles, en la carretera N-230, la repercusión que tiene sobre el presupuesto la habilitación de desvíos provisionales o cortes de tráfico, en determinadas horas del día, es del orden del 20 ó 25 por 100 de aumento.

Aplicando este mismo coeficiente al presupuesto de la solución a cielo abierto de la variante de Monrepós, su presupuesto de 450, se convertiría en 563 millones.

La solución directa del trozo segundo de la variante de Monrepós, no interfiere el tráfico, mas que en una corta longitud de unos 100 m. en el final del trozo.

Quinta.- Resumiendo pues todas las cifras expuestas en los apartados anteriores, se llega a la conclusión de que la solución directa supone un ahorro para la economía nacional superior a los 2.000 millones de pesetas.

## ACERCAR LOS PIRINEOS A ZARAGOZA

Sexta.- Además, hay que tener en cuenta que las gestiones realizadas para la construcción de un aeropuerto en las proximidades de Jaca, principalmente para los vuelos "charter" que, hasta ahora se reducen, por término medio, a uno diario, afluyentes de las Estaciones de Invierno de Candanchú y Formigal, no ha tenido favorable acogida en los Ministerios del Aire y de Información y Turismo, por no considerarlo rentable, por el momento, aconsejando, en cambio, un acondicionamiento de carreteras entre Zaragoza y los Pirineos, que reduzca al mínimo el tiempo de recorrido que es, precisamente, lo que se consigue con la construcción de la variante de Monrepós, con los túneles de Monrepós y Escusaguas. Ventaja esta que si bien no va a reemplazar la construcción de un aeropuerto cuyo coste se calcula en 2.000 millones de pesetas, más los importantes gastos de sostenimiento, no cabe duda que puede ser, durante muchísimos años, un sustitutivo, mientras no aumente la capacidad de alojamiento de las Estaciones de Invierno.

Séptima.- Otra ventaja cuya valoración económica es difícil de calcular, es la de que con la solución directa la cota más alta que se alcanza es de 1.055 m. que, por su orientación al Mediodía,

puede rara vez ofrecer obstáculos de nieves en el periodo invernal, mientras que con la solución de acondicionamiento y mejora del trazado actual subsistirían los graves problemas de acumulación de nieve y hielo en invierno, sobre todo en la vertiente Norte, porque se desarrolla por una zona umbría, mientras que la salida de los túneles en la misma vertiente, en la solución directa, es a los 809 m. y sólo vendría afectada por debajo de la misma, altitud que ya no constituye ningún problema.

## AYUDA A LAS ESTACIONES DE INVIERNO

Octava.- Otra gran ventaja, de difícil evaluación económica, es que ha habido que construir en el Pirineo, en especial en las Estaciones de Invierno, gran cantidad de hoteles y apartamentos hasta un total de 3.500 plazas, casi todas ellas en los diez últimos años, cuyo coste se puede cifrar en 300.000 pesetas por plaza, y con la particularidad de que hay concedido crédito hotelero para 3.000 plazas más a realizar en 2 ó 3 años, por lo que en un plazo de unos 3 años se podrán alcanzar las 6.500 plazas, con un valor aproximado de 2.000 millones de pesetas sólo en alojamientos.

Construcciones estas que son debidas al alojamiento de las masas turísticas de las grandes poblaciones, que son la clientela habitual, principalmente en los fines de semana.

No cabe duda que acercando esas poblaciones a los centros turísticos podrían evitarse grandes gastos al hacer innecesario pernoctar en los mismos, o bien, facilitando el desplazamiento a los que su economía modesta, no les permite el gasto que supone el alojamiento fuera de su casa que, por otra parte, es cada día más difícil.

Ejemplo palpable de esto lo tenemos en la Estación de Invierno de Navacerrada, que aun siendo, con gran diferencia, la más concurrida de España, no tiene, prácticamente, alojamientos hoteleros, debido a su proximidad a Madrid.

Es, por tanto, mucho más rentable acercar las poblaciones a los centros turísticos habituales que aumentar las plazas hoteleras, que, por otro lado, tienen un coeficiente de ocupación muy variable en relación con los días de asueto.

Este fin de acortamiento y máximo confort de desplazamiento, en contraposición con el molesto trazado actual, es lo que, precisamente, se logra con la solución directa.

## PROXIMO CAPITULO

LA SOLUCION - TUNEL

ACERCAR LOS PIRINEOS A ZARAGOZA

ENTRAR EN LA GRAN RUTA TRANSEUROPEA



VIERNES, 14 DE JUNIO DE 1974

INSTITUTO DE ESTUDIOS ALTOARAGONESSES  
Diputación de Huesca

## COCHES DESAPARECIDOS



brújula

Coso, 56 - Teléfono 239464

Austin Victoria Z - 1.023-B, color granate.

Si Ud. está abonado a "BRUJULA", recibirá estos servicios

- Recuperamos su coche y le prestamos otros durante diez días.
- Servicio gratuito y permanente de grúa.
- Prestación de un coche mientras es reparado el suyo, durante diez días.
- Entregamos 20.000 pesetas a sus familiares, si fuera privado del uso de su vehículo.
- Trabajo gratuito de Gestoría.
- Financiación en DOCE meses del seguro a todo riesgo de su coche.
- Bonificaciones al comprar un coche nuevo o usado.
- Afiliación a distintos economatos y estaciones de servicio, tramitación de créditos para piso, coche y mobiliario, con garantía personal.

Estos y otros servicios por sólo un abono mensual de 95 ptas.

Más información en las oficinas de las Delegaciones.

Para un viaje más seguro y económico, llame a "BRUJULA".

AUTOMOVILISTA: NOS NECESITA.

A su disposición en toda España con la red nacional "BRUJULA".

## GALERIAS de ARTE

### LA TAGUARA

PRIMER ARTE - BAR DE ZARAGOZA

FRANCES C. GUILLERA

FITA, 8 - 14

### ATENAS

HOY EXPONE:

ANTONIO FORTUN

PAZ, 7

### SALA LIBROS

OBRA GRAFICA FIRMADA DE

FUENCLARA, 2

CANOGAR - CLAVE - CUIXART - DALI - FEITO GUINOVART - MIRO - PICASSO - SAURA.

### GALERIA PRISMA

EXPONE:

BADIAS - DEL 4 AL 22

CALLE DEL TEMPLE, 10



# REGATE

Año III - Viernes, 14 de Junio, 1974 - N.º 92

**SUPLEMENTO DEPORTIVO DE "ARAGON/exprés"**  
SE PUBLICA LOS VIERNES  
COORDINA: Daniel BARAJAS  
COLABORAN: Pablo VALDES, Ignacio LORENTE, Miguel Angel CASAUS, Angel TURLAN y Carlos BERDEJO  
Fotos: Calvo PEDROS

## SOBRE LA REFORMA DEL FUTBOL REGIONAL

# ENCUESTA a los CLUBS

1.- ¿Ven bien la reducción de la Primera Preferente a un grupo de 16 Clubs?  
- Caspe (Sí); Sariñena (No).

2 - ¿Haría Vds. alguna reforma?  
- Caspe (Las propuestas por "Regate"); Sariñena (No)

- ¿Qué opinan sobre la creación de dos grupos de Primera Regional y Segunda Preferente?  
Caspé (Es necesario); Sariñena (Uno de Primera Regional y dos de Segunda Preferente).

- ¿En qué basan sus opiniones?

- Caspe: En la Primera Preferente estarían solamente los que pueden y sería mucho más selecta. Las distancias ahogan a los Clubs.

Sariñena: Está bien todo como está, no obstante quedamos agradecidos por el interés que se toma REGATE por el fútbol amateur.

Estas son las primeras opiniones que hemos recibido de los Clubs; han sido dos encuestados y uno lo ve bien, y el otro es partidario de dejar las cosas como están, a excepción de la Segunda Preferente.

Seguiremos encuestando a todos Clubs, y nuestros lectores tendrán ocasión de saber el pensamiento de todos ellos. Después la reforma llegará, si es que la quieren, y si no, pues que continúe como está.

Seguimos esperando, amigos; no olviden que sus opiniones deben expresarse con el consentimiento de los Clubs a que representan.

## Stadium Venecia Nuevo Primera Preferente Juvenil



Realmente sorprendente ha sido comprobar cómo los dos preferentes caían con toda la serie de pronunciamientos, mientras sus oponentes daban al traste con todos los vaticinios que "a priori" se hubieron hecho. Hemos dicho sorprendente, y creemos que es un tanto exagerado, porque en fútbol todo es posible, si bien hemos de tener en cuenta que los dos equipos ascensores han sido punteros toda

temporada en su división. Pero vayamos con los equipos.

**STADIUM VENECIA.** - Para empezar digamos que este equipo fue el que tuvo más cerca el ascenso automático, por cuanto a la mitad de la Liga primaba en la clasificación, pero como suele ocurrir a todos los equipos, a Stadium el bache lo cogió en un momento de valor psicológico, cuando iniciaba la segunda vuelta con ánimo de campeón, y el equipo inició una curva descendente en su juego, que culminó con la pérdida de puntos en casa, por lo que esta circunstancia y el bujón no superado de alguno de sus jugadores clave dio al traste con sus ilusiones. Ilusiones que volvieron a renovarse cuando alguno de sus más directos rivales, léase A. Vicente, inició un declive inesperado, lo que dio a Stadium la posibilidad de coger el tren del ascenso, siquiera sea en su aspecto promocionista, que le ha llevado a la estación de Preferente.

A Stadium Venecia, le queda el armazón para la próxima temporada y aunque tendrá alguna baja sensible, es de esperar que su entrenador podrá encontrar el sustituto que para suplirla necesite.

# ECOS, ECOS, ECOS

Losertales ha recibido una propuesta de fichaje del Numancia, y es casi seguro, que la aceptará, aunque su residencia siga siendo por el momento Madrid.

Y de Madrid, será el Club de la próxima temporada de Daniel, medio volante soriano, toda vez que Huesca, por motivos de estudios, la cae demasiado lejos de su residencia, que también es Madrid.

Marón, extremo auténtico del Mequinzenza, fue sometido a prueba el pasado domingo, por el Gallur, donde fue alineado en un amistoso frente al Boria con el nombre de Florencio. Marón un gol, y tuvo una gran actuación. No hubo acuerdo de fichaje, porque las pretensiones del jugador resultaron muy elevadas.

Blesa no parece decidido a firmar por el Huesca en la próxima temporada, ya que su deseo es jugar en la 2ª División. No obstante, nada más terminar el partido frente al Bilbao A1, comprobamos cómo le esperaban, unos enviados

especiales del Lérida.

También se interesan por el prometedor jugador: Osasuna y Real Valladolid. Al parecer, todo depende de que el Aragón, gane o no el Martes en Bilbao.

Existe una gran preocupación, en los Clubs afectados por la suerte del Barbastro y Aragón en las liguitas que conducen a la Tercera División.

Si el Barbastro baja y no sube el Aragón, el Tauste irá a la 1ª Regional, mientras el Caspe, jugará la promoción con el Boscós.

Esperemos que al final haya suerte.

El intenso trabajo que requieren nuestros Challenges "REGATE", nos obligan a demorar, por el momento, la publicación de los ganadores de las categorías 1ª Preferente y 2ª Preferente.

Esperamos poder publicarlas en la próxima semana.

En Fraga, se sigue trabajando en silencio, para la próxima temporada, y ya se dice, que el

entrenador está comprometido en firme, aunque falte materializar la firma.

No existe forma de poder adivinar el nombre, pero sí es seguro que reside en Zaragoza.

Y en Tarazona, el Club Eureka, da por segura la renovación de Arilla como entrenador, mientras los responsables de la operación fichaje, siguen moviéndose con cierto "secreto", cerca de los pueblos adyacentes a la "erza" de nuevos valores, que den aún más firmeza a ese bien dirigido Club.

Eureka sigue su programa, y para nada le afectan los fichajes prohibitivos en precio. Su programa es descubrir nuevos valores, y de ahí que casi siempre los encuentre.

Martín, Presidente del Club La Almunia, es casi seguro que presente su dimisión en este final de temporada, si es que ya no la ha presentado.

Sin embargo, se dice por la localidad que nada mejor que Martín, puede encontrarse y es fácil, que se trate de convencerle para que continúe.

## Francisco J. Santamaría ARIETE DEL TAMARITE

"EN LA PROXIMA TEMPORADA DESEO JUGAR EN PRIMERA PREFERENTE"

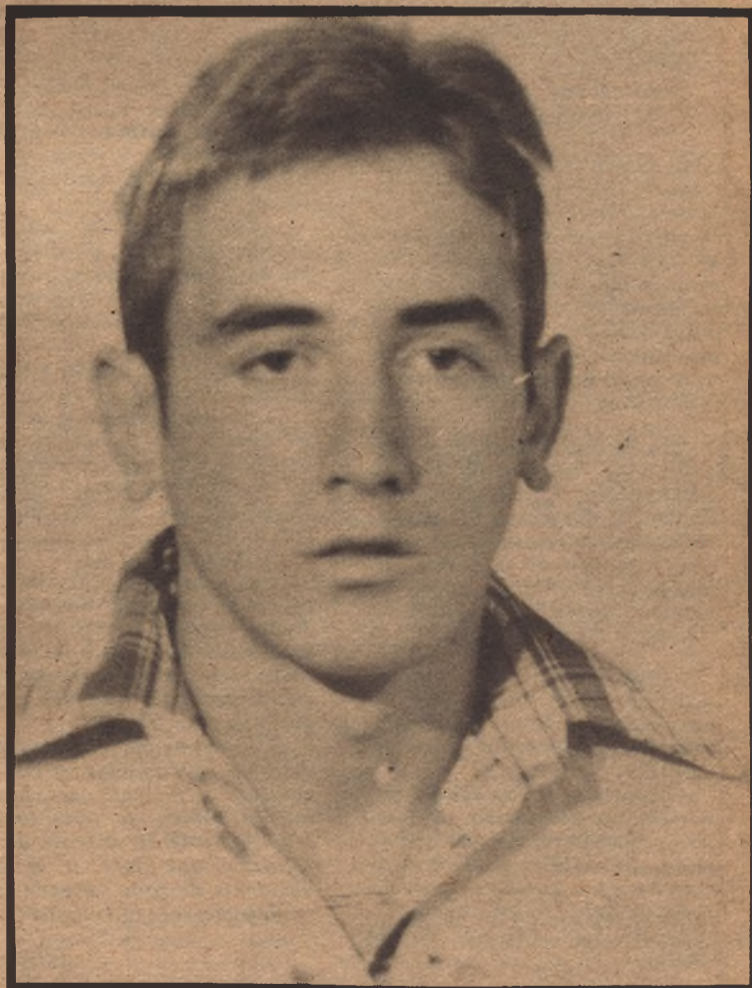
Dos temporadas de titular indiscutible en el Tamarite, militando en la categoría de Primera Regional, Santamaría con 19 años, cree llegado el momento de jugar en Primera Preferente.

En su Club, ha jugado esta temporada en misiones organizadoras por el centro del campo, donde se ha desenvuelto estupendamente, pero es el propio interesado quien nos aclara sobre el particular:

¿Juegas mejor en esa demarcación?

-No me gusta, pero acepto lo que me manda el entrenador. Mi verdadero puesto, para rendir es jugando en punta, para marcar goles.

-¿Has pensado sobre el futuro más próximo?



-Quiero jugar en Primera Preferente la temporada que viene.

-¿Ya has tenido contactos con algunos equipos?

-No, pero indirectamente me han mandado esos clásicos "mensajes" preliminares a todo contacto.

-¿No se habla del... Caspe?

-Yo no lo sé, en estos momentos.

-¿Te gustaría?

-Sí, es un equipo no muy lejos, pues quiero jugar cerca de Zaragoza, ya que los largos viajes no me van.

-¿Tendrás problemas con la baja en el Tamarite?

-Ninguno son auténticos caballeros sus directivos, y más con

los jugadores que como yo se han comportado bien hasta el último momento.

-Háblanos de tu equipo. ¿Por qué se ha clasificado tan bajo?

-Creo, que tenemos una plantilla bastante veterana, y pienso que aunque siempre son necesarios en todo equipo, en el nuestro hacía falta más juventud.

-¿Alguna cosa más, Santamaría?

-Solamente aprovecho para agradecer a esas personas que me han ayudado, entre las que destacaré a los Sres. Florencio, Serrano y Pascual Martínez.





# José Martínez: El gamo del Casetas

■ "MI MAYOR ILUSION ES LOGRAR EL ASCENSO A PREFERENTE CON EL CASETAS"



MARTINEZ (extremo del Casetas)

El Casetas, a pesar de que su campaña en Primera Regional no ha sido todo lo brillante que sus incondicionales hubiesen deseado, posee en sus filas algunos jugadores que si unimos su juventud a sus excelentes condiciones técnicas, están capacitados para alcanzar metas muy altas en nuestro concierto futbolístico.

Uno de estos muchachos es el que hoy traemos a nuestra entrevista, José Martínez (Josecico) nació hace 20 años en Orihuela del Tremedal (Teruel) y tras jugar en el infantiles del Boscos pasó al Giner, donde ha estado hasta su llegada al Casetas.

-Habiendo varios equipos que se interesaban por tí, Calatorao, Leciñena, Tudelana, etc. ¿por qué firmaste por el Casetas?

-Aparte de ser un equipo que siempre me ha gustado, así como las excelentes referencias que ya tenía del mismo, el horario de entrenamientos puedo compaginarlo con mi trabajo.

-¿Y qué tal se portan contigo?

-Las personas que me habían hablado de este club, creo que aún se han quedado cortos en sus apreciaciones, existe gran compañerismo y deportividad entre todos sus componentes, así como un gran espíritu de ánimo y comprensión entre sus directivos y afición.

-¿Qué recuerdos guardas de tu antiguo equipo, el Giner?

-Todas y cada una de las personas que integran este grupo de amigos que es el club Giner, se han portado siempre conmigo excelentemente, desde el presidente, Sr. Esteban Torres, hasta el último aficionado; los recordaré siempre con gran cariño.

-La próxima temporada el Casetas pretende intentar el ascenso a preferente, ¿Crees que lo lograréis?

-Mi mayor ilusión es lograr ese ascenso tan deseado por todos, espero que no se nos escape.

-Como deportista que eres, ¿tienes aspiraciones?

-Mis aspiraciones son llegar a la meta del fútbol, ser un buen extremo y tanto moral como deportivamente no defraudar nunca a nadie.

-¿Hay mucha diferencia entre la segunda y primera regional?

-Sí; en primera se practica un fútbol más técnico, pegan pero no tango como en segunda y por supuesto se puede jugar más al fútbol.

-La próxima temporada, campo nuevo, grande y con hierba, ¿más posibilidades de lucirse?

-Espero que así sea, hay mucha diferencia de jugar en hierba a jugar en tierra; yo desde luego rindo mucho más, además las caídas son más blandas "pupa" es menor.

-¿Cuál es tu puesto y jugada preferida?

-Aunque también le doy con la zurda, me va mejor como extremo derecha, corriendo la banda y centrar o tirar a puerta, "siempre que no me tumben antes, claro".

-¿Alguna cosa más?

-Agradecer a Directivas y aficionados del Casetas, las atenciones y el apoyo que estoy recibiendo de todos, también a todos mis compañeros que son excelentes. Con personas así da gusto jugar al fútbol.

Y esto es lo que nos dijo Martínez, un muchacho tímido, educado y formal, que cuando sale al campo da todo lo que sabe y puede en defensa de los colores que luce y al cual deseamos de todo corazón, que sus aspiraciones se cumplan.

ISIDORO

# GIMENEZ USON «EL RUBIO DE ORO»

■ INFORTUNIO DE UN EXCELENTE JUGADOR

En estos momentos, final de temporada, en que las Challenges triunfales vienen a premiar los méritos de nuestros mejores jugadores, acude a nuestra mente el recuerdo de un muchacho, 19 años recién cumplidos, que como él, nadie se ha hecho acreedor a esa challenge moral de la desgracia.

La temporada pasada, le deparó notables éxitos.

Muy correctamente, contesta a nuestras preguntas:

-Un jugador de corto historial.

-Efectivamente. Jugué al fútbol en la temporada 71-72 con el Derby marcando 26 goles en 19 partidos.

"Aunque en dicho verano me pretendieron varios equipos regionales, de la mano de Don Francisco Cubero (q.e.p.d.) fiché por el juvenil del Zaragoza, en el que yo jugué el Trofeo Santiago, en el mes de julio, y toda la temporada 72-73.

"En la actual fiché por el Aragón fui cedido al Casetas, que me concedió la baja a petición mía, y en los últimos partidos jugué con el Universitario.

-Pero inteno en triunfos

-Bueno, los triunfos los logré mi equipo, el R. Zaragoza, y yo fui uno de los once. En total logramos, Trofeo Santiago, Copa Salvo, Copa Navidad y Trofeo San Valero.

"Entre la liga de Primera Juvenil y los torneos enumerados jugué 33 partidos y logré 37 tantos.

"En la actual, en 6 partidos con el Universitario, he marcado 5 goles.

"Quisiera silenciarlos porque son agua pasada, pero como insiste le diré: Diploma de Honor de la Cultural Ramón y Cajal, Trofeo REGATE por la Selección Matemática, y tres Trofeos Oriñense, por clasificación individual, goleador y uno especial.

-Una mala racha que bate un record

-Me lesioné el 18 de abril de 1973, en una mano. Mi interés por jugar hizo que me quitara el yeso prematuramente y en el primer partido se me reprodujo la fractura. A finales de junio, en un partido de selecciones juveniles, se me produjo un esguince en el pie izquierdo, que no me cuidé en absoluto para el verano, y así empecé la temporada. "En noviembre, otra fractura de la



mano y hace 15 días, un esguince en el pie derecho.

-La mala suerte en momentos cruciales.

-Está Vd. en lo cierto. En el mes de septiembre, el At. Monzón se interesó por mí en el Zaragoza y me llamaron además por conferencia. Como era mi deber le dije que estaba enyesado. En noviembre Don Pedro

Romeo, entrenador del Escatrón también se interesó y cuando parecía que el fichaje era inminente, tuve la tercera fractura de mano.

-Un espíritu deportivo intacto.

-Creo que a muchos muchachos, con esta racha de lesiones, e inmerso en los estudios, tal como yo, no les podía quedar muchas ganas de seguir entrenando.

"Pero de la misma forma puedo asegurar que mis lesiones han sido muy molestas y nada graves, y que tengo una gran afición y deseo seguir jugando.

-Un muchacho agradecido.

-Sinceramente, no esperaba que la prensa se acordara de mí, por lo que a REGATE muy profundamente le agradezco esta gran atención. No me merecía ese recuerdo y menos aún cuando en la desgracia es muy fácil el olvido.

"Yo tampoco quiero olvidar, y llevo en el corazón a Amanecer, El Noticiero, "Oriñense" y REGATE que con mucha amabilidad hablaron bastante de mí en mi época juvenil.

-Sueños sí, pero con pensamientos reales.

-Mi ilusión sería jugar con el Aragón, pero reconozco que tiene grandes jugadores y con la temporada que llevo... De todas formas el R. Zaragoza no cierra a nadie el camino, y si algún Club se interesa por mí, y me conviene, creo que me cedería.

"Tengo que reconocer que Vd. se las sabe todas, pues en verdad que me ha hablado un gran entrenador que de momento tiene proposiciones de cuatro Clubs, pero de estos directamente no sé nada.

-Y el entrevistado termina.

-Teníamos fe en las condiciones técnicas de este muchacho, y las seguimos teniendo, pero nos admiramos más por sus cualidades personales. Hablando de sus éxitos, se resistía a contestarnos, pero nuestras preguntas eran directas e insistentes, no podía eludirlas y contestarlas de otra manera, le habrían hecho faltar a la verdad.

Que la suerte que te ha faltado ultimamente, sea tu aliada desde este momento. Fuiste "seleccionado matemático", de la Challenge final de REGATE la pasada temporada, en la próxima puedes serlo en Regional, en un equipo de campanillas, pues no te faltarán proposiciones.

# Cada cual a su aire

■ ¿DESORGANIZACION EN EL FUTBOL INFANTIL?

De tiempo atrás, se ha dicho, que el fútbol cantera aragonés estaba abandonado a su suerte, y si penetrábamos en la categoría Juvenil, resultaba una gran sorpresa, que todo un Campeonato de Aragón sólo encuadraba equipos de Zaragoza Capital, de donde entre diez conjuntos, cada año salen dos, para la fase Nacional representando a toda la Región Aragonesa.

Todo esto, que a todas luces es injusto, por la no igualdad de oportunidades, resulta demasiado "suave", si nos adentramos más y más hasta ese otro, que se le llama fútbol infantil, donde las muestras de desorganización, se proyectan en todas las direcciones.

Actualmente se está celebrando una Copa de esta categoría llamada Copa Presidente, cuyo interés es mínimo, por las causas apuntadas, y que para conocimiento de nuestros lectores, expondremos algunas muestras: en los partidos entre Campeones de Grupo, clasificados para los cuartos de final Primera ronda, a tres de los cuatro programados, no acudieron los Arbitros y mucho menos, algún representante organizador, para



hallar o dar una solución sobre la marcha.

En la Fase Nacional, el representante aragonés, ¿para dar ejemplo?, alineó indebidamente a un jugador, que era del dominio público pertenecía a otro, que ni siquiera había depositado la baja, y todo ello bien a sabiendas de los encargados en velar por la pureza de una

Competición, que si queremos que el fútbol progrese, es por donde debe empezarse a mirar.

Ante todo este cúmulo de desorganización y desorden, los jugadores, Directivos y aficionados en general, han perdido el respeto, y de no dar un giro de 180 grados, muchos no tememos, no se halle por el momento la solución ideal.

SOLDADURA MODERNA

MARFEL

## Félix MARUGAN

LAGASCA, 17 - TELEFONOS: 220150 y 229423



## Grave CRISIS en el fútbol infantil

—El fútbol infantil se ha quedado, como dice un castizo refrán "compuesto y sin novia". Carlos Oterino, que era quien movía todos los hilos de la "marioneta", ha caído enfermo y le es imposible atenderlo.

—Como esta contingencia no parecía estar prevista, ahora con grandes prisas, para poder seguir jugando la copa, se está buscando a la persona idónea para ocupar el cargo.

—Indudablemente el fútbol infantil está atravesando una profunda crisis en nuestra región y lo malo es que las personas que podrían solucionar algo, no quieren cargar con el "muerto" que esto supone.

—Por el contrario, otros con el único fin de figurar y de introducirse en las altas esferas, están al acecho para ver si consiguen algún cargo.

—Lo lamentable es que se haya llegado a esta situación tan extrema, ¿causas?

—Posiblemente la causa principal sea que nadie ha sacado a la luz los problemas existentes, la mayoría de ellos de organización.

—En este fútbol, más que ninguno, necesita mucha luz, pero por ahora todo sigue oscuro.

—Creemos que el decir las cosas tal y como son, sin rodeos ni "tapujos", a la larga sólo producen beneficios pues la mejor manera de corregir defectos es conocerlos.

—Desde luego, que cuando algo no comienza bien, las contrariedades se amontonan, viene esto a cuento de que los árbitros nos jugaron una mala pasada el miércoles día 5 al no presentarse a pitar los encuentros de vuelta de octavos de final del torneo de copa.

—Pero, ¿estaban avisados?

—Sólo se personó el encargado de dirigir el encuentro Zaragoza-Juventud, lo cual indica que algo sabían sobre la celebración de estos partidos.

—Esperemos que todo se solucione en beneficio del fútbol aragonés.

—El pasado sábado jugaron los encuentros de ida de cuartos de final, que proporcionaron los siguientes resultados:

- Zaragoza, 3; Agustinos, 0
- Goya-Oliver, 4; Santo Domingo, 0
- Montecarlo, 2; Ebro, 1
- Dominicos, 1; At. La Paz, 0.

## PODIUM a la DEPORTIVIDAD

### SEGUNDA REGIONAL

1. OPTICA JENA .....	999,5	33. Rompeolas .....	980,5
2. Brea .....	998,5	34. Pina .....	980
3. Pedrola .....	996,5	35. Ebro .....	978
4. Eureka "B" .....	996	36. El Gancho .....	977
5. Torresol .....	994,5	37. Daroca .....	976,5
6. Boscos "B" .....	994,5	38. Montañana .....	975,5
7. Boquiñeni .....	994	39. Casablanca .....	974
8. San Antonio .....	991,5	40. Rayo Cascajo .....	972,5
9. At. Codorniz .....	991	41. At. Bozada .....	971
10. Rec. Leonés .....	991	42. Morés .....	970,5
11. Leciñena "B" .....	990,5	43. Ainzón .....	969,5
12. At. Alfindén .....	990,5	44. Herrera .....	969
13. F.O.C.A.R. ....	990	45. Botorríta .....	969
14. Morata .....	990	46. Cuber .....	968,5
15. Almodena .....	990	47. Torrero .....	962,5
16. Salvador .....	990	48. Agustinos .....	961,5
17. Andrés Vicente .....	990	49. Aislam .....	961
18. Tauste "B" .....	989	50. San Gregorio .....	960,5
19. Remolinos .....	989	51. Zodiac .....	959
20. Mallén .....	987,5	52. La Campana .....	958,5
21. Universitario .....	987,5	53. La Muela .....	957
22. Luna .....	987,5	54. Giner .....	955
23. Gurra .....	987,5	55. Ranillas .....	953,5
24. Sástago .....	987,5	56. Sabiñán .....	950,5
25. Farlete .....	987	57. Santo Domingo .....	950
26. Ateca .....	986,5	58. El Burgo .....	943,5
27. H.U.R.A.C.A.N. ....	986	59. Oliete .....	942
28. Pinseque .....	983	60. Alfajarín .....	940
29. Colón .....	982,5	61. Arrabal .....	938,5
30. Montecarlo .....	982,5	62. Malón .....	924,5
31. Terminillo .....	982	63. Novallas .....	898
32. Quinto .....	980,5	64. Cuarte .....	869

### TERCERA REGIONAL

1. LA SALLE .....	999	13. Checa .....	978
2. Escalerillas .....	997,5	14. El Baturro .....	975,5
3. Z/Be .....	989,5	15. Sta Isabel "B" .....	974
4. Inter Aragón .....	988	16. Asociación .....	974
5. At. San José .....	986,5	17. At. Arbués .....	973,5
6. Canteras .....	984,5	18. Plata .....	972
7. Rayo Picarral .....	982	19. La Jota .....	962,5
8. El Molino .....	981,5	20. Ibérico .....	961,5
9. SP. Portillo .....	981	21. Alava .....	956,5
10. Tovi .....	980,5	22. San Miguel .....	956,5
11. Esp. Montañana .....	979,5	23. Ajax Juslibol .....	956
12. Grupo 71 .....	978	24. Arcos .....	943
		25. Pastriz .....	928,5

VIERNES 14 DE JUNIO DE 1974



Sigue el Zuera, sin dar a conocer el nombre de su futuro entrenador, aunque Abad suena en los ambientes, parece muy cerca del acuerdo el ya comentado en otras veces: Larraz.

Corella, extremo revelación del Teruel, está en conversaciones con el Levante, donde ya casi existe acuerdo. El excelente jugador tiene 19 años.

No se descarta la posibilidad de que antes entable negociaciones con el Aragón.

Impresionante partido del Boscos, frente al Ejea, al que marcó siete goles y eliminó de la Copa Aragón.

Los de Salesianos, serán un temible equipo en la promoción, tanto para el Tauste, como para el Caspe.

El Casetas elegirá rápidamente a su nuevo Presidente, que puede ser el que está actualmente, aunque sabemos existen varios candidatos.

El nuevo Campo muy pronto estará terminado, y será uno más de los con cuidado césped.

Se piensa en reforzar al equipo, y jugadores del Pedrola y Pinseque son objetivos de ese "plan refuerzo".

En Jaca sigue creciendo el ambiente futbolístico, y preparando el equipo concienzudamente para la próxima temporada.

El Jacetano, tiene, además, la suerte de tener un excelente equipo cantera que, aunque independiente, colabora y se mueve con acierto. Es el Estudiantes que está realizando una gran Competición en la Copa Primavera. Tras un empate, 1-1, alcanzado en la localidad de Fonz el pasado domingo, realizando un sensacional partido, se ha clasificado para las semifinales, en la que le corresponde jugar con el Belver de Cinca.

En el Estudiantes empiezan a sonar muy fuerte varios jugadores y entre ellos: Puyuelo (lateral derecho), Gimenez (central), Orduna y Leonardo (centrocampistas) y Ariño (extremo con una clase extraordinaria).

Suerte al Jacetano y a ese equipo revelación que es el Estudiantes, movido con gran acierto por su dinámica directiva.

Se asegura, que los entrenadores en paro, pueden ser las soluciones ideales para el Colegio de Arbitros, en determinadas jornadas de falta de colegiados.

Los entrenadores podrían ser nombrados para dirigir partidos no de mucho compromiso, y a la vez que se mantenían en forma, prestarían un valioso servicio al fútbol.

Creemos que debe estudiarlo el Colegio, e invitar a un cursillo de perfeccionamiento a todos los entrenadores que lo deseen, y que, como se sabe, también han seguido un curso similar al de los colegiados, pues una de las asignaturas es: Reglas de juego.

Será muy difícil, la próxima 1ª Regional, porque en ella habrá muy buenos equipos. Si a esto sumamos algún, nuevo descenso de la Preferente, imaginen la potencialidad de esta categoría.

## Miguel Madurga Pérez

Extremo de Lackey

### En diez años, una sola amonestación



Siempre en cada Club existe el jugador base, desde donde se edifica cada temporada el equipo que ha de participar.

El Lackey, tiene, en Miguel Madurga, el jugador moderador, que enseña y sabe estar, no en balde en su historial de 10 años vistiendo la camiseta del mismo equipo, solamente soportó una amonestación.

Con Madurga teníamos verdaderos deseos de hablar, él como nadie podría decirnos: el por qué de esa "caída" hacia la 2ª Regional del Lackey.

—Mire, —nos dice Madurga— nuestro equipo, más que nada piensa en participar, formando jugadores para los demás. De la temporada anterior, marcharon al Utebo seis auténticos puntales: Cuartero, Arroyo, Monreal, Lledó, Renovaes, De la Sierra y Ganuza. El resultado ya lo ha visto, con ellos el Utebo, Campeón de 1ª Regional. ¿Qué no hubiera conseguido Lackey, si hubieran continuado en su plantilla?

Nuestro equipo todo esto lo acusó, y bajamos, pero nos

alegra de que nuestros jugadores vayan escalando categorías.

—¿Y Madurga, por qué no cambia de Club?

—¿Para qué? —nos responde—. Yo juego por amistad, en Lackey somos directivos y jugadores un bloque de amigos, con esto lo paso estupendamente y desde luego no cambiaré de Club.

—¿Tu historial?

—Empecé con Violeta en el desaparecido River, pude entonces seguir sus pasos, pero mi profesión, pintor decorador, no me dejaba mucho tiempo para entrenar, y en Lackey encontré, eso que tanto valoro: la amistad, que para mí es más que el dinero.

—¿Recuerdas tu mayor satisfacción?

—Sí, fue en 2ª Regional frente al Casetas, que ganamos allí y yo conseguí el gol de la victoria.

—¿Cómo es Lackey actualmente?

—Le repito, un grupo de amigos; hubo que convencer a varios veteranos para que volvieran a jugar, y ellos por cariño al Club, aceptaron y salvaron la situación de poder participar, pues se empezó un poco tarde.

—¿Como ves el fútbol, desde tu posición?

—Se juega con más disciplina defensiva, y a los delanteros nos cuesta romper esas barreras. Yo he conseguido seis goles. A mí, aparte de jugar más bien o más mal, me preocupan siempre los actos que puedan darse de violencia con el fútbol, y siempre que puedo evito los primeros brotes que llegan de anti-deportividad.

—En este fútbol aficionado, a quién admiras más?

—A los directivos, como los de mi Club, pues su trabajo y extraordinaria labor nadie lo sabe reconocer. Son auténticos aficionados, que se vuelcan para que podamos jugar, y con ello matar el "gusanillo".

Muchas gracias, Madurga, y que Lackey vuelva de nuevo a la Segunda P.

## CHISPAZOS

Sigue el Ateca su marcha victoriosa en la Liga de Copa Primavera, donde prepara su cuadro con vistas a la próxima temporada.

El equipo anda más fuerte que en el pasado Campeonato y de ahí sus "estragos", deportivos, por los campos que visita.

El próximo Domingo se jugará en Brea el decisivo choque para ascender a Segunda Preferente, entre el titular y el Andrés Vicente. El ganador subirá automáticamente, y el perdedor, de nuevo otra liguilla.

Tiene más posibilidades el Brea, al jugar en su campo. El llenazo será de los más importantes de esta temporada.

El Valerónica de Berlanga de Duero, se ha comportado con sus visitantes de manera ejemplar. Todos coinciden en valorar los detalles de deportividad y los recuerdos "típicos de la tierra", con que fueron obsequiados sus visitantes.

Pero el Brea sabe coger lo bueno que se da por televisión, y así en uno de sus desplazamientos a Soria, repartió abundantes claveles entre los espectadores al saltar sus jugadores al campo.

El detalle se agradeció por el respetable, y al final cosecharon los dos puntos, para ellos decisivos.

En Alfajarín, un jugador, durante el entrenamiento, hizo algo que es bastante gracioso: Arbitraba el entrenador y le expulsó del entrenamiento por alguna causa. Entonces el jugador, al retirarse, retiró el reloj al "míster", porque se lo había dejado momentos antes, y dejó sin hora a todos, pues era el único que había en el campo.

No hay duda de que el jugador demostró ser también muy "recto"...



# ROMAN:

INTERIOR DE DOMINICOS

● "YO QUERIA CONTINUAR EN PRIMERA PREFERENTE"



El descenso de Dominicos puso en primera página a uno de sus jugadores más solicitados; se trata de Paco Román, interior y medio volante, que parece ser tiene un pie en el Zaragoza juvenil, ya que sus preferencias le empujan hacia este equipo.

Con el sostuvimos esta entrevista:

—¿Quieres decirnos como fue para tí la última temporada?

En cuanto a la línea de rendimiento yo la considero como normal. Sin embargo, esta contestación viene condicionada a que yo anteriormente jugué en el At. Spar de Regional y la diferencia de categoría es bien significativa. Por lo demás creo que es fácilmente superable todo lo hecho hasta ahora.

—¿Cuál es en realidad tu verdadero puesto?

—Aunque he alternado en varios puestos, medios e interiores, creo que mi juego se adapta más al interior de ambos lados, arrancando desde los medios en beneficio del delantero mejor situado.

—¿Y con respecto a Dominicos, cómo puedes catalogar la temporada?

Si exceptuamos la desgracia de descender, la temporada no ha sido mala. Me explicaré. En cuanto a técnica y clase el equipo puede estar considerado como uno más de los que contendían; sin embargo, una serie de circunstancias se aunaron en determinados encuentros para enviar al equipo división inferior.

—¿Cómo ha sido cambiar de equipo?

—Mi ilusión era seguir jugando en Preferente y por esta circunstancia solicité que me dieran la baja.

—¿Que te puede reportar a tí el cambio?

Desde luego no es la diferencia de equipos lo que más me satisface, como ya he dicho. Espero no obstante que la próxima temporada sea para mí definitiva y pueda aspirar a un puesto en la Selección juvenil. Yo, desde este momento estoy ilusionado en conseguirlo.

Y para final nos ruega hagamos llegar a su entrenador Ruiz Ortigosa, el agradecimiento más sincero por los consejos que de él ha recibido, por los que le queda muy reconocido.

# BAETA

INTERIOR IZQUIERDO MATEMATICO

El nivel general de los interiores izquierdos, ha sido superior a los del lado contrario, y ello es meritorio ya que indica un mayor porcentaje de prometedores jugadores zurdos. Todos ellos han realizado una temporada global muy aceptable, teniendo la ventaja de que la mayoría son, un año más juveniles.

Cuatro Promesas: Hablar de jugadores destacados en los interiores, hay que hacerlo en bloque ya que, como veremos, todos han estado a parecida altura, y en ese grupo de cuatro promesas nos encontramos con jugadores que en la próxima temporada pueden completar una campaña excepcional, e incluso si se fían estar por debajo del rendimiento de ésta. Baeta, el

ganador de nuestra selección ha sido goleador y peón de gran regularidad, posee bastantes de las cualidades que un jugador a esta edad puede tener, pero también es verdad que le andaron muy cerca, Lucientes en el Oliver jugador revelación y uno de los que más mejoró en la temporada. Fue escalando progresivamente puestos para terminar entre los primeros de la Challenge. Mientras, Oscar del Calasanz podemos decir lo mismo, con más fuerza éste y rapidez, y con más cerebro el del Oliver. Por último, Catalán debido a sus lesiones, no ha podido hacer una temporada como cabía esperar, pero está entre ese grupo de jugadores que el próximo año muy pocos pueden superarlos.



## ● LOS QUE CUMPLEN, TAMBIEN A ALTO NIVEL

El resto de interiores, por imperativos de edad, dejarán la categoría juvenil el próximo año, pero todos ellos pueden encuadrarse muy bien en equipos punteros de la Preferente y Primera regional, ya que lo demostraron a lo largo de la última liga; así, Bautista, que ya ha pasado a la disciplina del Aragón, es uno de los más destacados jugadores que ha tenido el fútbol, lástima de que no suelte el balón y supere la lentitud pasmosa que le pierde.

Si eso logra corregirlo ganará mucho en su juego. Nuez, en Dominicos, ha sido un jugador que puede estar a la altura del antes citado, quizá lo que le falte



un jugador que se adapta a varios puestos, y que recorre mucha zona de medio campo a lo largo del encuentro; clásico organizador en el juego de el

Salvador y regularidad en sus actuaciones. Valentín, en el Montecarlo, es un muchacho que a pesar de que para muchos ha pasado casi desapercibido puede estar a la altura de los mejores y encajar perfectamente en cualquier equipo. Por último, Landá del Valdefierro, quizá haya sido el más flojo de los interiores, sin embargo hay que tener en cuenta que este puesto ha sido de nivel más elevado y Landá es un jugador de conjunto que tampoco ha desentonado entre estos diez jugadores. Si sumáramos todas sus puntuaciones reales y justas por sus méritos, es muy posible que nos diese como el puesto más completo de todos, en nuestros juveniles.



a este jugador sea moral, ya que con su equipo, y con las metas que esperaba alcanzar este año, no ha tenido suerte.

Lara, del Boscos, también ha sido un peón básico en el bloque de su equipo, lo cual le llevaron a conquistar el campeonato; posee buena pegada de balón, especialmente en los lanzamientos de corners y faltas. Garde, en el Salvador, también es

# INFANTILES DE ORO



La presente temporada nos ha deparado dos gratas sorpresas en los jugadores infantiles, que contrastando con todos hechos mal llevados y despreocupados de personas ligadas a este fútbol, podemos apreciar que esa nueva moneda infantil, la cual nos ofreció su cara negativa, también, como no, tuvo su otra cara buena, la que alegra, la que gusta y la que funda buenas esperanzas para el futuro.

Dos jugadores excepcionales, en medio de la masa indiferente y despreocupada, menos aficionada cada vez al deporte puro, nos alegraron la temporada, y por derecho propio recibirán, representando al fútbol infantil, sus trofeos ganados sobradamente; no han sido los mejores, ni los más destacados en el terreno de juego, pero sí los mejores en el ámbito deportivo, como esos niños de la operación Plus Ultra que con su corazón tierno y abierto, nos dan a todos un gran ejemplo.

En primer lugar, Luis Moreno, perteneciente al Javier Salvador. El fútbol para él es la mayor ilusión, pero el fútbol de todos aparte de jugar, le gusta ver y conocer a los demás, infantiles, juveniles y regionales, no le

importa ir andando desde la Quinta Julieta hasta La Romareda, para ver acontecer y enjuiciar acertadamente todo aquello que a fútbol se refiera; conoce a todos los equipos y jugadores, por ello su afición bien merece un premio, además juega bien, por eso el tandem Espatolero-Vigil, pueden estar orgullosos de contar con jugadores de esta clase.

Y junto a éste, el mejor deportista del año, José Luis Arjol, buen jugador, en el grupo de los más destacados de ese equipo de promesas que Luis Gaya lleva. Aparte del fútbol, ha formado parte de la selección de Zaragoza de Rugby que en su categoría jugó en Madrid, posee el cinturón azul de judo, y realiza unas buenas marcas en distintas pruebas de atletismo; por ello un cuerpo sano tiene que ir acompañado forzosamente de una mente y un carácter extraordinario, como lo es el de este muchacho, al cual muy bien podemos llamar la perla en el cuadro del Goya.

De ambos nos volvemos a ocupar en vísperas de la entrega de premios. Por el momento, queda el ejemplo de estos dos estupendos infantiles, a los cuales enviamos nuestra más cordial y sincera enhorabuena.

## LA SELECCION MATEMATICA:

# UNO A UNO

Bueno: Extremo derecho de A. Vicente. La delantera de este Club se ha distinguido esta temporada por las goleadas que ha sabido hacer encajar a sus contrarios, y quizá sea su extremo derecho uno de los más aprovechados en este sentido. Bien que no haya lucido con mucha regularidad. También es verdad que para este puesto han alternado muy pocos jugadores pero no nos cabe ninguna duda que nuestro titular en la selección lo ha merecido. Extremo derecho nato, ha alternado en la otra punta del ataque, es un jugador que sabía

aprovechar con una velocidad endiablada los lanzamientos dirigidos a su banda. Sus compañeros fiaban a su bien hacer algunas situaciones que con su oportunismo ante la boca de gol coronaba con éxito. Inquieto, apoyando al compañero desde atrás, desmarcándose con habilidad cuando convenía, estaba perfectamente compenetrado con sus compañeros de ala; sin embargo creemos que se podía esperar más, sobre todo por que resultaba un tanto medroso a la hora de disputar un balón con fuerza por lo que a veces se desdibujaba un tanto.





TEATROS

**PRINCIPAL.** — 7 y 11: Ballet Folklórico, Festivales de España. Dirección: Alberto Lorca. Hoy, último día! Mañana, 7 y 11, presentación Ballet Gallego Rey de Viana. ¡Dos únicos días!

**ARGENSOLA.** — Tarde 7:15, noche 11. Presentación: Compañía de Comedias: Tony Soler y Eloy Herrera, con el estreno: Profesora en partes. (May. 18 años). Tres únicos días de actuación.

CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (May. 18). 3.ª semana: Contrólese, doctor. Sidney James, Barbara Windsor.

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La Policía detiene; la ley juzga. Franco Nero, James Whitmore, Fernando Rey.

**COLISEO.** — 5-7:15 y 10:45 (May. 18). El hombre que amó a "Cat Dancing". Metrocolor. Sarah Miles, Burt Reynolds, Lee J. Cobb.

**COSO.** — 4:45-7:15 y 10:45 (Mayores 18 años y de 14 acompañados). Con faldas y a lo loco. Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon.

**DORADO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). La más increíble aventura de Tarzán. Gordon Scott, Sean Connery.

**FLETA.** — 5-7:15 y 11 (Mayores 18). Un tranvía llamado deseo. Marlon Brando, Vivien Leigh. Un film de Eia Kazan.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Harry, dedos largos. James Coburn, Michael Sarrazin.

**MOLA.** — 4:45-7-9:15-11:15 (May. 18 años y 14 acompañados). La mujer de paja. Gina Lollobrigida, Sean Connery. Technicolor.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Un curita cañon. Alfredo Landa.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). Melody. Eastmancolor. Jack Wild, Mark Lester.

**REX.** — 5-7-9-11 (May. 18). 3.ª semana: Gritos y susurros. Panavision 70 mm. - Eastmancolor y sonido estereofónico. Un film de Ingmar Bergman, con Harriet Anderson, Ingrid Thulin, Liv Ullman.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores de 14 años y menores acompañados). Uno, dos, tres... Dispara otra vez. Eastmancolor. Anthony Steffen, María Elena Arpon.

**CINES DE ARTE Y ENSAJO**

**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18 años). 3.ª semana: Cuerno de cabra. Cinemascope. Un film de Methodi Andonov, con Katia Paskaleva, Anton Gorchev.

CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Celos, amor y Mercado Común. Cinemascope - Eastmancolor. Tony LeBlanc, "Cassen".

**DUX.** — 5-7-9-11 (May. 18). Deuda de muerte. Julio Alemán, Bárbara Angell. Eastmancolor.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El equivoco. Eastmancolor. Sarah Miles, Robert Shaw.

**LATINO.** — 5-7-9-15-11:15 (Mayores 18 y may. 14 acompañados). Legado de un héroe. Glenda Jackson.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9-11 (May. 14 y menores acompañados). Los cuchillos del vengador. Eastmancolor. Cameron Mitchell, Fausto Tozzi.

**SALA 2: 5-7-9-11 (May. 18).** El clan de los marselleses. Eastmancolor. Jean Paul Belmondo, Claudia Cardinale.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (May. 18). Asalto al último tren. George Peppard, Diana Muldau.

**OLIVER.** — 5-7-9-11 (May. 18). Las bellas. Marisa Mell, Robert Hossein.

**PARIS.** — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Cebo para una adolescente. Eastmancolor. Ornella Mutti, Philippe Leroy.

**PAX.** — 4:45 continua (Mayores 14 y menores acompañados). Horizontes de grandeza. Gregory Peck, Jean Simons. Technicolor.

**RIALTO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). El inspector Tibbs contra "La Organización". Sidney Poitier.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 14). Joaquín Murrieta. Eastmancolor. Jeffrey Hunter, Arthur Kennedy.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Tú de día, yo de noche. Martha Keller.

**VENECIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Juegos de sociedad. Summers, Eva Czemery.

PALACIO DEL HIELO

**EL IBON.** — Precios especiales. Abonos. Sesiones de patinaje: Matinal 11 a 1:30. Continúa desde las 6 de la tarde hasta la 1 de la madrugada. Cafetería Formigal Hielo. Servicio de barra y platos combinados.

cine teatro

LOS ESTRENOS

DORADO

"LA MAS INCREIBLE AVENTURA DE TARZAN"

Director: John Guillermin. Fotografía en color. Intérpretes: Gordon Scott, Sean Connery y Sara Shane.

Suponemos que esta "Gran Aventura" de Tarzán será una película que John Guillermin realizó en 1959, con Gordon Scott de protagonista y Sean Connery que todavía no había alcanzado la fama como 007. El caso es que por mucho John Guillermin que se llame el director, nos encontramos con una aventura rutinaria (los clásicos ambiciosos que van a descubrir diamantes a la selva) y con un Tarzán que no tiene mucho que ver con el personaje de Edgar Rice Burroughs.

Gordon Scott, actor que hizo de Tarzán en casi todas las películas de la serie, desde 1953 a 1960, interpreta un personaje demasiado desarrollado, inteligente y convencional, como para que pueda verse en él al célebre hombre-mono.

Los chicos pasarán el rato entretenido.



Director: Richard C. Serafian. Fotografía en color y scope. Intérpretes: Burt Reynolds, Sarah Miles, Lee J. Cobb.

"EL HOMBRE QUE AMO A CAT DANCING"

VICTORIA

"UN, DOS, TRES... DISPARA OTRA VEZ"

Director: Tulio Demichelli. Fotografía en color y scope. Intérpretes: Anthony Steffen y Roberto Camardiel.

Basándose en los personajes de la serie "Trinidad", Demichelli ha confeccionado otro "spagueti" más de la serie, con algunas notas humorísticas que tratan de disimular el subdesarrollo temático y narrativo. Los personajes son un asaltador de bancos, unos banqueros malvados que tratan de apoderarse de todas las tierras de la comarca y un pícaro que trata de aprovecharse de la situación.

La verdad es que no hemos encontrado nada nuevo con respecto a las demás de la serie, una serie que suponemos se mantiene a costa de los clientes fieles.

anecdótica. Serafian dirige con acierto a una buena selección de actores entre los que destaca Sarah Miles, pero no puede evitar la lentitud narrativa. Con todo, el film tiene alicientes suficientes para gustar.

A. S. M.



PRIMERA CADENA

2,00, Carta de ajuste; 2,15, Apertura y presentación; 2,17, Avance informativo; 3,00, Telediario; 3,35, Pulso de la fe; 4,45, Carta de ajuste; 5,00, Apertura y presentación; 5,01, Campeonatos mundiales de fútbol, R.F. Alemania-Chile; 7,00, Toros; 9,00, Telediario; 9,30, Noche de teatro; 11,15, Telediario; 11,30, Un momento, por favor.

SEGUNDA CADENA

7,00, Carta de ajuste; 7,30, Presentación y avances; 7,31, Documental; 7,45, Dibujos animados; 8,00, El hombre del rifle, "Barranca"; 8,30, Estudio abierto, Primera parte; 9,30, Telediario 2; 10,00, Estudio abierto, segunda parte; 11,30 Última imagen.

Después de oculista  
**Jena** OPTICA  
a la vista

Alfonso I, 18 Teléfono 230246 Pasaje Palafox Teléfono 235494 Avda. Madrid, 161-163 Teléfono 331014

"EL PAPAGAYO"

Elegante, Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 393014.

LIVERPOOL DISCOTHEQUE

Abierto sólo visperas y festivos a las 6 de la tarde. NUEVA DIRECCION. LIVERPOOL. ¡Vuelve alegre, con vida! Camino de las Torres, 96.

Zum-Zum

Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurada, en San Juan de la Cruz, 28.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211250.

GRAWER CLUB

Cómodo personal y diferente, C/ Moncayo, CASETAS.

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

STORK - CLUB

Parejas. Ambiente Renovado. NUEVA DECORACION, Centro Ciudad, Tel. 214804.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052

STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la Ciudad y solamente a 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Juslibot Teléfono 291643.

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA"

1800

La música más rabiamente nueva en la discoteca, con sabor internacional, Cavia, 10.

LEA TODAS LAS TARDES



EL PERIODICO QUE NUNCA LE DECEPCIONARA

CADA TARDE... **Discootecas** ...CADA NOCHE...

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Sábado, tarde y noche: EMILIO JOSE. Teléfono 255184.

PAGO PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO PAGO. Doctor Cerrada, 30.

PARSIFAL

El más juvenil, divertido y original ambiente de Zaragoza. Bailes tarde y noche. Teléfono 379200.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Ud. desea. Lina, 8 (detrás Telefónica, S. Vicente Paúl). Teléfono 291166.

POLINESIAN - BAR



## EN LA PEÑA «LOS COCINEROS» CLAUSURA del CICLO de CONFERENCIAS "SABADOS CULTURALES"

### DEPORTIVIDAD EJEMPLAR



Entre las dos fotos que limitan este comentario hay 24 años de ejemplar deportividad. La de arriba corresponde al equipo de 1950 en el que figuran Rafa, Remacha, Picapeo, Plaza, Armando, Ferraz, Cirao, Arnaz, Felipe Martín (Conejo) y Comas. Algunos de ellos pasaron a categorías nacionales y todos juntos, en el Casetas ganaron el diploma de la corrección deportiva.

Abajo, el actual equipo del Casetas que se ha proclamado campeón absoluto del Trofeo a la Deportividad, patrocinado por 'Regate para la Primera Regional.

Entre estas dos fotos hay veinticuatro temporadas en las que el equipo tuvo éxitos y fracasos, pero siempre, siempre, como desde su fundación hace cincuenta años, mantuvo en alto el pabellón de la deportividad. Primero, deportistas; luego, todo lo demás. ¡Enhorabuena!

El pasado sábado por la noche, como broche final del ciclo de conferencias "Sábados culturales" organizado por la Peña los Cocineros, se ofreció una cena a todos los conferenciantes y a la que nos hizo el honor de asistir D. Mariano Horno Liria.

Al final de la cena, el Presidente de la Peña, D. Pedro Pérez Calvera, pronunció unas palabras agradeciendo su valiosísima colaboración a todas las personalidades que han sacrificado parte de su precioso tiempo para darnos estas charlas-coloquio, todas ellas muy amenas e instructivas y hacía votos para que no fuera más que el principio de nuevos ciclos de charlas o conferencias como el que tan brillantemente acaba de finalizar.

Tuvo un emocionado recuerdo para D. José Otal, para todos cariñosamente Pepe Otal, principal organizador de esta empresa cultural, que a causa de su enfermedad no pudo asistir personalmente, pero que en espíritu estaba presente y pidió un aplauso para él, petición que el público rubricó con una ovación calurosísima. Le deseamos desde estas páginas un pronto restablecimiento.

A continuación se hizo entrega a los conferenciantes de la insignia de plata de la Peña y de un recuerdo simbólico y asimismo impuso las insignias de oro a los dos presidentes anteriores, D. Licinio Pérez Calvera y D. Fernando Navarro Durango, y la insignia de oro y llave de plata como Socio de Honor a D. Mariano Horno Liria.

Seguidamente en nombre de los conferenciantes tomó brevemente la palabra D. Alejandro Gasca Ruiz, quien agradeció tanto al presidente como a los miembros de la Peña la cordialidad con que han sido recibidos, considerándose todos ellos en la Peña como en su segunda casa.

El Doctor D. Francisco Oliván Bayle, pronunció unas palabras de aliento para seguir el camino emprendido y propuso llevar a la cabecera de Pepe Otal el gran ramo de flores que había delante de la mesa presidencial; su propuesta fue acogida con emoción por todos y subrayada con una ovación.

Finalmente, D. Mariano Horno, con unas sencillas palabras agradeció la cariñosa acogida que se le dispensó, así como la distinción que le había sido concedida y se despidió con un "hasta pronto" que esperamos sea realidad.



Como en todos los actos organizados por la Peña, también en el de clausura de los "Sábados Culturales" reinaron la cordialidad y la simpatía. (Foto: Melkar).



Como epílogo del acto de clausura se sirvió una cena en la que no faltaron los tradicionales discursos. Y los aplausos como puede verse en esta foto de Melkar.

### ENTREGA de TROFEOS a los CAMPEONES de PESCA



Don Julio Oset, es además de un pescador entusiasta, el "decano" de la Peña San Miguel. "Los Cocineros" que, como es natural, están en todos los años, tuvieron la gentileza de ofrecerle un obsequio que don Julio recibe alegre y emocionado. (Foto MELKAR)

El Jueves día 4 tuvo lugar la entrega de trofeos de los concursos de pesca organizados por la Peña San Miguel. Del celebrado el día 19 de Mayo dimos cuenta oportunamente; el que se celebró en Caspe el día 2 de Junio tuvo el siguiente resultado:

- 1.- Trofeo Cervezas El Aguila, para D. Miguel Angel Izquierdo.
- 2.- Caña y Carrete Obsequio de D. Alberto Fuertes a D. Lorenzo Sanz.
- 3.- Caña de Fibra de Armería Tarrago a D. Francisco Navarro.
- 4.- Trofeo Bar Aragón a D. Felipe Gregorio.
- 5.- Un botellón "FABULOSO" de D. Pedro Lacarta a D. Eduardo Izquierdo.
- 6.- Un cenicero obsequio de Comercial LUX a D. Antonio Pascual.

Fuera de concurso le fue ofrecido un ramo de flores magnífico, obsequio de la Peña de Pescadores a Doña Delia Navarro, única componente femenino de la

misma; un encendedor grabado; obsequio de la Peña de Los Cocineros a D. Dionisio Oset, como pescador más veterano y una copa-trofeo donada por un diario matutino a D. Alberto Fuertes como premio a la deportividad.

A la entrega de trofeos y al vino que se sirvió a continuación, asistió D. Ernesto Santolaria Sancho, Vice-Presidente de la Sociedad de Pescadores de Zaragoza en representación de su Presidente y D. Agustín Gómez Bautista, Tesorero de la misma. El Sr. Santolaria dirigió unas palabras a los asistentes, congratulándose por encontrar en Casetas un tan numeroso y activo grupo de pescadores, animándoles a seguir practicando este deporte y sobre todo tratar de inculcarlo en los jóvenes.

El Presidente de la Peña agradeció la asistencia de estos representantes de la Sociedad de Pescadores y a las casas y entidades que han donado los trofeos.

### LAGOS, LAGUNAS Y LAGUNILLAS



Nuestras calles, cosidas por las zanjas de las obras de abastecimiento de aguas, presentan en cuanto caen cuatro gotas el deprimente aspecto que pueden observar en la fotografía. Todo son lagos, lagunas y lagunillas. Las obras de pavimentación se dijo -y es lógico- precisan ir precedidas de las de abastecimiento de aguas y saneamiento, pero como éstas se hallan atascadas, todas las demás mejoras han de aguardar turno. ¡Hasta cuándo! Pues, nadie lo sabe. El caso es que Casetas, que podría ser uno de los barrios más bonitos de Zaragoza, es, en cuanto a pavimentación, lamentable suburbio.

### MOVIMIENTO PARROQUIAL

Durante el pasado mes de Mayo se produjo el siguiente movimiento parroquial: Bautizos: David Lázaro Ferré, Jesús Lafuente García, Mariana José Bellón Bellón, Jesús García Clavería, Sergio Canales, Fecó, José Luis Gómez Rodríguez, Yolanda Mariscal Antón.

Matrimonios: D. Jesús Gabarre Jiménez con Dña. Rosario Clavería Jiménez, D. Francisco Javier Etxezarraga Comas con Dña. Carmen Calzas Maffioli, D. Juan José Abad Tercero con Dña. María Pilar Martínez Chueca.

Defunciones: Dña. María Berenguer Cases, D. Pascual García Chueca, D. Enrique-Buenaventura Causapé Domeque.